LA OPOSICIÓN, DUHALDE, LA IGLESIA... TODOS PIDEN POLÍTICAS PARA PALIAR LA POBREZA

YO HAGO LO QUE PUEDO... CUANDO ASUMÍ HABÍA MUCHA GENTE EN LA LONA Y YO LES DI LA OPORTUNIDAD DE MEJORAR SU SITUACIÓN

SÍ, PERO HAY MILES DE ARGENTINOS QUE PIDEN LO MISMO

¿MILES? YO NO NECESITO TANTOS FUNCIONARIOS

DANIEL PAZ & RUDY

Gen humano para clonar a una oveja

Páginas/16/17

Página/12 10 AÑOS
el país a diario

Buenos Aires, viernes 25 de julio de 1997

Año 11-Nº 3138 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

Exclusivo: las multis no crean empleo

Un puesto cuesta un millón

Páginas/12/13

A SEIS MESES DEL ASESINATO DE CABEZAS

Informe especial. Por qué la pesquisa no siguió a fondo las pistas policiales. Por qué se frenó. Por qué hay siete detenidos pero la Justicia aún no descubrió quién ordenó matar

Páginas/2 a 5



Revelación, por Manuel Vicent

32

VIDAS

Por Gladys Cabezas

A veces es un beso a mi padre, o a mi madre, cuando salen de casa para hacer un trámite cualquiera. Es esa actitud de cariño respetuoso que pide permiso para un abrazo, para una caricia. Y que viene de gente tan común como era nuestra familia hasta el asesinato de José Luis.

A veces son simples llamados telefónicos, o cartas, o notas que quieren transmitir fuerza, apoyo.

En estos seis meses cambió la vida de mi familia. Puede parecer una obviedad, pero nos resulta tan extraño acostumbrarnos a los códigos judiciales, los de los abogados, los de los investigadores, a recorrer cotidianamente los pasillos de un juzgado. Son horas y horas en mundos que desconocíamos.

Uno podría decir que, en cierto modo, abandona su casa.

Es sentir un antes y un después. Lamentablemente, lo que ocurrió le ocurrió a mi hermano y lo sufrimos hoy nosotros, pero luchamos para que no sea en vano.

Luchamos con esa gente que no nos deja caer los brazos.

Sentimos que hay una sociedad que quiere y busca la verdad.

Y los que no la quieren, los que entorpecen, obstaculizan, dan pistas falsas, no nos derrotan. Al contrario: lo único que consiguen es redoblar nuestras fuerzas. A su modo, nos ayudan.

Nos aferramos a lo positivo, al reclamo social que acompaña esta causa.

Para un nunca más a la impunidad.

Un segundo Nunca más.

Para una Argentina mejor, que es la que merecemos todos.

Confiamos en Dios, en la Justicia y en mi hermano que nos está guiando.

¿Fue la mafia policial?, ¿Yabrán?, ¿Custodios de Yabrán con apoyo policial? A medio año del asesinato de José Luis Cabezas, los interrogantes superan a las certezas. En este informe, las claves de un caso que reúne crimen, política y corrupción como pocos en la historia del país.

Alejandro Amdan



El compañero y la esposa de José Luis Cabezas.
El reclamo contra la impunidad, medio año después.

Textos de Guillermo Alfieri y Andrés Klipphan

El juicio que viene, las pruebas que hay

Gregorio Ríos. Ese es el nombre clave. Apenas el juez Macchi retome su actividad después de una breve licencia tendrá que disponer nuevas diligencias y evaluar en qué momento cerrará la instrucción para enviar el caso a juicio oral y público, que se tramitará ante la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de Dolores. Ríos es un ex sargento ayudante del ejército que coordina la custodia de Alfredo Yabrán en Pinamar. Si Macchi decidiera interrogar nuevamente a Ríos, imputarle responsabilidad en el crimen y, eventualmente, detenerlo, la figura del poderoso empresario de Correos será, indefectiblemente, el centro del proceso. El otro gran interrogante que rodea a los próximos pasos del juez es hasta dónde extenderá la conexión policial. Si es que la extiende, claro está (ver página 4).

Los pesquisas policiales que trabajan con Macchi aceleran en estas horas el rastreo de llamados telefónicos en toda la costa buscando datos que cierren el cerco sobre Ríos, el hombre de asiduos contactos con el ex oficial Gustavo Prellezo, detenido como presunto ejecutor del crimen. Entre ellos hay llamados y entrevistas personales, como la realizada en un negocio de comidas rápidas de la Capital Federal.

La mira está colocada, además, sobre otro de los yabranes, el vigilador Roberto Archuvi, el hombre de los llamados sin explicación al celular de Ríos, en horas muy cercanas a las de la ejecución del crimen.

De esta última etapa de la causa dependerá, entonces, la cantidad de sillas que habrá que disponer en el sitial de los acusados, durante el enjuiciamiento oral y público. Para esa instancia, el juez tiene hasta ahora:

◆ La confesión de los integrantes de la banda de Los Hornos, aun cuando de sus testimonios surgen imprecisiones y contradicciones respecto de qué ocurrió exactamente en la cava y dónde estaba ubicado cada uno y, por ejemplo, por qué la cámara fotográfica apareció casi intacta cuando en varias oportunidades le habían confesado al juez que la habían roto "en pedazos" (hay una pericia en curso).

◆ La identificación de uno de dos de ellos como merodeadores de la fiesta de Andreani, por parte de vecinos de Pinamar.

◆ La negativa a declarar de Prellezo, señalado por los ladrones como ejecutor del crimen.

◆ La comprobación de que la ex esposa de Prellezo, Silvia Belawsky hizo inteligencia sobre Cabezas en los archivos de la Policía Bonaerense.

◆ El arma asesina, según lo determinaron dos pericias coincidentes, aunque no hay todavía explicación de cómo salió y volvió el revólver calibre 32 del ropero del "pepito" Luis Martínez Maidana.

◆ El testimonio de los peritos psiquiátricos que examinaron a Prellezo y aseguran haber presenciado cómo éste se "quebraba" y daba a entender que actuó a órdenes de Yabrán.

◆ Decenas de indicios, que pueden llegar a jugar algún papel en la valoración final de la Justicia. Por citar uno, la revelación del estanciero Daniel Cibert respecto de los temores que por su vida habría manifestado de Cabezas.

El gran debate que ya despunta entre legos y entendidos en laberintos jurídicos es qué fuerza tienen estos elementos, tanto para la condena de los imputados como para poder saber, a ciencia cierta, quién y por qué mandó a matar al fotógrafo de *Noticias*.

Alejandro Elías

Los Tribunales de Dolores, escenario del caso Cabezas.
Cuando Macchi lo decida, la Cámara empieza el juicio.

AVANCES Y RETROCESOS,

Modelo

Medio año ya. O seis meses, o 180 días. Pueden impactar un poco más o un poco menos, pero cualquiera de estas variantes marca de qué forma inexorable ha pasado el tiempo desde aquella madrugada del 25 de enero en la que fue victimizado José Luis Cabezas. Y si la memoria se posa sobre el expediente de 84 cuerpos y 16 mil fojas que habita en los tribunales de la ciudad de Dolores, sobre las pistas y despistes que dan textura a la causa, la sensación de tiempo transcurrido se agiganta: es que hay allí una infinidad de interrogantes frente a un puñado, no más, de certezas -esas que mantienen tras las rejas a los presuntos autores materiales- sobre cómo, dónde, quiénes, por qué y para qué asesinaron al fotógrafo de la revista *Noticias*. Los "ocho puntos", que el gobernador Eduardo Duhalde y el juez José Luis Macchi le adjudican al Estado de la investigación (en una escala de 1 a 10) suenan a calificación generosa si se repasan las escenas más fuertes de un caso que amasa crimen, política y corrupción como pocas veces conoció la Argentina de este siglo.

1) La cava

En un descampado de General Madariaga, a 20 kilómetros de Pinamar y al costado de un camino que rutinariamente recorría el gobernador Duhalde para ir a pescar, apareció, incinerado, el cuerpo de José Luis Cabezas, dentro del auto que utilizaba para su labor en la revista *Noticias*. La justicia tuvo que abrir un expediente paralelo para acopiar allí la increíble cantidad de desatinos cometidos por los jefes policiales de la zona balnearia en los primeros (y siempre decisivos) pasos de la instrucción, tanto en lo, como en la preservación del lugar del crimen. Ahora se acusan públicamente entre ellos de haber colocado, adrede, elementos. La pregunta es : ¿Qué cubrían, a quién cubrían?, Que es lo mismo que preguntar sobre el autor intelectual (ver recuadro sobre los móviles)

2) La cárcel

Cuando la pesquisa se orientaba hacia una banda mixta de policías y ladrones asociados para delinquir en la temporada estival, apareció en escena Carlos Redruello, ex convicto. El hombre fue escuchado con atención por los investigadores. Y así llegaron a la banda marplatense de Margarita Di Tullio, "Pepita La Pistolera", imputándole la planificación y ejecución del crimen de Cabezas. Los pepitos están hoy libres mientras Redruello volvió a una celda, como posible cómplice del homicidio. La pregunta es: ¿Quién introdujo a Redruello para que desvíe la causa?

La jefatura de la Policía bonaerense le dio plata y movilidad al veterano "buchón" para que cumpla "tareas de inteligencia" entre los pepitos. Ahora esgrime que fue "engañada" y apunta los sabuesos hacia la pista Yabrán, buscando una prueba que confirme que Redruello era visitado en la cárcel de Bahía Blanca por hombres del cartero o que se entrevistó con éste, clandestinamente, el 4 de febrero pasado, en Uruguay.

3) El cabaret

Pese a que "los pepitos" zafaron de la cárcel, en torno a ellos siguen rondando un gran enigma. El principal, es cómo llegó hasta el ropero de Luis Martínez Maidana el revólver 32 al que las pericias sindican como el arma del crimen. Importa menos por ellos, que por el eje de la causa: una cosa es si Redruello la retiró antes del 25 de enero y luego la devolvió (en cuyo caso debería explicar por mandato de quién lo hizo), y otra tan o más grave es si el arma no salió de su lugar y las pericias son falsas.

4) La cámara

La acusación a los pepitos "permitió" la entrada en escena de la Cámara Federal de Dolores, que se expidió con palabras fuertes, inequívocamente dirigidas a la impericia del juez Macchi y la elite policial: "Una maniobra distractiva con los peores métodos de la última dictadura",sentenció. Se clausuró también allí la intención de culpabilizar a la víctima, bajo la sospecha de que Cabezas utilizaba información periodística para extorsionar delincuentes.

5) La banda

Los Hornos es un barrio humilde, en las afueras de La Plata y de allí provienen Auge, Retana, Braga y González, ladronzuelos de poca monta que recibieron comida, paga y alojamiento para operar en el verano de Pinamar.

Es una incógnita más del caso el por qué se entregaron uno a uno (¿presión, arrepentimiento, parte de una estrategia judicial, o alguna otra variante?), confesaron haber estado en la cava y señalaron como el ejecutor del crimen al oficial de policía Gustavo Prellezo.

El problema es que acomodaron su relato (sobre todo, la posición que cada cual tomó en la cava al momento del crimen), de acuerdo a la primera pericia, hecha por la policía, que determinó un sólo balazo en la frente de cabezas, disparado de arriba hacia abajo. La segunda pericia marca, en cambio, dos balazos de abajo hacia arriba. Esta última autopsia reveló también torturas que los ladrones se niegan a aceptar.

6) La comisaría

Gustavo Prellezo también tiene raíces en el barrio Los Hornos. Pero su vida transitaba varios escalones arriba de sus ex vecinos. Llegó a ser el número dos de la comisaría de Pinamar y luego revistó unos médanos más allá, en Mar de Ajo.

PRUEBAS, DUDAS Y OMISIONES EN EL CRIMEN DEL FOTOGRAFO

para armar en Dolores

Prellezo no habla ante el juez, pero está comprobado que reclutó a los ladrones y que su amigo, el oficial Sergio Camaratta –también procesado y encarcelado–, les alquiló un departamento.

La amplía conexión policial volvió al primer plano (ver página 4), pero el misterio también: ¿Prellezo trabaja para la mafia uniformada de la costa, para un patrón ajeno a la institución o para ambos?

La pista policial estaba allí, pero resultó que Prellezo guardaba una tarjeta autografiada de Yabrán y entonces la sospecha social, indocumentada, pero instalada desde el día del crimen ingresó al expediente.

7) El cartero

Poco se ayudó el poderoso cartero y menos lo ayudo su vocero, Wenceslao Bunge. Las primeras reacciones periodísticas de ambos fueron una catarata de contradicciones y correcciones. Que a Prellezo no lo conocía, que quizá sí y finalmente que sí. Y así por varios días y en variadas cuestiones.

¿Por qué mintió Yabrán? ¿Un empresario que ya desde antes estaba acusado de metodologías violentas en el correo ordenaría un crimen en su propio lugar de veraneo, sabiendo que las miradas se dirigirían casi naturalmente hacia él? ¿O trabajaría sobre esa obviedad para despistar?

De vuelta al expediente, dos peritos psiquiátricos aportaron su versión impactante: cuando examinaron a Prellezo, este se habría quebrado y dio a entender que actuó a ordenes de Yabrán.

Mientras, el sistema informático Excalibur revelaba las fluidas comunicaciones telefónicas entre Prellezo y Gregorio Ríos, hombre clave en la organización de seguridad de Yabrán, como Roberto Archuvi.

Yabrán tuvo que ir a declarar y su nombre danzó y danzó hasta que la política aquietó un poco el río.

8) La política

En las primeras horas que sucedieron al crimen, el presidente Carlos Menem minimizó el componente político del caso. El gobernador Duhalde le confesó a sus íntimos la convicción de que el crimen tenía un mensaje dirigido a él y que no sería ajeno a su ambición de ser Presidente en 1999. Carlos Corach y Alberto Kohan volaron a Dolores el día que la causa se volcó con fuerza hacia la pista de "los pepitos". Kohan ridiculizó lassospechas sobre Yabrán. Cuando Yabrán ingresó al expediente, Duhalde no se cansó de recomendarle "un buen abogado". El Presidente manifestó que detrás del tema Yabrán se escondía el intento de dañar al gobierno. Pero esa porfía sorda levantó volumen con el filo del Excalibur: puesto a rastrear los llamados del empresario saltaron por doquier los contactos con hombres del gobierno. Menem tuvo que entregar la cabeza de su fiel ministro de Justicia, Elías Jassan. Sin micrófonos delante, en las dos trincheras peronistas había gritos de guerra. Si Duhalde conjeturaba antes que una mano negra quería vallar su camino a la Casa Rosada, Menem conjeturaba ahora que otra mano quería eyectarlo de la Casa Rosada antes de tiempo.

Ya estaba en funciones la comisión parlamentaria antimafia, cuando un oportuno clinch recompuso el frente oficialista: los bonaerenses dejaron de difundir sin aviso previo las llamadas de Yabrán al menemismo. Entregaron, completo, el listado del Excalibur, con antelación suficiente para que en la Rosada diseñen la estrategia de "blanqueo" que consistió en recibir a la luz del día al empresario de los contactos ocultos. Un costo grande a primera vista, pero infinitamente liviano si se repara en la escasa trascendencia que tuvo la difusión de los últimos llamados que incluían, entre otros destinos, a la secretaría privada del Presidente y a la mismísima residencia de Olivos.

¿Se sabrá algún día cuánto influyó el acuerdo político en la cúpula oficialista para que la causa deje de disparar noticias cotidianas con el apellido Yabrán en el título?

9) La feria

"Será difícil, casi imposible" llegar hasta el autor intelectual del crimen, fue la sentencia del comisario Fogelman, mientras el juez Macchi anunciaba que con la feria judicial tomaría unos pocos días de descanso.

Un mes antes, Fogelman había dicho: "Estamos golpeando a la puerta"... del autor intelectual, claro. ¿Imprudencia, incontinencia, globo de ensayo, raptus de sinceridad, blanqueo de alguna certeza respecto a algún pacto en las alturas políticas? El comisario trató luego, sin demasiado entusiasmo ni claridad, de enmendar la plana y desdecir lo que dijo. Se cuenta en La Plata que el mismísimo Duhalde le hizo transmitir su enojo, pero son esos mismos contadores los que recuerdan que es el propio gobernador el que más de una vez se ha aferrado a una probable ley de arrepentido como única vía de intentar el esclarecimiento del crimen de Pinamar, porque "si prellezo no habla, no sabremos la historia completa". Esos dos puntos que según el gobernador y el juez, faltan para llegar a un diez felicitado.



La cámara fotográfica de José Luis Cabezas, tal como la encontraron los investigadores.
84 cuerpos, 16 mil fojas y siete detenidos en un expediente que avanza poco sobre la pista policial.





Las cuatro hipótesis sobre el móvil

En seis meses de pesquisa, el móvil del crimen –y la organización que lo instigó– sigue siendo el punto más oscuro del caso. De las hipótesis que rondan el expediente, sobresalen cuatro:

a) *Fue una banda mixta:* con "mixta" se alude a la asociación entre ladrones y policías para operar en la temporada estival. Cabezas habría tenido información sobre la banda y silenciarlo habría sido el móvil del crimen. Es la hipótesis más simplista y la que cosecha menos adeptos.

b) *Fue un sector de la Policía Bonaerense:* en esta línea, la banda mixta tiene un escalón superior en la mafia policial de la costa y esta conexión directa con la línea de jefatura desplazada de la conducción de la fuerza, la que dentro de la institución se referenciaba en Pedro Klodczyc. Además de la obviedad de silenciar una investigación periodística (de Cabezas y/o sus compañeros, de la revista para la que trabajaba), en esta hipótesis aparece la chance de un mensaje al poder político provincial, en definitiva, al gobernador Duhalde que ordenó tardíamente la purga en la que antes defendió como "la mejor policía del mundo".

c) *Fue la red de seguridad al servicio de Alfredo Yabrán: Noticias*, y en particular Cabezas, habían importunado la estrategia de empresario sin rostro de Alfredo Yabrán. El fotógrafo hacía guardias para poder retratarlo y la revista había avanzado en la identificación de negocios y testaferros del hombre que sólo admite un puñado de emprendimientos. Una espiral de intereses ocultos que nadie sabe aún dónde y en qué termina. Especulan los pesquisas que, si esta fuera la pista correcta, Yabrán podría haber ordenado la represalia o quizá sus hombres de confianza ejecutaron un servicio especial para congraciarse con el jefe.

d) *Fue un operativo conjunto:* es decir, los hombres de Yabrán, la banda mixta y la mafia policial. Es la versión más conspirativa y la que eriza la piel del gobernador Duhalde, porque en ese caso los móviles y mensajes habrían sido múltiples: a la revista, al periodismo en general y a la pretendida carrera presidencial de Duhalde. La protección de negocios pequeños y grandes, en todos los casos ilícitos, se mezclaría con una advertencia de la línea policial desplazada. Y la pirámide de complicidades podría incluir intereses políticos concretos de alguien que quisiera voltear o condicionar el tránsito de Duhalde, desde La Plata a La Casa Rosada.

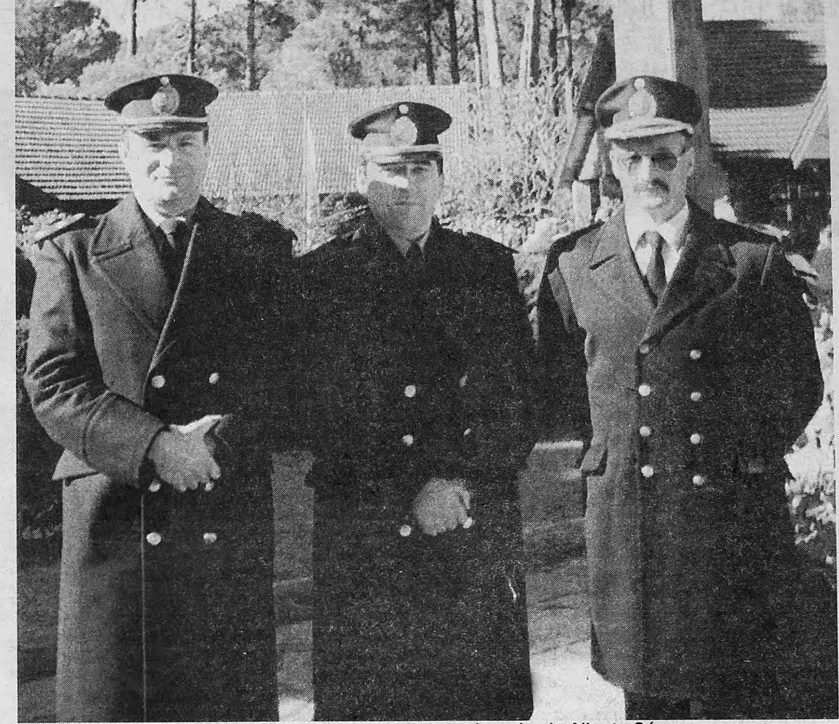
La molestia de Duhalde

"Creer que la causa tiene que tener el ritmo de la televisión, es un gravísimo error y también poner un velo de duda sobre la independencia del juez Macchi." El gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, dijo ayer estar "molesto" por "los planteos y críticas" en "una causa tan difícil" y exhortó a colaborar con Macchi.

Sin decirlo, el gobernador se atajó también de las críticas que lo tienen como blanco por su actividad en la causa, de la que se desprende, a su vez, los cuestionamientos a la presunta falta de independencia del juez. El entramado político-jurídico-institucional de la provincia ayuda poco, porque la policía es la principal instructora, aun cuando en teoría sólo es auxiliar del magistrado. Y la policía, de un poder autónomo, tiene su jefatura política en la Secretaría de Seguridad y ésta en el gobernador. O sea, en Duhalde.

Como efecto adicional, la causa Cabezas detonó un conflicto entre el poder político y un sector policial. Para cuando asesinaron a Cabezas, el desprestigio de la Bonaerense ya había alcanzado índices alarmantes vistos desde el despacho de un gobernador que pretende alcanzar la Presidencia. Sin embargo, sólo hizo el mea culpa, después del crimen, admitiendo que fue un error haber exaltado a la Bonaerense como la mejor policía del mundo y a Pedro Klodzyck como el mejor jefe de toda su historia.

La purga, ya iniciada con anterioridad (por casos de corrupción, gatillo facial, AMIA, juego clandestino, narcotráfico, etcétera), alcanzó una profundidad inédita, hasta que el mismo Duhalde movió el tablero para apaciguar los ánimos: reemplazó al irritativo secretario de Seguridad Eduardo De Lázzari por un típico exponente de "muñeca política", Carlos Brown, que disiparía ese aire de irritación que, con razón o no, impregnó a su antecesor. Los listados se hicieron más espaciados, más gorditos en la cuota de suboficiales y más flaco en las cúpulas, con la excepción de escándalos insoslayables, como la represión desaforada a estudiantes platenses o la revelación judicial del vínculo entre capitalistas del juego clandestino y comisarios con mando. En la Plata explican, con orgullo, que Duhalde pactó desde una posición de poder. Como si el espíritu de Augusto Vandor lo alentara con aquello de "golpear para negociar".



Oficiales Sergio Camaratta y Héctor Colo, posando con el comisario Alberto Gómez.
Camaratta está preso, Gómez entró y salió. Colo fue cesanteado. La Bonaerense en la mira.

La pista que se traba si los ve de uniforme

Por Raúl Kollmann

Al día siguiente del crimen, Página/12 informó sobre la conexión policial. Poco y nada se profundizó esa pista. Las omisiones y los nombres en danza.

El 27 de enero, 48 horas después del asesinato de José Luis Cabezas, *Página/12* señaló que "policías bonaerenses contrataron ladrones en la zona de Quilmes, Florencio Varela y La Plata para robar en la Costa. Esos individuos y los propios policías están relacionados con el crimen". La información surgió de otros ex uniformados a quienes se intentó reclutar para hacer trabajos sucios en Pinamar, pero –según dijeron– rechazaron la propuesta. En ese mismo momento, este diario publicó también que se utilizó una camioneta pick-up para ir de casa en casa convenciendo a delincuentes en actividad y policías retirados. A seis meses del crimen se confirmó lo dicho: efectivamente están detenidos dos oficiales bonaerenses, fueron extrañamente dejados en libertad otros uniformados y, además, la cárcel también aloja a ladrones de La Plata. Sin embargo, lo más llamativo es que la pista policial sigue prácticamente sin investigarse y los avances que se producen en ese terreno se logran, no por el trabajo de Fogelman y sus hombres, sino a pesar de ellos y en contra de su voluntad.

> **Pasitos:** *Los pocos avances en la pista policial no se logran por Fogelman y sus hombres, sino a pesar de ellos y contra su voluntad.*

La pista de los ladrones de Los Hornos no llegó a la causa de la mano de Fogelman, sino de gente cercana al gobernador Duhalde. Es más, fue una vertiente a la que curiosamente no se le prestó atención alguna hasta que se cayeron a pedazos las fábulas de Redruello y la historia de los pepitos marplatenses, todo eso sí aportado por la Bonaerense.

Uno de los datos que en estos seis meses llamó la atención es que nunca se encontró la famosa pick-up de los pajareros, que según varios testigos estaba en la cava a las 6 de la mañana, casi la hora del crimen. Llamaron a declarar al juzgado a unos 30 pajareros, pero ninguno de ellos identificó los identikits hechos por testigos y todos coincidieron en que los tripulantes de la camioneta no eran pajareros. Por el contrario, las caras esbozadas por los testigos coinciden con la del oficial Carlos Stoghe, el comisario Gómez y otro oficial de la zona de Quilmes y Florencio Varela de apellido López.

A esto hay que agregar otro dato inaudito. Por orden del entonces secretario de Seguridad Eduardo De Lázzari se hizo un trabajo estudiando las fotos que toman los radares de control de velocidad. Ese informe muestra en la zona del asesinato a una camioneta de la brigada donde trabaja Stoghe, los Peugeot 405 del oficial Sergio Camaratta, del comisario Gómez y del oficial Jorge Cabezas y el Fiat 147 de otro policía, Claudio "Máquina" Páez. El estudio sobre los vehículos quedó olvidado en un cajón sin que el juez lo conozca y sólo se le entregó a Macchi después de que lo hiciera público **Página/12**.

El resumen podría ser el siguiente: un policía es el presunto asesino (Gustavo Prellezo); otro (Sergio Camaratta) pagaba el alquiler del aguantadero de la banda de ladrones; un tercero (Aníbal Luna) les mostró a Cabezas para que supieran a quién secuestrar; hay una camioneta que nunca se encontró y que todo indica fue tripulada por policías, hay otros vehículos policiales en la zona y, para terminar, hay fuertes sospechas de que todos actuaron en una zona liberada, ya que no se dio curso a los alertas qué llegaron a la comisaría desde la fiesta de Andreani ni los que se escucharon por la frecuencia de los moviles.

El comisario Fogelman y el juez Macchi, de antiguas vinculaciones con los uniformados, siguen sin bucear en la pista policial. Es posible que el crimen haya sido encargado por altos jefes que lideraban la mafia policial de robos, autos truchos y drogas de la Costa. Es posible también que los uniformados hayan sido mano de obra de Yabrán. Lo que es seguro es que si no se investiga la pista policial nunca se descubrirá la verdad.

OPINION

Por José Pablo Feinmann

El poder desenmascarante de la mirada

Este hecho puntual de hoy –los seis meses de su asesinato– permita tal vez llevarlo nuevamente a la primera página de los medios. Porque uno de los aspectos más tristes y alarmantes del Caso Cabezas fue, durante los últimos tiempos, el de su relegamiento a las oscuras páginas interiores de los diarios; hacia las páginas donde el olvido arroja sus desechos.

Debemos preguntarnos desde cuándo se había instalado ahí. Y hay una clara respuesta desde el acuerdo entre el Supremo Presidente y el Gran Gobernador. Porqué –y esto debemos lamentarlo– lo que mantuvo tanto a Cabezas en la cresta de la ola política fue su utilización en la agresiva interna peronista. Para Duhalde era un cadáver que le habían tirado a él. Luego él decidió tirarlo en la centralidad del Ejecutivo. Y el Excalibur empezó a horadar los prestigios ya deteriorados de funcionarios que no sabían cómo defenderse de la "mancha voraz", de la fatal connivencia con el Supremo Empresario. El Excalibur se detuvo por arreglos internos del peronismo, empeñado en conservar su continuidad. No debería sorprendernos que en cualquier instante –en el exacto instante en que la agresividad de la interna peronista lo reclame– el Excalibur reanude su tarea implacable.

Cabezas, en tanto, se ha transformado en una bandera de la ansiada civilización política de este país: no a las mafias, no a la corrupción, no a la violencia. Pocas veces se ha revelado con tanta transparencia la relación constitutiva del Poder en la Argentina fin de milenio: la Justicia está al servicio del Ejecutivo, el Ejecutivo protege los buenos negocios de quienes lo sostienen; quienes lo sostienen crecen desmesuradamente; este crecimiento genera personajes incontrolables, más cercanos a los malos modales de la mafia que a la tolerancia que toda forma democrática implica. En este sentido, la figura del Supremo Empresario es emblemática. No quería que lo fotografiaran. Quería accionar desde las sombras, ajeno a la imagen en el momento histórico de primacía absoluta de la imagen. En el no querer exhibir su imagen revela una elección por lo turbio, por lo no transparente, por lo secreto. También ese curioso apellido del Supremo Empresario expresa su advertencia: "Ya brán a ver, ya brán a ver, ya brán a ver". El que hasta vio fue José Luis Cabezas. Vio lo que no debía ver (lo que la lógica del poder tenebroso exigía que no debía ser visto) y vio, también, hasta dónde llegaba la ira de ese poder: hasta el extremo, hasta la muerte. Así, los dueños de la política y el dinero han explicitado un elogio de la ceguera. Ver, en esta Argentina, es morir. No es casual que la gran víctima del poder mafioso haya sido un fotógrafo: un profesional de la mirada. Habrá, entonces, que insistir obstinadamente en llevar a su punto definitivo el oficio de José Luis Cabezas: hay que luchar por el poder revelador de la mirada. Por la transparencia. Queremos ver. Queremos ver todo: los rostros de quienes volaron la AMIA, los rostros de los asesinos de Cabezas, del soldado Carrasco, de María Soledad. La lucha –hoy– es la lucha por sostener el poder desenmascarante de la mirada.

EL EX POLICIA LE CUSTODIABA UN HOTEL LOS DIAS DE PAGO

Cómo Prellezo trabajaba para Yabrán

Por Andrés Klipphan

El abogado del principal sospechoso de asesinar a José Luis Cabezas admitió que su cliente hizo trabajos de custodia en propiedades de Yabrán. ¿Táctica de blanqueo o mensajes al ex patrón? Ríos cada vez más complicado.

La vinculación comercial entre Gustavo Prellezo, detenido como presunto ejecutor del fotógrafo de la revista *Noticias*, y Alfredo Yabrán, sospechado de ser uno de los presuntos instigadores del homicidio, quedó en evidencia ayer. Su abogado David Lettieri reconoció que el ex oficial realizaban tareas de vigilancia para el poderoso empresario. "Uno de los trabajos consistía en brindar seguridad durante el pago de sueldos al personal del hotel Arapacis", propiedad de Papimafi. Uno y otro habían negado esa relación ante el juez José Luis Macchi. De comprobarse esas afirmaciones, el supercartero podría ser procesado por falso testimonio o, inclusive, llamado a declarar una vez más ante el magistrado que investiga el asesinato, pero esta vez no en carácter de testigo, sino como imputado, que es lo que reclama la familia Cabezas.

"Desconozco ese tipo de vinculación", expresó ayer a **Página/12** Wenceslao Bunge, vocero del empresario telepostal. Bunge también descree de que las declaraciones de Lettieri puedan perjudicar judicialmente a Yabrán. "Nada de eso consta en el expediente. Son sólo declaraciones sin valor jurídico", precisó.

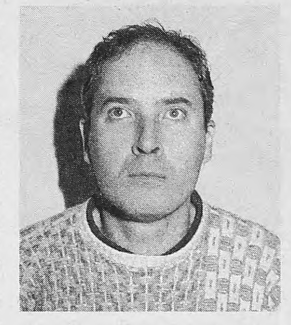
"Prellezo solía custodiar el hotel de Yabrán cada quince días cuando se pagaban los haberes de los empleados. Era un trabajo normal, adicional que hace cualquier policía y más aún en el caso de quien era el segundo jefe de la comisaría de Pinamar. Por ese trabajo cobraba cincuenta pesos diarios", describió, en cambio, el abogado de Prellezo.

Lettieri aseguró que Prellezo realizaba su tarea junto a otros ocho policías. "Cada quincena al Arapacis llegaban 700 mil pesos para el pago de sueldos. Por eso Gustavo y los otros policías iban a cuidar para que todo se desarrolle en forma normal".

El trabajo de vigilancia –como bien lo dijo Bunge– lo realizaba en coordinación con Gregorio Ríos, el jefe de la custodia de Yabrán en Pinamar. Ríos es el otro sospechoso de haber coordinado el crimen del fotógrafo, aunque formalmente no está imputado. Ante Macchi justificó la abrumadora cantidad de llamadas telefónicas de Prellezo a su celular al sostener que el ex policía lo llamaba porque quería venderle alarmas para las propiedades de "el hombre invisible".

En fuentes vinculadas con la causa que se instruye en el juzgado de Dolores, se especuló ayer que el blanqueo de la relación comercial entre Prellezo, Ríos y Yabrán podría obedecer a dos factores: a) que se anticipa a blanquear datos que tarde o temprano van a saltar, algo así como lo que hizo el Gobierno con los llamados de Yabrán a despachos importantísimos, o b) que el ex oficial y ex empleado de la red de seguridad de Yabrán esté enviando mensajes.

"Ya lo hizo antes. Fue cuando a través de los peritos psiquiátricos, y fingiendo un quiebre, dijo que Yabrán le había pedido que 'asuste, apriete' a Cabezas. Son mensajes que después desmiente ante el juez", comentó un letrado estrechamente vinculado con la investigación.



Pero la estrecha relación entre Ríos y Prellezo no quedaba sólo en la vigilancia del lujoso hotel cinco estrellas levantado sobre cuatro terrenos que pertenecían a la familia de Blas Altieri, el intendente de la ciudad balnearia en la que fue asesinado el reportero gráfico.

"En alguna oportunidad, Gustavo le hizo a Ríos un informe sobre dos propiedades que quería comprar. Ríos le había consultado y le pidió que averiguara precios y condiciones y Prellezo le hizo un informe escrito, detallado y hasta con fotos de las casas". Gustavo le habrá cobrado unos pesos, y me parece normal", aventuró el letrado que hasta el momento se había cuidado de reconocer ese grado de entendimiento.

El sinceramiento de Lettieri no sólo ata definitivamente al segundo jefe de la comisaría de Pinamar a Alfredo Yabrán, también pone a Ríos y a Yabrán de cara al falso testimonio y a una nueva citación judicial.

Alfredo Yabrán pide por Cabezas. Una revelación de Prellezo lo involucra más en la causa.
El ex oficial y otros ocho policías de la costa hicieron tareas de vigilancia en Arapacis.

En caravana a lo del juez

La caravana arranca desde la carpa docente, viaja en tren hasta Dolores y culmina frente a los Tribunales con un acto en el que los familiares del fotógrafo asesinado denunciarán los obstáculos e inacciones que han impedido que la causa avance más. Ese será el homenaje central, al que han adherido organizaciones sociales, políticas, barriales y de derechos humanos. La revista *Noticias*, y la Casa de Gobierno son algunos de los puntos en los que se detendrá la marcha. En tanto, la Asociación Argentina de Actores, convocó a cumplir hoy un minuto de silencio, en teatros, radio, estudios de televisión o de cine. En el interior del país habrá actos, muestras de fotografía y misas recordatorias.

OPINION

Periodistas *

De nuevo, la violencia

La violencia de 1997 es anónima y artera. Consiste en atentados que conllevan mensajes. Cada asesinato como los de José Luis Cabezas y Alfredo Pochat, cada atentado como los que afectaron a las familias del periodista Antonio Fernández Llorente y del fiscal Pablo Lanusse contiene una advertencia. Con este telón de fondo, las amenazas a un número creciente de fiscales, testigos y periodistas adquieren una siniestra credibilidad.

La nueva violencia apunta a sembrar el miedo entre todos aquellos que han resuelto combatir la impunidad. En esta hora de la revolución de las comunicaciones, la violencia tiende a convertirse ella misma en la nueva tecnología de un mensaje que nos dice que, quien quiera pretenda penetrar en el oscuro submundo de las mafias, se expone a una cruel retribución.

Esto es posible gracias a la impunidad de los ejércitos secretos que congrega esta campaña. El Gobierno, la policía y los jueces se revelan inexplicablemente impotentes para detectar el origen de los mensajes mafiosos y para castigar a sus autores con el rigor de la ley. A ello se suma la complicidad de funcionarios policiales con aquellos mismos a quienes deberían neutralizar.

El gobierno nacional exhibe por su parte una conducta intolerante. Cuando se encuentra ante voces de crítica o actitudes de protesta, acusa a sus portadores de "golpismo" o "subversión", revelando de este modo su renuencia a admitir el control de la justicia, de la oposición democrática y del periodismo independiente en el seno de una sociedad pluralista y democrática.

La Argentina, es, todavía, una "democracia autoritaria". Sus instituciones, así como la vocación profunda de su pueblo, son democráticas. Pero a su lado subsisten fuertes residuos del autoritarismo anterior. Persisten métodos como los del "gatillo fácil" en los que siguen incurriendo las fuerzas de seguridad. Miles y miles de efectivos que han sido depurados hace muy poco o aún militan en ellas, se habían acostumbrado a reprimir ilegalmente bajo el paraguas protector de las "zonas liberadas"; he aquí un hábito que no muere fácilmente. Los organismos parapoliciales de la seguridad privada han llevado el mismo espíritu y los mismos métodos al mundo gris de los "custodios". El propio Gobierno parece pensarse a sí mismo, a veces, más como un poder que aspira a una fuerza incontrastable que como un servidor público sometido al activo contralor de los ciudadanos.

Sólo la acción conjunta de todos aquellos que aman la ley y están dispuestos a preservarla ante el nuevo desafío de la violencia nos abrirá las puertas de una auténtica "democracia democrática", donde podamos ahogar entre todos la negra memoria de un pasado al que ningún argentino de bien desea volver.

** Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente.*
Santo Biasatti, Atilio Cadorín, Oscar Raúl Cardoso, Nelson Castro, Ariel Delgado, Rosendo Fraga, Carlos Gabetta, Rogelio García Lupo, Andrew Graham-Yooll, Mariano Grondona, Roberto Guareschi, Jorge Lanata, José Ignacio López, Tomás Eloy Martínez, Joaquín Morales Solá, James Neilson, Magdalena Ruiz Guiñazú, Hermenegildo Sábat, Oscar Serrat, Ernesto Tiffenberg, Jacobo Timerman, Horacio Verbitsky, María Elena Walsh.

EL JUEZ LE PROHIBIO A LOS PERITOS DECIR LO QUE VIERON

Zulema resiste en su trinchera

Gendarmería le entregó al juez que investiga la muerte de Junior un informe que carece de conclusiones, luego de que él les prohibiera realizarlas. "Está presionado políticamente", resumió Zulema.

Por Cristian Alarcón

"El juez (Carlos) Villafuerte Ruzo está presionado políticamente." La acusación que ayer cerca de las ocho de la noche hizo frente al edificio Centinela Zulema Yoma retumbó paralelamente en la oficina del magistrado en San Nicolás y en el despacho presidencial de Balcarce 50. Cada vez más firme en su decisión de atrincherarse, la ex primera dama supo desde temprano que por orden del magistrado no serían incluidas en el expediente las conclusiones de los peritos sobre los rastros de balas encontradas en el fuselaje del helicóptero en el que murió su hijo Carlos Menem Junior. No se moverá, dijo, hasta que esa información sea incorporada a la causa. Sobre el presidente Carlos Menem, insistió en golpearlo por la vía familiar: "Que mi ex marido no mande emisarios, que venga como papá".

Más allá de su reclamo materno Zulema Yoma insistió en el cariz político que tiene su denuncia. No sólo porque la víctima es el hijo del Presidente, sino por quienes, según ella, serían los victimarios. "La mafia pega donde más duele. En el poder nada me llama la atención", dijo para enseguida volver a Villafuerte Ruzo. "Con este juez no hay justicia", acusó. Luego insistió en su teoría del complot. "Carlitos me dijo 'estoy viendo cosas raras. A papá lo quieren traicionar'". La ex esposa ha repetido que su hijo le dio un nombre de una persona allegada a Menem. Anteayer Yoma nombró por radio a algunas personas que estarían vinculadas a lo que ella denuncia.

Además de "un coronel Correa" que respondería a la SIDE, alguien de apellido Castro y otro de "de apellido Tórtora vinculado a Interior", Zulema Yoma mencionó a un tal "capitán Trimarco y Eros Tarella". **Página/12** pudo determinar que en realidad estos dos últimos son la misma persona. Eros Tarella habría sido parte de los grupos de tareas comandados por Ramón Camps. Y capitán Trimarco fue su seudónimo. Hoy el hombre exhibe tarjetas con un emblema, el escudo nacional en relieve, rasgo de quienes trabajan para el Gobierno. Y su esposa sería secretaria del propio Ministro del Interior, Carlos Corach. Junto con el brigadier Andrés Antonietti, Corach es desde la muerte de Junior el funcionario más atacado por Zulema.

Zulema Yoma continuó atrincherada durante todo el día en una oficina que está al lado de la habitación donde se guardan parte de los restos del helicóptero en el que murieron Carlitos Menem y el corredor de autos Silvio Oltra. Acondicionada como un hogar temporario allí esperaba, dijo, la presencia de Menem. Sabía que la decisión del Presidente era permanecer en silencio. De su parte sólo habló ayer su abogado y ex subsecretario de Justicia, Ricardo Klass. Gracias a los pedidos de ampliación de pruebas de los representantes de Menem es que consiguieron la medida de la discordia: que el juez prohíba la entrega de las conclusiones de los peritos (ver aparte). "La posición es esperar y ser prudente", declaró ayer, después de lo dicho por Zulema Yoma. Y recalcó que "más allá de cualquier situación" no se puede hablar del "dolor de padre que (Carlos Menem) siente".

En medio del conflicto, Eduardo Duhalde puso ayer su cuota de alarma. "Sería de una gravedad inusitada si fuera realmente un atentado. Y si fue un accidente que se inventen pruebas para que se parezca a un atentado." Duhalde sabe que lo segundo es muchísimo más improbable que lo primero. "Las dos cosas son igualmente graves, las dos son posibles", dijo a pesar de la lógica. En su reunión con la prensa del anochecer Zulema agradeció el expreso apoyo de Hilda de Duhalde (ver recuadro).

DyN



Carlos Vázquez y Martín Irurzun en las puertas de la Gendarmería, donde Zulema pedía certezas.
Los peritos enviaron un informe al juez que sólo describe el trabajo realizado hasta el momento.

Chiche habla de valentía

La candidata a diputada nacional por el PJ bonaerense, Hilda González de Duhalde, calificó ayer como "una actitud muy valiente y digna de todo respeto" la asumida por Zulema Yoma de permanecer en el edificio de la Gendarmería a la espera de las pericias que presuntamente demostrarían que su hijo fue víctima de un atentado. "Tal vez yo haría lo mismo o más cosas si tuviera dudas sobre la muerte de mi hijo", dijo Chiche Duhalde, aunque se negó a opinar sobre la actitud del presidente Carlos Menem frente al tema. Con respecto a la exhortación del ex presidente Raúl Alfonsín para que el Frepaso y la UCR formen una cohesión nacional, la candidata sostuvo que esta posibilidad "no perjudica" sus chances de triunfar en las elecciones legislativas de octubre próximo. Chiche Duhalde formuló estas declaraciones antes de participar en un homenaje a Eva Perón.

LA LARGA MANO DEL PRESIDENTE

El juez prohibió concluir

Por Raúl Kollmann

Mediante un fax que llegó a la Gendarmería el miércoles a las 10 de la mañana, el juez Carlos Villafuerte Ruzo prohibió a los peritos redactar conclusiones del estudio que hicieron sobre los restos del helicóptero. Los peritos entregaron entonces una especie de resumen de las pruebas realizadas, pero en las 30 páginas del texto y 105 láminas, no dejan dudas de que en el helicóptero se encontraron orificios de proyectiles y rastros de cuatro o cinco balas. "Si uno encuentra un círculo de color dorado de cobre y zinc en una proporción 90 a 10, si en el centro aparece algo gris, de plomo y antimonio en una proporción de 88 a 12 y todo está junto, pegado, si además hay rastros de estrías, no queda ninguna duda. Estamos ante restos del encamisado de una bala, sólo que no quieren que eso se diga públicamente", explicó a *Página/12* uno de los peritos de la Gendarmería.

Tal como anticipó este diario, en la mañana del miércoles ya estaba redactada la carilla y media del informe de la pericia incluyendo las conclusiones.

El trabajo iba a ser firmado por todos los peritos, incluyendo el propuesto por el presidente Carlos Menem, Alberto Iglesias Pays. Había algún tironeo semántico, pero las conclusiones establecían que se encontraron orificios de proyectiles y "partículas proyectadas con violencia, con presencia de níquel, zinc, plomo, antimonio, en proporciones compatibles con un proyectil de arma de fuego". Como suelen decir los peritos "tenía patas de pato, cola de pato, plumas de pato, cabeza de pato y hacía cua cua ¿qué es?".

Dado el curso de los acontecimientos, el presidente Menem ordenó que se hiciera una presentación ante el juez Villafuerte Ruzo para que no se redactaran conclusiones definitivas sino hasta el momento en que llegue un informe de la compañía Bell –dentro de unos 45 días– sobre la existencia de aleaciones parecidas en alguna parte del helicóptero. El magistrado aceptó la postura del primer mandatario y dispuso entonces que se rebanen la última página y media del informe.

Otro de los peritos de la Gendarmería explicó a este diario: "Mire, el encamisado de una bala tiene la parte de afuera de latón, cobre y zinc en las proporciones que encontramos y la parte de adentro de plomo y atimonio también en las proporciones que encontramos. Hay una remota posibilidad de que haya alguna pieza de un helicóptero que tenga esa composición de plomo y antimonio, aunque no está presente en ninguna de las 144 partes que nosotros analizamos. Pero de lo que estoy seguro, es que no hay pieza alguna que tenga el latón, la combinación del cobre y zinc que encontramos. Además, en las esquirlas observadas están juntas, pegadas ambas cosas, por lo que no puede tratarse sino de un proyectil".

La pregunta ahora es sobre el momento en el que se hicieron, algo que no se va a poder resolver de manera científica. Hay tres alternativas:

◆ Los tiros fueron anteriores al último vuelo. Esta variante es difícil. Alguien se hubiera enterado.

◆ Los tiros fueron durante el vuelo.

◆ Los disparos fueron hechos después, es decir que alguien sembró rastros falsos.

La realidad es que los restos del helicóptero no fueron bien resguardados y no hubo ningún control sobre ellos. Una persona pudo acceder al lugar donde las piezas estaban amontonadas sin ningún cuidado y sembrar así una prueba falsa. Parece más que descabellado, pero es lo que barajan algunos de los asesores del primer mandatario.

UNA HISTORIA ARGENTINA

(para los que quieren saber de que se trata)

Relatos de Graciela Montes sobre informe original de Lilia A. Bertoni y Luis A. Romero

Ilustrado por Daniel Paz



SEGUNDA ENTREGA



1. **Así empezó nuestra historia**
2. **Llegaron los españoles**
3. **Cuando fuimos Virreinato**
4. **¿Qué pasó el 25 de Mayo?**
5. **Los tiempos de San Martín**
6. **Los tiempos de Rivadavia**
7. **Los tiempos de Rosas**
8. **La Argentina se organiza**
9. **Los tiempos de los inmigrantes**
10. **Los tiempos de Yrigoyen**
11. **Los tiempos de Perón**
12. **Entre dictaduras y democracias**

Todos los sábados con

Página/12 10 AÑOS

el país a diario

El sindicalista fideero que amasó una fortuna

El prófugo ex presidente del Concejo Deliberante empezó su carrera en el sindicalismo combativo: terminó en un inmenso plan de estafas y con un patrimonio de dos millones de dólares.

Por Graciela Mochkofsky

La transformación de José Manuel Pico sorprendió a muchos en los inicios de la democracia, pero vista desde ahora, con la perspectiva de todos los otros que también cambiaron, parece previsible: de sindicalista fideero a *yuppie mersa*, como lo definió un compañero de entonces. Pico dejó atrás la camisa y la campera, se colgó todo el oro que su cuello era capaz de soportar y avanzó hacia una exitosa carrera en el peronismo porteño. Con los años, en paralelo con el crecimiento de su fortuna personal, fue puliendo su aspecto hasta adquirir el definitivo, el que le sentó cómodo aun en la huida, muy parecido al de un personaje de *Buenos Muchachos*.

Su origen fue pobre. Su vocación originaria, la gremial. Hizo carrera en el sindicato de los fideeros y llegó a secretario general. En la dictadura se sumó a la Comisión Nacional de los 25, el sector combativo del sindicalismo peronista contra el régimen militar, liderado por el taxista Roberto García y el actual diputado Roberto Digón. García fue su padrino y sus trayectorias corrieron juntas desde entonces.

Con él fue parte de la renovación peronista. En 1983 integraron la agrupación 30 de marzo, correspondiente porteño del Movimiento Unidad Solidaridad y Organización (MUSO) de Antonio Cafiero. La democracia incipiente lo llevó al Concejo Deliberante, de donde sólo se iría de forma traumática, obligada, 14 años después, y cuando el propio Concejo tuvo sus días contados.

Hubo, sin embargo, una pausa. El 10 de diciembre de 1991, cuando se acabó uno de sus períodos como legislador comunal, "cruzó la Avenida de Mayo", como llaman los concejales al paso del edificio de Perú al 100 a una oficina en la Municipalidad, para ser subsecretario de Relaciones con el Concejo Deliberante; era el enlace entre ambos organismos. Lo fue en el último año de Carlos Grosso y siguió siéndolo con Saúl Bouer hasta fines de 1993. Desde allí continuó el "sistema" que en el Concejo se había neutralizado después de varios escándalos de corrupción: el de las excepciones al Código de Planeamiento Urbano, que significaba para algunas empresas el permiso de construir edificios que violaban las normas de construcción de la zona. En la municipalidad, se convirtió en socio de San Sebastián, una constructora que siguió levantando edificios prohibidos cuando las excepciones ya no regían. Pico le "daba cobertura", explicó Aníbal Ibarra, primer candidato a legislador por el Frepaso, el mismo lugar que ocupaba Pico en la boleta del PJ.

Ya había pasado de la renovación al menemismo, acompañando a José Luis Manzano. Terminó en un ultramenemismo acérrimo. Hubo una marcha de taxistas a mediados del gobierno alfonsinista en la que se pudo ver a Pico en el punto cumbre de su metamorfosis: el pelo hasta los hombros, un saco a cuadros con grandes hombreras y entallado en la cintura, grandes anillos de oro en varios dedos. No era el único; ya había comenzado, por ejemplo, la transformación de Manzano de gordito con un único traje marrón a delgado maniquí de Giorgio Armani.

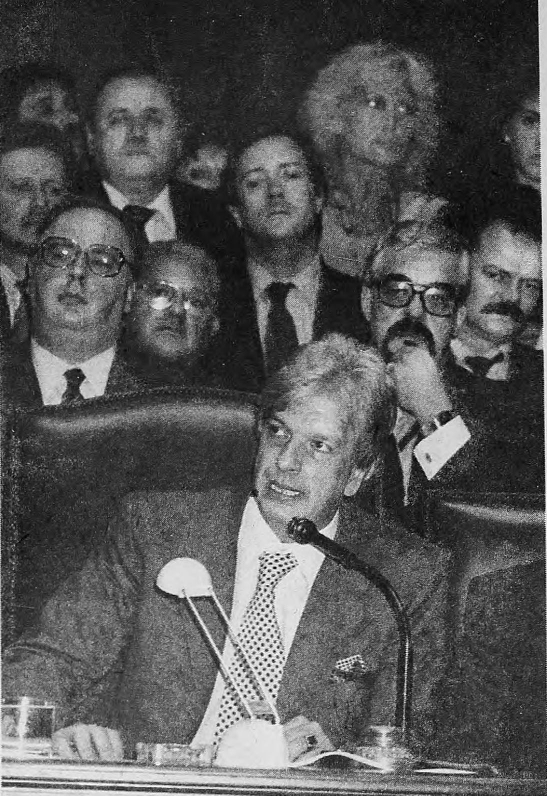
El '97 lo encontró en su estado final: trajes grises, pelo corto y blanco, sedoso a fuerza de cuidados, y corbatas estridentes. "Era muy formal. Sólo sus corbatas llamaban la atención –comentó Raúl Fernández, un concejal del Frepaso que compartió reuniones de Labor Parlamentaria–, y sus trajes, como los de un gángster de la década del '30".

> **Identidad:** ***"Más que un miembro de un partido político, Pico era el representante de una corporación", lo definió un peronista de la Capital.***

Fue uno de los dirigentes del PJ que más trabajó por el triunfo de Daniel Scioli, que era también el triunfo propio. La circunscripción que dio a Scioli la mayor cantidad de votos fue la veinticinco, que responde a Pico.

"Más que un miembro de un partido político, Pico era el representante de una corporación –lo definió un peronista de la Capital que siguió su trayectoria desde 1977–. Por eso era el presidente del Concejo". Miguel Herschberg (UCR), Francisco Siracusano (UCeDé) y él *eran* la corporación".Se refería a lo que había dicho anteayer el fiscal de Cámara Norberto Quantín: que Pico formaba parte de una "confraternidad para el saqueo". Los tres concejales tejían las alianzas para que se aprobaran las excepciones y las ordenanzas que permitían cerrar negocios provechosos.

En el PJ porteño ya circulan leyendas sobre su final. Cuentan que la noche anterior a su orden de captura fue advertido por un funcionario judicial; que el viernes en que Scioli y Carlos Menem lanzaban la campaña en Costa Salguero, él llegaba a un campo en la provincia de Buenos Aires; que ese domingo lo subían a una lancha que cruzaba el río hacia Colonia, Uruguay, y de allí siguió a Brasil. ¿Quién lo ayudó a escapar? O, si aún está en Buenos Aires, ¿quién le permite escurrirse de la obsesiva búsqueda del fiscal José María Campagnoli? (dinero, está claro, no le falta: el fiscal asegura que puede probarle un patrimonio de al menos dos millones). En el Concejo recuerdan que solía ausentarse de las reuniones en el recinto para reunirse con alguien, decía, "importante, pero importante, *importante*".



Pico, cuando presidía las sesiones del Concejo.
En el PJ le adjudican el milagroso triunfo de Scioli.

El favorito no quiere

Daniel Scioli dijo que su "favorito" para encabezar la lista a legisladores porteños en reemplazo de José Manuel Pico es Martín Redrado, titular del Instituto Nacional de Educación Tecnológica (INET), aun cuando Redrado haya dicho que el lugar no le interesa. "Hay que respetarlo, aunque ojalá cambie de opinión. Son momentos de la vida; yo hace dos años tenía otros proyectos", agregó el primer candidato a diputado por el PJ. Scioli dijo además que planea entrevistarse con Atilio Alvarez, director del Consejo Nacional del Menor y la Familia, otro que también podría encabezar la lista. "Nadie me ha ofrecido formalmente nada –comentó por su parte Alvarez–. Por ahora, sigo trabajando en lo mío".

QUANTIN YA NO SABE DONDE ESTA PICO

¿Y si cruzó las "blandas fronteras"?

El fiscal de Cámara Norberto Quantín aprovechó el misterio sobre el paradero de José Manuel Pico para protestar por lo "fácil" que es escaparse por las fronteras argentinas. Son "muy blandas", dijo. Quantín, que anteayer estaba seguro de que Pico seguía en el país, viró hacia una posición más escéptica sobre el tema. "En principio", el ex presidente del Concejo Deliberante seguiría en territorio nacional. En el PJ porteño se difunde la versión de una huida por vía fluvial a Uruguay y Brasil (ver nota central), o la de una fuga a Cuba con pasaporte falso.

Los fiscales Quantín y José María Campagnoli, mientras tanto, lo siguen buscando en la provincia de Buenos Aires. El primero volvió a aventar sospechas sobre una protección de la Policía Federal: dijo que no encontró "ningún obstáculo" para realizar los allanamientos de las últimas semanas. El último ocurrió anteayer en el Sindicato de Obreros Fideeros del que Pico era secretario general.

Pico está imputado de haber formado parte de una asociación ilícita que cometió casi 600 estafas, y de haberse enriquecido ilegalmente. Desde que la Cámara del Crimen ordenó al juez Raúl Irigoyen que lo indagara, "contamos con toda la colaboración de la Policía, con todos los medios, y no encontramos ningún obstáculo por parte del Estado", enfatizó el fiscal en entrevistas radiales. Pero agregó: "En principio, si alguien lo protege, lo hace a título personal", sin dar mayores precisiones.

Por su parte, el ombudsman porteño Antonio Cartañá, cuya denuncia gatilló la causa contra Pico, consideró que "su condición de prófugo es la que da visos de realidad" a la investigación judicial. Quantín agregó que "sería satisfactorio que para que el sistema republicano se fortalezca, Pico se presente, dé las explicaciones que prometió y que éstas sean satisfactorias". Pero la evidencia contra el ex concejal es abrumadora -todas las propiedades están a su nombre, por ejemplo–, y es seguro que si se entrega, o si lo atrapan, Pico deberá pasar un buen período a la sombra.

Oyhanarte pide nombres

En pleno año electoral, la UCR se esfuerza porque no la salpique el escándalo en torno del prófugo ex presidente del Concejo Deliberante, el justicialista José Manuel Pico. La primera candidata a legisladora porteña por el radicalismo, Marta Oyhanarte, le exigió al fiscal Norberto Quantín que, "si entre los implicados hay radicales o ex radicales, se lo diga públicamente y se los acuse de inmediato, porque su actuación no puede ser confundida con el actual gobierno de la ciudad". Quantín dijo anteayer que el "ideólogo" de las estafas de Pico "fue una persona de otro partido", y dio todas las pistas que conducían al ex concejal de la UCR Miguel Herschberg, principal responsable del negociado de la escuela shopping.

ALFONSIN RELANZO LA PROPUESTA DE UNIRSE CON EL FREPASO

Cuando vos querés yo no y viceversa

Ante la idea del ex presidente, el Frepaso propuso que los radicales deben ceder los primeros lugares en Capital y provincia.

Algunos, desbordados de optimismo, lo consideraron como un "gran gesto". Otros, los más escépticos, como una maniobra desesperada ante la magra performance del radicalismo en la provincia de Buenos Aires. Lo cierto es que Raúl Alfonsín, a tres meses de las elecciones de diputados, reflotó sorpresivamente ayer la idea de conformar una alianza con el Frepaso. "Hay que comenzar ya, ya, ya un diálogo", lanzó el ex presidente. Anoche, a última hora, la agrupación liderada por Carlos "Chacho" Alvarez quitó "seriedad" a la propuesta, al considerarla "distractiva". De todos modos se cuidó de no cerrar del todo la posibilidad, que difirió a que los radicales reconocieran al Frepaso los primeros puestos en las listas de Capital y provincia de Buenos Aires. La discusión se retrotrajo así al punto en que estaba a principios de año, con la sola novedad de que Alfonsín ahora se muestra aliancista. La respuesta de Alvarez provocó una reacción en cadena de los candidatos radicales porteños y bonaerenses.

Alfonsín sorprendió a propios y extraños luego de un encuentro con la opositora Central de Trabajadores Argentinos. "Queremos mañana, si es posible, empezar esta negociación con el Frepaso y los sectores progresistas que están dispuestos a trabajar por nuestro pueblo", dijo flanqueado por el bonaerense Federico Storani.

Según el ex presidente, la idea de reiniciar las conversaciones por la alianza surgió en una charla de café entre Juan Vital Sourrouille y Alvarez, aunque voceros del Frepaso dijeron que se trató de un "encuentro casual", donde Alvarez fue invitado por el ex ministro de Economía a acercarse a la mesa para mantener una "conversación informal". En esa reunión, que se realizó el 8 de julio en el bar Congresito, de Mitre y Ayacucho, también participaron otro ex ministro de Economista, Jesús Rodríguez, el candidato a diputado porteño por la UCR Andrés Delich y el economista Roberto Frenkel.

Los principales dirigentes del Frepaso buscaron una forma elegante de manifestar su negativa al ofrecimiento que consideran no sincero dicen que Alfonsín necesita mover el tablero político y volver la situación a fines del año pasado, ya que las encuestas hace tiempo lo ubican en el tercer puesto. Alvarez optó entonces por los condicionamientos. Dijo que sólo aceptaría una alianza si Alfonsín da un paso al costado y abandona su candidatura; si se reconoce tanto a él como a Graciela Fernández Meijide en la cabeza de las listas porteña y bonaerense, y se firma una suerte de "pacto anticorrupción" en dos direcciones. Una interna, para dejar fuera de carrera a todos aquellos dirigentes vinculados a "hechos confusos" –un eufemismo que apunta a los ediles radicales y a quienes mantuvieron profusas comunicaciones con Alfredo Yabrán– y otra externa, para no dejar "impune" al presidente Menem tras los comicios del '99.

Alfonsín no comparte la idea aliancista del Frepaso. No cree que haya que recostarse en las encuestas y propone, en cambio, armar listas conjuntas (se llegó a hablar de internas abiertas) en todos los distritos, incluso la Capital y Buenos Aires. Alvarez considera que en esas dos jurisdicciones el Frepaso tiene las mejores cartas para vencer al menemismo, pero que los radicales podrían encabezar otras, como Santa Fe, Mendoza, Córdoba y Entre Ríos. En esos mismos términos discutían en el verano cuando abortó la alianza.

"Para Alvarez es más importante un cargo que la unidad de la oposición..., porque después de la idea de una alianza para delimitar al Gobierno, su respuesta es la descalificación a Alfonsín y aferrarse a su candidatura y la de Graciela Fernández Meijide, cuando nosotros ni siquiera hablamos de candidatura", fue la reacción de Storani.

El presidente del radicalismo, Rodolfo Terragno, uno de los dirigentes que se ha mostrado más propenso a la alianza con el Frepaso, buscó mostrarse moderado sin resignar posiciones. "La UCR no necesita ninguna alianza para ganar en la Capital", se atajó primero a la hora de hablar del distrito donde es primer candidato. Aunque inmediatamente aclaró ser partidario de una "oposición unida en todo el país". Terragno fue el único que manifestó públicamente una cuota de discrepancia con el ex presidente. Pero en los pasillos numerosos dirigentes radicales aseguran que Alfonsín quiere que una virtual derrota en la provincia no lleve su nombre sino el de todo el partido.

Mario Manusia



Carlos "Chacho" Alvarez (Frepaso) y Raúl Ricardo Alfonsín (UCR) no se ponen de acuerdo.
El ex presidente propone una coalición pero Alvarez la condiciona a que renuncie a su candidatura.

Las Madres y una nota

Varios organismos de derechos humanos enviaron a este diario un artículo para debatir el proyecto de régimen del arrepentido. Lo firmaban la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional, la Asociación por la Defensa de la Libertad y los Derechos del Pueblo, la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos, la Comisión Argentina por la Libertad de los Presos Políticos, la Cátedra Libre de Derechos Humanos de la UBA y la Asociación Madres de Plaza de Mayo. **Página/12** lo publicó con la idea de contribuir a una discusión necesaria. Ayer, Hebe de Bonafini, por la Asociación Madres de Plaza de Mayo, informó que la entidad "nunca se reunió con organismos o persona alguna para redactar ese artículo". "Casi todas las personas y organismos que lo firman, cuando las Madres de la Asociación le dijimos asesino a Balza, sacaron una solicitada felicitándolo por demócrata, pues dijeron que sus apreciaciones de que 'se cometieron errores' eran un avance en la democratización de las fuerzas armadas", dice el texto. Y agrega que "causa repugnancia pensar que a quienes asesinan y torturan se les pueda dar la posibilidad de arrepentirse, porque a estas almañas sólo les cabe la prisión perpetua".

UCR reclama un senador

El radicalismo porteño presentó ayer un documento por el cual reclama que se reconozca a su candidato, José María García Arecha, como senador, en reemplazo de Fernando de la Rúa, quien dejó su banca el año pasado para hacerse cargo de la Jefatura de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires. El apoderado radical, Norberto Rinaldi, pidió que García Arecha "completara el mandato" de De la Rúa, que vence el 10 de diciembre del 2001.

Según Granillo, a Lanusse lo atacaron sus parientes

El ministro explicó que los ataques al fiscal y a sus hermanas los generaron sus parientes. También que las amenazas a una periodista de Radio América las produjeron sus compañeros de trabajo.

Mario Manusia

Fiscal Pablo Lanusse.
Debió dejar la causa del oro.

El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, recurrió ayer a la práctica de culpabilizar a la víctima para desacreditar las amenazas sufridas por el fiscal Pablo Lanusse y la periodista Genoveva Bergier. "Hemos detectado amenazas al fiscal realizadas por sus propios parientes", dijo acerca de Lanusse, quien debió abandonar la investigación de la "mafia del oro" a raíz de los reiterados ataques contra él y su familia. Y sobre el llamado intimidatorio recibido por la movilera de Radio América, aseguró que "fue realizado desde el mismo multimedio". Las declaraciones de Granillo Ocampo no hacen más que expresar la voz del Gobierno, ya que el tema había sido tratado en la reunión de gabinete presidida por Carlos Menem en la residencia de Olivos.

Alejandro Amdan



Raúl Granillo Ocampo. Ministro de Justicia y ayer acusador.
"Hemos detectado amenazas al fiscal realizadas por sus parientes."

Granillo Ocampo hizo las revelaciones sobre las amenazas a Lanusse y Bergier poco antes de abandonar ayer por la tarde Tucumán, donde participó de la reunión que semanalmente mantienen los ministros del gabinete nacional en el interior del país. "Las llamadas de amenaza a un fiscal fueron hechas por sus propios parientes", se despachó Granillo durante la rueda de prensa que ofreció en la capital tucumana, y se quejó por la escasa difusión que tienen las intimidaciones cuando son descubiertas.

> **Móviles:** *El ministro agregó que "estamos detectando cuáles alteraciones de la paz son voluntarias y cuáles responden a móviles verdaderos".*

–¿Usted se está refiriendo a Lanusse? –le pidió entonces precisiones un reportero de Canal 8 de esa provincia.

–Sí, aunque yo no manejo esa información, sino que la están manejando los organismos que investigan esos temas.

El ministro de Justicia agregó que "estamos detectando cuáles alteraciones de la paz son voluntarias y cuáles responden a móviles verdaderos" y citó también el caso de Bergier, aunque omitió identificarla: "Las amenazas a una periodista de Radio América fueron realizadas desde un teléfono del mismo multimedio".

Consultado sobre el futuro de Lanusse en su cargo, dada la imputación que le había realizado, Granillo Ocampo respondió: "Desde el Ministerio de Justicia no creo que vaya a pasar nada. Lanusse no participa más de la causa del oro, así que no vemos una conexión entre una cosa y la otra".

Lo que no dijo Granillo Ocampo es que el fiscal se apartó de esa causa -que roza al cuñado de Menem, Emir Yoma– después de que las amenazas hacia él y su familia dejaran de ser tales para transformarse directamente en ataques físicos: primero le tajearon la cara al propio Lanusse, después le escribieron con una navaja la palabra "oro" en la frente a una de sus hermanas. Su apartamiento del caso no puso fin a las agresiones: hace apenas un mes otra de sus hermanas fue atacada por desconocidos que la obligaron a raparse la cabeza.

Granillo también omitió explicar qué investigación le permitió al Gobierno arribar a la conclusión de que las amenazas contra Lanusse y Bergier fueron simuladas. **Página/12** pudo reconstruir el caso de la periodista. Cuando las autoridades de la emisora fueron citadas por la jueza Elana Frilochi, a cargo de las investigaciones, se les explicó que el llamado intimidatorio que Bergier recibió en su teléfono celular el 25 de junio pasado provenía del interno 6530 del multimedio. El dato que, según el juzgado, abona esa hipótesis surge de un allanamiento realizado a Radio América, en cuyo listado de comunicaciones telefónicas aparecen "llamados muy cortos" al celular de la periodista el día en que fue amenazada. Aunque los "llamados muy cortos" son habituales en la mecánica de trabajo de las radios (cuando llaman a sus movileros para avisarles el momento en que saldrán al aire), la jueza resolvió citar anteayer en plena feria judicial ya no como testigo, sino como imputado, al productor Daniel Gentilli, autor de esos llamados.

> **Llamado:** *Sobre el llamado intimidatorio recibido por la movilera de Radio América, aseguró que "fue realizado desde el mismo multimedio".*

La serie de agresiones a la familia Lanusse comenzó en marzo del '96 cuando el fiscal fue tajeado en la cara. En junio un encapuchado obligó a la hermana a escribirse con un cortante la palabra "oro" en la frente. Más tarde fue la alarma de bomba en el jardín del hijo del fiscal. Lanusse terminó dejando la causa. A principios de este mes Silvia Lanusse, hermana mayor del fiscal, fue agredida en su casa de Tandil por un hombre encapuchado.

APARECEN HEREDEROS ARGENTINOS

Siguen abriéndose las cuentas suizas

En la Argentina aparecieron ayer dos herederos de víctimas del Holocausto que reclaman la restitución del dinero depositado por sus familiares en bancos suizos. Ambos se contactaron con la filial local del Centro Simon Wiesenthal, que prefirió mantener en reserva sus identidades. Los casos podrían aumentar con el correr de los días, ya que en la lista de titulares de "cuentas dormidas" difundida por la Asociación de Bancos de Suiza figuran quince personas y una sociedad anónima con domicilio en el país. También aparecieron cuentas a nombre de jerarcas nazis y del ex canciller de España y cuñado de Francisco Franco, Ramón Serrano Suñer.

Hasta ahora son quince los argentinos mencionados como titulares de una cuenta. Catorce dieron domicilio en Buenos Aires, uno en Córdoba y uno en Olavarría. Este último es Friederich Sacher, ya fallecido y cuyo hijo, Julio, estimó que su padre nunca realizó depósitos en Suiza. El Centro Simon Wiesenthal explicó a este diario que hay dos herederos más que se acercaron para averiguar datos, pero se negó a suministrar sus nombres.

La nómina de titulares de cuenta no incluye solamente a víctimas del nazismo, nuevos nombres de jerarcas o simpatizantes de ese régimen fueron detectados en ella.

En la lista aparecen, por ejemplo, el ex primer ministro de Eslovaquia durante la ocupación alemana de ese territorio, Vojtech Tuka, quien deportó a unos 100 mil judíos.

Otro personaje célebre es el ex canciller de España y cuñado del dictador Francisco Franco, Ramón Serrano Suñer. También está incluido el marchand Hans Wendland, quien adquiría obras de arte robadas a los judíos para clientes como Adolf Hitler y el consabido coleccionista Hermann Göring. Estos nombres se suman a los de hombres de la primera línea del Tercer Reich.

Atento al reclamo de las entidades judías de que el dinero de esas cuentas no puede ser restituido a sus herederos, los bancos suizos se comprometieron a resolver su destino con las autoridades de ese país.

ATENTAN CONTRA CONCEJAL RADICAL

Estudio Bussi-Yabrán

José Ricardo Ascárate, un concejal que denunció relaciones entre el gobernador tucumano y Alfredo Yabrán, sufrió ayer un atentado en su casa. Bussi dijo que el hecho "olía a trucho".



Antonio Domingo Bussi.
Negó seriedad al hecho.

A las tres de la mañana de ayer, dos estampidos de bala despertaron al concejal radical de San Miguel de Tucumán José Ricardo Ascárate. Sobresaltado, escuchó el ladrido de los perros y, casi de inmediato, percibió un olor acre. "Me levanté de un salto y corrí al cuarto de mis hijas, que lloraban en medio del humo negro que venía del garage, donde se estaba quemando la camioneta," relató el edil, quien esta semana anunció que entregará a la Comisión Antimafia de la Cámara de Diputados de la Nación datos que vinculan al gobierno del general (R) Antonio Domingo Bussi con el empresario Alfredo Yabrán. Incluso denunció la existencia de un estudio jurídico en el que son socios un hijo y un yerno de Bussi y un sobrino de Yabrán. "Esto huele a trucho", dijo el gobernador, atribuyéndolo a una maniobra política del radicalismo que según él "pierde los votos pero no las mañas".

Alguien entró, regó combustible alrededor de la camioneta (una Toyota diésel, doble cabina, que le entregaron 0 kilómetro hace una semana), para incendiarla y huyó.

Cuando este diario preguntó

> **Socios:** *El concejal incluso denunció la existencia de un estudio jurídico en el que son socios un hijo y un yerno de Bussi y un sobrino de Yabrán.*

"¿por qué?", Ascárate atribuyó el ataque a sus denuncias sobre las amplias atribuciones concendidas a la comuna de San Miguel y la gobernación de Tucumán a un estudio jurídico de Buenos Aires. El bufete pertenece a Ricardo Bussi (hijo del gobernador y primer candidato a diputado nacional por Fuerza Republicana), Héctor Fidel D'Amico (yerno del general) y Omar Alí Yabrán (sobrino del empresario telepostal Alfredo Yabrán).

En diciembre del año pasado Ascárate presentó un proyecto reclamando que se investigara por qué el municipio y la provincia, a través de la escritura pública 543 del 11 de diciembre de 1995 delegaron en el estudio Bussi, D'Amico & Yabrán, funciones indelegables del Estado para representar, contratar, litigar, endeudarse, invertir y hasta negociar en su nombre. "Esas funciones las tienen que desempeñar los fiscales de Estado o los abogados de las oficinas jurídicas del municipio, quienes tienen que controlar incluso cuando se contrata para una asesoría externa para un tema puntual", explicó el edil.

Por otra parte, Ascárate reclamaba explicaciones por el contrato de locación de servicios de 2000 pesos mensuales que cobraba D'Amico, "que de hecho es incompatible con el poder general otorgado a su estudio; es cobrar dos veces por lo mismo".

El proyecto de investigación fue aprobado el último 6 de mayo. El intendente, Oscar Paz, tenía 72 horas para contestar, pero todavía no lo hizo. Tanta demora le permitió a Ascárate seguir juntando datos. Hubo uno que le cerró el círculo: el abogado Omar Alí Yabrán es sobrino de Alfredo Yabrán y trabajó como gerente en una de sus empresas reconocidas como propias.

La Caja Popular de Ahorro licitó la informatización de todo el juego de la provincia. Un contrato millonario para el que se presentaron 6 empresas. Ciccone Calcográfica, la empresa de Alfredo Yabrán, firmó un precontrato a pesar de que su oferta quedó ubicada en tercer lugar al abrirse los sobres.

Otro dato, la polémica firma del Canal Federal por parte de Bussi, para enviar el agua de los ríos Gastona y Medina a humedecer las tierras de La Rioja, fue precedida por la compra de más de un millón de hectáreas en la zona que recibirá el agua por parte de Sky Cab, propiedad de Yabrán.

Como corolario de esta investi-

> **Atentado:** *Alguien entró, regó combustible alrededor de la camioneta (una Toyota diésel, que le entregaron 0 kilómetro hace una semana), para incendiarla y huyó.*

gación, y del anuncio de que enviaría todo este material a la Comisión Antimafia de la Cámara de Diputados de la Nación, Ascárate sufrió el atentado. De todos modos, el ministro Malmierca fortaleció su hipótesis del autoatentado. El hecho "perjudica a la provincia" y, además, "sería idiota hacer un atentado justo un día como hoy" cuando el gabinete nacional sesiona en Tucumán. Bussi, luego de calificar de "disparate" que se lo vinculara con Yabrán, también quiso jugar con las ironías: "Los radicales de Tucumán van perdiendo los votos, pero no las mañas. Esto huele a trucho".

Reclamos radicales

El radicalismo, con Terragno a la cabeza, anunció ayer el envío de sendas cartas al ministro del Interior, Carlos Corach, y al gobernador Bussi denunciando que la UCR "viene siendo objeto, en la provincia de Tucumán, de agresiones y amenazas". El texto destaca que las intimidaciones fueron expresadas por "el propio gobernador Bussi, quien el 9 de julio declaró públicamente que, de haber podido, habría prohibido el acto" con el que la UCR festejó en Tucumán el Día de la Independencia, y que ese día fueron detenidos "sin motivo alguno" dos militantes de la Juventud Radical. Además, responsabiliza a Corach y a Bussi "de la violación de derechos cívicos elementales, la inseguridad pública y el uso indebido de la violencia".

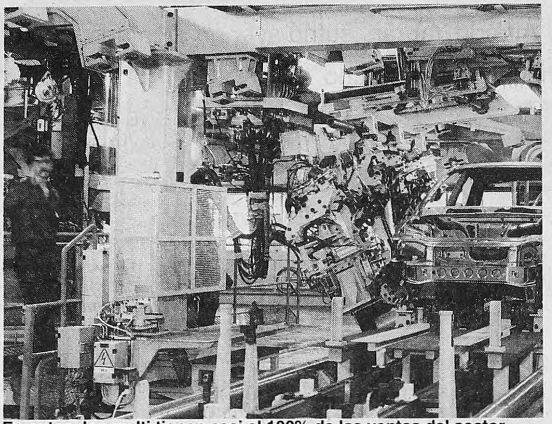
LAS MULTINACIONALES CONTROLAN EL 60% DE LAS VENTAS DE

Nuevos dueños

Un informe inédito, al que tuvo acceso exclusivo **Página/12**, elaborado por la CEPAL para la Secretaría de Industria, revela que las transnacionales industriales invertirán 4300 millones de dólares entre 1995 y 1998, pero crearán apenas 3432 puestos de trabajo. Los grupos locales en retirada.

Por M.M.

Tras la oleada de privatizaciones y traspasos de grandes firmas y grupos locales a manos extranjeras, pocos son los empresarios nacionales que seguirán en lo suyo. La mayoría continuará en el país, pero viviendo cómodamente con las rentas que devenguen los millones obtenidos por las ventas de sus bancos o empresas. De acuerdo con el trabajo de la Cepal, al que accedió *Página/12*, la cúpula empresarial argentina ya fue copada por las multinacionales. Las firmas extranjeras controlan casi el 60 por ciento de las ventas de las 200 mayores empresas del país. En la industria el 51 por ciento de la facturación de las 500 mayores empresas corresponde a las transnacionales.



En autos, las multi tienen casi el 100% de las ventas del sector.
Sólo están ausentes en cueros y están creciendo en siderurgia.

Industria: ***"Si a YPF se la considerara extranjera, la participación del capital transnacional en las ventas de la industria superaría el 57 por ciento del total."***

La estadística más impactante para reflejar el vertiginoso proceso de desnacionalización de la economía argentina es la siguiente: entre 1991 y 1996, el capital extranjero –incluidos los *joint ventures* entre grupos locales y transnacionales, en los que en general estas últimas tienen una participación controlante– pasó de concentrar el 38 por ciento de las ventas de las 200 mayores empresas del país al 58,6 por ciento.

También es impresionante el avance de las multinacionales en la industria. El grupo de las 500 mayores empresas industriales facturó en 1995 más de 60 mil millones de pesos, alrededor del 80 por ciento del PBI sectorial. La participación de las transnacionales en las ventas totales del grupo trepó del 33 por ciento a principios de la década al 51 por ciento actual. "Si bien existe una fuerte participación de accionistas extranjeros en YPF, no se puede comprobar que su presencia sea controlante, y en consecuencia se la considera una empresa nacional. Si se la considerara extranjera, entonces la participación del capital transnacional en las ventas de la industria superaría el 57 por ciento del total", aclaran Bernardo Kosacoff y Fernando Porta. Así, en 1990 había 116 filiales extranjeras entre las 500 mayores industriales, y seis años después 214.

Según el relevamiento de la Cepal, de las ramas manufactureras con volúmenes de producción importantes, las multinacionales sólo están ausentes en cueros, y su peso es escaso, aunque creciente, en siderurgia. En todas las demás, la presencia del capital extranjero es preponderante.

Por un lado, están los sectores en los que ya en 1990 la participación de las filiales extranjeras era mayoritaria y se refuerza posteriormente: electrónica y telecomunicaciones, artículos de limpieza y cosmética, electrodomésticos y productos eléctricos, neumáticos y artículos de caucho, maquinaria agrícola y material fotográficos; y automotor y autopartes. En todas estas industrias las multinacionales controlan entre el 60 y el 100 por ciento de la facturación. Por el otro, sectores en los que la participación, siendo importante previamente, pasa a ser mayoritaria o muy significativa en los últimos años: alimentos y bebidas, química y petroquímica, extracción de petróleo, materiales para construcción y metales no ferrosos.

Además, "es llamativo el caso de algunas ramas industriales en las que no se registraban empresas extranjeras hasta 1992 y que presentan hoy valores relativos de facturación destacados: celulosa y papel, textil, y siderurgia y metalurgia", afirma el estudio.

Ventas de las 200 más grandes

–distribución por tipo de empresas–

	1991	1996
	(en porcentaje del total)	
Estatales	33,6	2,7
Mixtas	0,0	6,8
De capital nacional	12,6	12,4
Grupos de capital nacional	15,7	19,5
Empresas transnacionales (ET) *	**33,6**	**38,8**
Consorcios de ET y grupos locales *	**4,5**	**19,8**
Total	100,0	100,0

* La participación de las multinacionales puede medirse como la suma de los dos items. Así, en 1991 representaban el 38,1 por ciento de las ventas totales de las 200 empresas más grandes, mientras que en 1996 acaparaban el 58,6 por ciento.

Fuente: Elaboración sobre la base de Kosacoff y Porta, CEPAL (1997).

Más de la mitad

–facturación de las trasnacionales entre las 500 empresas industriales más grandes–

	1990	1995
	–participación sobre las ventas totales–	
Ramas industriales		
Alimentos, bebidas y tabaco	37,3	50,8
Extracción y refinación de petróleo	31,8	42,7
Automotriz y autopartes	60,0	90,0(*)
Química y petroquímica	38,5	80,7
Electrónica y telecomunicación	90,6	98,2
Artículos de limpieza y cosmética	68,2	90,8
Electrodomésticos y productos eléctricos	57,8	58,4
Laboratorios farmacéuticos	48,4	45,9
Celulosa y papel	-	61,8
Textil y calzado	-	39,6
Materiales para construcción	7,1	40,3
Neumáticos y artículos de caucho	74,2	77,7
Siderurgia y metalurgia	-	10,8
Maquinaria agrícola	57,6	88,4
Material fotográfico	100,0	100,0
Metales no ferrosos	24,8	43,3
Equipos para la industria petrolera	100,0	41,0
Vidrios y cristales	65,5	37,4
TOTAL	33,6	51,0

Nota: En 1990, entre las 500 empresas industriales de mayor facturación en Argentina había 116 multinacionales. Seis años después, el número de transnacionales había crecido hasta 214. Las ventas de las 500 mayores empresas industriales llegó en 1995 a los 61.580 millones de pesos, el 80 por ciento del PBI del sector.
(*) Corresponde a 1997.
Fuente: Elaboración en base a Kosacoff y Porta, CEPAL (1997).

Más

La muestra

El relevamiento realizado por la CEPAL abarcó a 31 filiales extranjeras del sector manufacturero, entrevistadas entre diciembre de 1996 y enero de 1997, pero los resultados finales tanto cualitativos como cuantitativos del estudio recién estuvieron listos el mes pasado. Las empresas encuestadas se distribuyen sectorialmente del siguiente modo: 10 en alimentos, 2 en bebidas, 5 en automotriz, 4 en autopartes, 3 en equipos de telecomunicación, 2 en electrodomésticos, 2 en químico-petroquímicos, 1 en limpieza y tocador, 1 en envases y 1 en farmacéutica. Considerando el origen del capital, el panel incluye 13 empresas europeas, 8 norteamericanas, 3 brasileñas, 2 chilenas y 2 japonesas. La facturación y las exportaciones de este conjunto de filiales representan el 36,8 y 59,7 por ciento, respectivamente, del total de ventas y exportaciones de las transancionales instaladas en el sector industrial. En tanto, la inversión extranjera directa concentrada en estas empresas representa aproximadamente el 75 por ciento del total del capital extranjero ingresado en la industria durante los últimos cuatro años. "Estos indicadores revelan la representatividad y la importancia de los proyectos incluidos en este relevamiento y habilita un ejercicio de generalización de las evidencias", dice el estudio.

QUE PIDEN LAS MULTINACIONALES

Joven argentino inexperto

"Es llamativa la escasa ponderación del costo de la mano de obra entre los determinantes de la decisión (de inversión)", afirma la investigación de la Cepal. Y agrega: "La uniformidad de las respuestas parece desestimar la idea de que el costo laboral sea una barrera importante para las nuevas inversiones".

En cuanto a la calificación de la mano de obra, "si bien no parece ser un factor determinante de la decisión de invertir, es apreciada por las multinacionales": en los proyectos nuevos se destaca la preferencia por personal muy joven, con alto grado de educación formal (ciclo secundario o técnico) y, predominantemente, sin experiencia específica previa. A su vez, un buen nivel de actividad en el mercado interno es muy valorado por las transnacionales a la hora de decidir sus inversiones en la Argentina, ya que si bien los nuevos proyectos tienden a ser diseñados a escala del Mercosur, para buena parte de las empresas de productos de consumo (alimentos, autos, limpieza y tocador) el negocio todavía está en el mercado local.

A favor, las filiales introducen "mayor variedad, mejor calidad y menores precios de los productos ofrecidos en el mercado, incluidos los servicios públicos". Además, brindan capacitación y entrenamiento al personal, que aprende cómo manejar los métodos de producción más modernos. Sin embargo, además de la baja generación de empleos, las multinacionales que desembarcaron en la Argentina presentan otros dos aspectos negativos:

A favor: ***Las filiales introducen "mayor variedad, mejor calidad y menores precios de los productos ofrecidos en el mercado"***

–Investigación y desarrollo: Las filiales locales no internalizan las actividades de investigación, desarrollo y diseño de procesos, y lo hacen sólo parcialmente –con adaptaciones– en el caso del marketing y el desarrollo de mercados. Así, su aporte tecnológico a los encadenamientos productivos locales es mínimo.

–Inversiones: "El equipamiento incorporado en todos los sectores, tanto en los proyectos de modernización y ampliación como en los de instalación de plantas nuevas, es de origen importado, con la solitaria excepción de algunas líneas de envasado en la industria alimentaria y de bebidas". En este sentido, "el impacto de los nuevos proyectos de IED sobre la industria local de maquinaria y equipo ha sido prácticamente nulo". Y para colmo, "también en la mayoría de los casos el montaje de la planta se ha realizado por personal de la casa matriz o de los proveedores (extranjeros) de los equipos".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas). Email pagina12 @ba.net.

Página/12

Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

LAS MAYORES EMPRESAS DEL PAIS, PERO CASI NO CREAN EMPLEO

de un millón por conchabo

Por Maximiliano Montenegro

El secretario de Industria, Alieto Guadagni, tiene en su escritorio un estudio elaborado recientemente por la CEPAL, que contiene una noticia buena y otra mala. La buena es que ratifica los grandes planes de inversión de las multinacionales que se adueñaron en los últimos años de los sectores claves de la industria argentina. La mala es que con esas inversiones no se bajará el desempleo. Las firmas encuestadas por la CEPAL piensan duplicar su facturación entre 1995 y 1998. Invertirán en ese período casi 4300 millones de dólares. Pero crearán apenas 3432 empleos. Es decir, un puesto de trabajo por cada 1,25 millones de dólares invertidos.

Sólo las nuevas plantas del complejo automotor aumentan la ocupación. En cambio, entre las multinacionales que apuestan al mercado interno o a la explotación de recursos naturales, predomina la compra de activos locales, y en consecuencia combinan fuertes inversiones con reducción del personal.

Los investigadores de la CEPAL Bernardo Kosacoff y Fernando Porta efectuaron a comienzos de este año el relevamiento con el fin de analizar las estrategias que llevan adelante las multinacionales que aterrizan en la industria. "En comparación con el flujo de ventas e inversiones previsto, el aumento esperado del empleo es relativamente bajo", afirma el estudio. De los 3432 empleos que crearían las transnacionales en la industria, 3173 se asocian a nuevas plantas de las empresas llegadas recientemente al país. Teniendo en cuenta que éstas invertirán en el período 2284 millones de dólares, el costo de cada uno de estos puestos de trabajo directos asciende a los 700 mil dólares. Las firmas ya radicadas en el país invertirán casi 2 mil millones de dólares para modernizar y ampliar sus instalaciones, pero en muchos casos reduciendo personal, por lo que en conjunto crearán apenas 259 empleos. Así, el costo de cada puesto de trabajo en estas industrias rondaría los 7,7 millones de dólares.

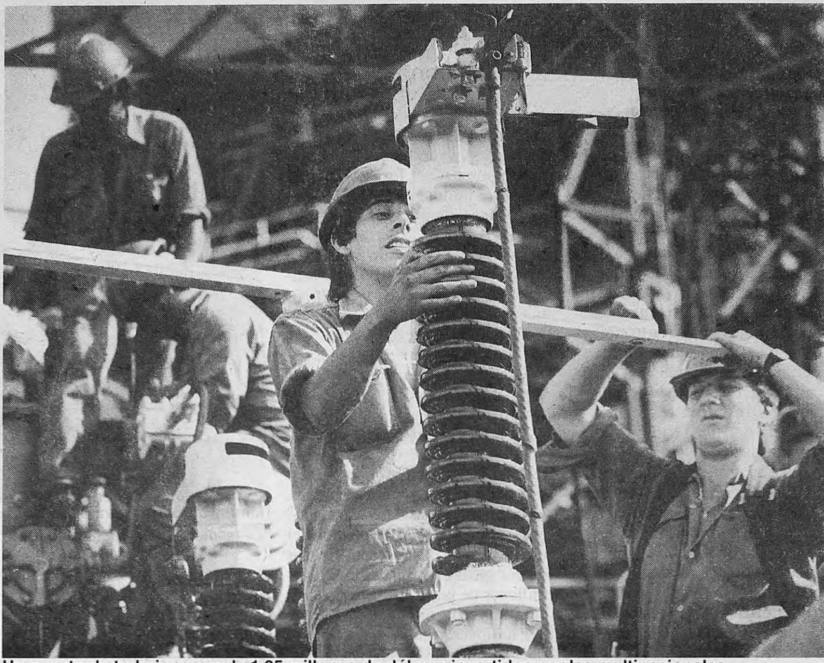
Kosacoff y Porta identifican cuatro estrategias seguidas por las multinacionales industriales que operan en la Argentina:

- *Regionalización*: automotor y algunos autopartistas. "Los proyectos de inversión se definen para la explotación del mercado regional y se articulan con los que desarrollan las filiales en Brasil." La mitad de las inversiones del período (2137 millones de dólares) están motorizadas por estas empresas, en tanto explican todo el aumento del empleo previsto por las transnacionales relevadas. "Es precisamente la radicación de nuevas instalaciones la que explica que sólo la estrategia de regionalización contribuya positivamente a la creación de empleo", sostiene el informe.

- *Explotación de recursos naturales*: petroquímica, commodities agroindustriales (aceites y carnes cocidas), algunos lácteos y bebidas alcohólicas. El 70 por ciento de su facturación se destina a la exportación, en especial extra Mercosur, aunque en el caso de la petroquímica se concentra en el mercado interno. Invertirán hasta el año próximo 650 millones de dólares. Pero disminuirán levemente la ocupación: de 6029 empleados a 5958.

- *Productos diferenciados*: alimentos de marca, limpieza y tocador, electrodomésticos. El ingreso de las multinacionales se produce a través de la compra de plantas locales, que aprovechan la posición de mercado de la firma adquirida y reemplazan paulatinamente sus marcas por las internacionales. La estrategia se basa en diferenciar productos en mercados de consumo masivo, en el despliegue de marketing y publicidad y en la prestación de servicios de atención al cliente. Estas industrias se orientan fundamentalmente al mercado interno, aunque algunas también apuntan al mercado ampliado del Mercosur. Si bien invierten más de 1100 millones, mantienen el mismo nivel de empleo.

- *Derivada*: envases (latas y cartón), autopartes y proveedores de equipos de telecomunicación. "Siendo inversiones dirigidas a aprovechar el mercado interno, la cercanía al cliente y la atención estricta a las especificaciones del usuario son sus factores de competitividad principales." Tampoco son fuente de expansión de puestos de trabajo, los que incluso caen de 4708 a 4477.



Un puesto de trabajo por cada 1,25 millones de dólares invertidos por las multinacionales.
Sólo las plantas del complejo automotor construidas para el Mercosur aumentan el empleo.

2,5 billones

Para dar una idea de lo poco empleadoras de mano de obra de las industrias en las que invierten las multinacionales, bastan algunas comparaciones. Si se pretendieran crear los 2 millones de empleos necesarios para "pulverizar" la desocupación con emprendimientos encarados por firmas extranjeras, el monto de inversión requerido sería superior a los 2,5 billones de dólares ($1,25 millones cada empleo). Esto es un tercio del PBI norteamericano y más de seis veces el PBI argentino. Menos abstracta es la comparación con los empleos que generará el puente Rosario-Victoria: con 315 millones de pesos se piensan contratar en cuatro años 3600 trabajadores (97 mil pesos per cápita), más de los que crearon las multinacionales con una inversión de 4300 millones. Con un millón de pesos se puede instalar un restaurante en Puerto Madero, dando empleo a 20 personas. Y la misma relación (una ocupación por cada 50 mil dólares invertidos) existe en el comercio en general.

Muchos dólares, poco empleo

–Inversión Extranjera Directa en industria manufacturera–

	Inversión acumulada 1994-1998 (en millones de dólares)	Dotación de empleados 1995	Dotación de empleados 1998	Inversión por empleo (en millones de dólares)
Total	4274	32.242	35.674	1,25
Empresas recién llegadas	2284	6817	999	0,72
Empresas ya instaladas	1990	25.425	25.684	7,69

Fuente: Elaboración propia sobre la base de CEPAL (1997).

Mirando al Mercosur

–destino de las IED–

	Inversión 1994-1998 (en millones de dólares)	Empleo 1995 (a)	Empleo 1998 (b)	Diferencia (b)-(a)
Total	4274	32.242	35.674	3432
Estrategias de las trasnacionales:				
A) Explotación de recursos naturales	650	6029	5958	-71
B) Productos diferenciados	1107	11.478	11.487	-9
C) Regionalización	2137	10.027	13.770	3743
D) Derivada	380	4708	4477	-231

Nota: A) Petroquímica, commodities agroindustriales (carnes cocidas y aceites), algunos lácteos, bebidas alcohólicas. B) Alimentos de marca, limpieza y tocador, electrodomésticos. C) Automotriz, algunas autopartes. D) Envases (latas y cartón), autopartes y proveedores de equipos de telecomunicación.

Fuente: Elaboración propia sobre la base de CEPAL (1997).

Desembarco en dos tiempos

Entre 1990 y 1996 ingresaron al país unos 20 mil millones de inversión extranjera directa (IED). Con lo que el stock de capital extranjero en la economía argentina alcanza actualmente los 25 mil millones de dólares. La compra de activos existentes, tanto públicos como privados, explica el 53,3 por ciento de los flujos de IED registrados en la década. En el caso del sector privado, esta tendencia al "cambio de manos" se acentúa a partir de 1994; es decir, después de la crisis financiera del tequila. Los expertos identifican dos etapas en la llegada del capital extranjero durante los noventa. En la primera, que se prolonga hasta 1994, el motor principal de la IED está en el proceso de privatizaciones de servicios públicos: así, entre el 70 y 85 por ciento de la IED ingresada entre 1990 y 1993 se destinó a la compra de activos públicos y posteriores inversiones de dichas áreas. En la segunda, en cambio, la industria manufacturera se convirtió en el centro de atracción de capitales. Según el Centro de Estudios para la Producción, de la Secretaría de Industria, después de la caída de la IED en 1994 a 1200 millones de dólares, en 1995 se recuperó a 4 mil millones, el año pasado llegó a 5 mil y éste alcanzaría un record de 7 mil millones de dólares. Pero la reactivación de la IED dirigida a la industria tiende a concentrarse en algunos pocos sectores: alimentos, bebidas y tabaco (45,1 por ciento del total); químicas y petroquímicas (33,2 por ciento) y el complejo automotor (15,5 por ciento) acaparan en conjunto el 93,8 por ciento del total de IED dirigida a la industria en los últimos años.

¿Compran caro o barato?

–¿Por qué venden los industriales argentinos? –preguntó **Página/12** a Bernardo Kosacoff.

–La valorización de los activos locales es el principal factor que lleva a la decisión de vender. Esta valorización en dólares se explica fundamentalmente por la acelerada expansión del mercado interno en los primeros años de los noventa y la apreciación relativa del tipo de cambio. Por otro lado, la venta de algunas empresas bien posicionadas en el mercado local parece obedecer a la inexperiencia o incapacidad para actuar en un contexto de economía abierta y fuerte internacionalización. Pero las diferentes perspectivas financieras del vendedor y el comprador también juegan un papel importante. Para el empresario local, la rentabilidad futura del negocio se descuenta a un costo financiero en el mercado local del orden del 15 por ciento; mientras que para el comprador internacional, la tasa de descuento corresponde a las tasas internacionales (alrededor del 6 por ciento). Así se entiende que lo que de un lado se piensa que se vende caro, del otro se evalúe que se compra barato.

NO AFLOJA

Sentado sobre la caja, Roque Fernández volvió a librar una batalla -frente a todo el gabinete– contra el titular del PAMI, Víctor Alderete, quien le reclama la urgente remisión de una partida de 100 millones de pesos. "De ninguna manera vamos a entregar esa cifra", fue la tajante definición del titular de Economía, que encolerizó a Alderete. En el Palacio de Hacienda aseguran que el PAMI nunca presentó los contratos con prestadores para justificar los gastos, por lo cual se niegan a satisfacer la demanda.

La industria es una fiesta

La fuerte expansión del sector de bienes de consumo durables –una alta proporción de los cuales no se consumen en el país, sino que se exportan– traccionó hacia arriba los índices de junio. El Indec confirmó ayer que el aumento de la actividad manufacturera alcanzó, el mes pasado, al 9,8 por ciento con respecto a junio de 1996. Las expectativas industriales indican que la demanda interna, las exportaciones y la inversión seguirán subiendo en el tercer trimestre.

Faltan 347 millones de dólares para los 100.000 de deuda pública

El Gobierno paga deudas con nuevos créditos. La cuenta se sigue inflando y antes del 2002 vencen 56 mil millones.

Por Raúl Dellatorre

La deuda total del sector público alcanzó, al 30 de junio, 99.653 millones de pesos y sigue batiendo records. Al ritmo de crecimiento del último trimestre –15 millones de endeudamiento extra por día–, en el día de ayer habría superado la barrera de los 100 mil millones. El esquema de vencimientos muestra que en lo que resta del año habrá que cancelar, o refinanciar, 5787 millones, mientras que en los próximos cuatro años se afrontarán compromisos de pagos de 10 a 11 mil millones en cada período. El esquema no es para alarmarse, mientras no cambien las actuales condiciones de liquidez en el mercado internacional ni suban las tasas.

El grueso de la deuda pública se concentra en bonos y títulos en moneda extranjera (64.354 millones), sin identificación de sus tenedores. Los papeles emitidos en pesos por el sector público suman 8421 millones. Entre los acreedores nominados (entidades bilaterales y multilaterales), se destacan el FMI con 6167 millones, el Banco Mundial con 5473 millones y el Club de París (bancos oficiales europeos) con 5295.

Durante el último trimestre, el gobierno nacional incrementó su deuda en 1371 millones de pesos. Asumió compromisos (nuevos préstamos y colocación de títulos) por 3771 millones y canceló obligaciones anteriores por 2528 millones. A su vez, aumentó sus acreencias por capitalización de intereses en 128 millones.

La variación en el valor de las distintas monedas en que está nominada la deuda externa pública jugó, en este período, a favor del Gobierno, ya que redujo los saldos adeudados en 64 millones. La depreciación del marco alemán con respecto al dólar disminuyó la deuda argentina en 408 millones de pesos, pero la apreciación del yen le infligió un castigo de 372 millones, resultando las dos variaciones de mayor relevancia.

La proyección anual de los vencimientos muestra una fuerte concentración entre lo que resta de este año y el 2002. Sólo en estos cinco años y medio, coincidiendo con lo que resta del actual mandato presidencial y buena parte del siguiente, se acumulan compromisos por 55.683 millones de pesos: un 56 por ciento de la deuda total.

De no mediar cambios en las condiciones flexibles del mercado financiero internacional, el Gobierno podrá seguir recurriendo a la colocación de títulos y toma de nuevos créditos para refinanciar vencimientos, política a la que echó mano sin contemplaciones Roque Fernández en el último año. Si se endureciera el crédito internacional, por cambios en las condiciones de liquidez o un súbito agravamiento de la evaluación de riesgo del país, la historia sería otra. No sólo para el plan económico, sino principalmente para las condiciones de vida de los que dependen para su sustento de un salario.

De continuar el ritmo de endeudamiento del último trimestre, Carlos Menem entregaría la banda presidencial, en diciembre de 1999, con una deuda aproximada a los 113 mil millones de pesos (siempre y cuando se mantenga la relación uno a uno con el dólar). Una pesada hipoteca para el futuro gobierno, sin otra alternativa –dentro de las reglas del capitalismo actual– que seguir recurriendo a la bicicleta de la refinanciación permanente, si los financistas internacionales lo admiten.

Alejandro Elías

Ministro Roque Fernández, un deudor confiado.
La hipoteca para el futuro gobierno podría llegar a 113 mil millones.

Riesgo: *Si se endureciera el crédito internacional, por cambios en las condiciones de liquidez o por el riesgo país, la historia sería otra.*

MENOR CRECIMIENTO EN VENTAS DE SUPERMERCADOS

Un leve respiro para las cajeras

Si bien las ventas en supermercados durante los primeros seis meses del año superaron en un 5,3 por ciento a las de igual período de 1996, en junio pasado la facturación descendió un 4,2 por ciento respecto de mayo. Esta merma, aclara el boletín del Instituto de Estadísticas y Censos que difunde la encuesta mensual sobre grandes comercios, podría explicarse porque junio tuvo un fin de semana menos, momento en el que se concentran las compras. Las expectativas de los empresarios indican que en julio las operaciones podrían incrementarse en un 2 por ciento, lo cual –agregado a la performance de junio– marcaría que está disminuyendo el ritmo de crecimiento en las ventas.

De acuerdo con la información oficial, en el mes de junio las ventas totales de las sesenta cadenas relevadas alcanzaron a 808 millones de pesos, un 1,1 por ciento más que en el mismo mes del año anterior. Del mismo modo, la cantidad de personal ocupado –con datos hasta mayo– alcanzó a 53.109 personas, un 12,8 por ciento mayor a la del año pasado. Como en todos los cuadros estadísticos, el difundido ayer exhibe una marcada diferencia entre las grandes y medianas cadenas relevadas por la encuesta. En mayo pasado, las de mayor envergadura facturaron 792,5 millones contra 50,9 de las más chicas. Aunque menor, la brecha también existe en el monto de las operaciones: durante ese mes, la venta promedio de las grandes fue de 28,2 pesos, cifra que cae a 13,7 pesos para las otras. Tanto en las cadenas grandes, como en las medianas, el rubro de mayor importancia en las ventas es Alimentos y Bebidas, con proporciones del 65 y 78 por ciento, respectivamente. En caso de cumplirse las expectativas de los supermercadistas para julio (aumento de ventas del 2 por ciento sobre junio), el incremento de facturación con respecto al año anterior se aproximaría al cinco por ciento. En igual porcentaje se ubicaría el avance en las ventas del acumulado de los primeros siete meses del año con respecto a 1996.

SAN PEDRO, MISIONES, UN PUEBLO OLVIDADO

La capital del gonococo

Tiene una tasa de mortalidad del 36 por mil, el 56 por ciento de la gente con NBI y aún subsisten la tuberculosis y la lepra.

Por Mariana Carbajal
Desde San Pedro, Misiones

"La última comida del día que recibe el 80 por ciento de mis alumnos es la merienda que les damos en la escuela. Los viernes duplicamos las calorías del menú porque sabemos que la mayoría hasta el lunes no come", cuenta Ana María Angelino, directora de la Escuela de Frontera 601 del pueblo de San Pedro, cabecera del departamento homónimo y el más pobre y más extenso de Misiones. Con casi 56 por ciento de su población con NBI, una tasa de mortalidad infantil de 36 por mil, frecuentes casos de tuberculosis y lepra y el triste privilegio de ser conocido entre los médicos argentinos como "la capital del gonococo", por la alta incidencia de enfermedades venéreas entre sus habitantes, el departamento de San Pedro fue elegido por la organización Cascos Blancos para realizar su cuarta acción en el país. La misión, principalmente sanitaria, concluyó esta semana.

"San Pedro siempre fue marginado. Fíjese que recién hace 5 o 6 años terminaron la ruta nacional 14 que nos conecta con el resto de la provincia", reflexiona la docente Angelino. La escuela primaria que dirige está ubicada a 100 kilómetros de la frontera con Brasil. Sus 430 alumnos, la mayoría hijos de changarines, reciben además de la merienda, el desayuno y el almuerzo.

"Aunque bajó un poco en los últimos años, la desnutrición infantil sigue siendo alta aquí: ronda el 30 por ciento pero hay bolsones de pobreza en el interior del departamento y en algunos barrios del pueblo donde sube un poco más", describe Nélida Elba Perizzotti, pediatra y directora del hospital. Para Perizzotti una de las causas de la desnutrición es la "mala alimentación" de la población, ya que muchas familias basan su menú en una mezcla de harina de maíz o mandioca y grasa de animal conocida como reviro, e ingieren pocas proteínas. A esta situación se suma —dice— la falta de consulta al médico: prefieren la palabra del curandero.

En San Pedro no son raros los enfermos de lepra. "También —continúa Perizzotti— hay muchos casos de tuberculosis y enfermedades venéreas como sífilis y gonorrea, incluso nacen chicos con sífilis congénitas porque las madres no se controlan durante el embarazo en el hospital y no se les puede detectar la enfermedad a tiempo."

Desnutrición: ***Aunque bajó un poco, la desnutrición infantil sigue siendo alta: ronda el 30 por ciento pero hay bolsones de pobreza en el interior del departamento.***

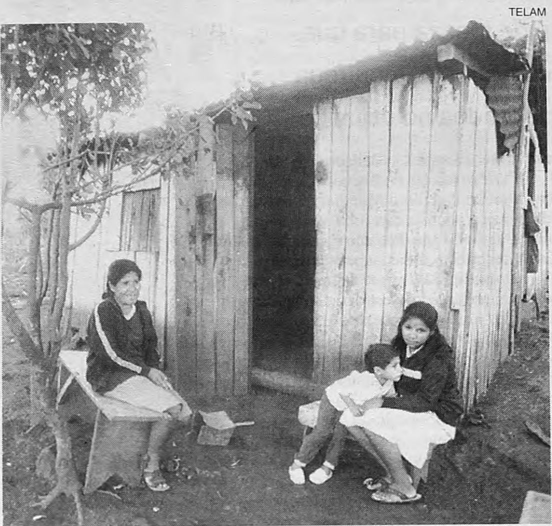
Leonardo Ziemniczar (43) es brasileño de origen, pero sus antepasados fueron polacos. Vive en colonia San Jorge, a 10 kilómetros del pueblo de San Pedro. En sus 20 hectáreas cultiva principalmente tabaco. "Por suerte se paga al contado", sonríe y deja ver su boca huérfana de dientes. "Sin inflación *está lindo* pero el precio del tabaco bajó muchísimo", termina quejándose. Con su esposa tienen cinco hijos y uno más en camino. Pero Ziemniczar está preocupado por el parto. "Si hay cesárea, hay que rajar para El Dorado, a 100 kilómetros de aquí", porque en el Hospital de San Pedro –el único del departamento– no se realiza ninguna operación. El problema no es que no tenga quirófano. Lo tiene. "Sucede que lo fueron desmantelando porque no había cirujano", señala Néstor Nicolás, director de Cascos Blancos. Tampoco cuenta con oftalmólogo. Y hay un solo odontólogo en todo el departamento (ver aparte).

Casi completamente cubierto de monte nativo, verde intenso y muy tupido, el departamento de San Pedro está ubicado al noreste de la provincia. Comenzó a poblarse con mayor intensidad recién a partir de la década del ochenta, con la llegada de colonos del sur de Misiones en busca de tierras para trabajar. Desde aquel momento hasta la actualidad, el total de habitantes se triplicó. Según datos de la intendencia, los sampedrinos ya son alrededor de 30.000. El 60 por ciento vive en la zona rural. La mayoría desciende de ucranianos, polacos, alemanes, y posee lotes de entre 20 y 60 hectáreas en los que cultiva tabaco, té o yerba mate y críaalgunos animales para autoabastecerse. Pero la explotación maderera sigue siendo la principal actividad económica local.

Como en el resto de Misiones, aquí todo parece teñido por el rojo intenso de la tierra. Fuera del pueblo de San Pedro, ubicado a 290 kilómetros al noreste de Posadas, es difícil encontrar viviendas de ladrillos. Lo más usual son los ranchos de madera y piso de tierra. Mirta (37) y su esposo, Eduardo Petrón, (46) también viven en colonia San Jorge. Ella lleva sangre germana en sus venas y su marido ucraniana, y ambos cultivan té y yerba mate en su lote de 60 hectáreas. "La situación está difícil", afirma Petrón. "Plata vemos poco. La producción se vende pero no se paga bien", aclara y su mujer completa la frase: "Hace cuatro años por 1000 kilos de hojas recibíamos 80 pesos *contadito*, ahora no más de 35 y nos prometen pagar a los 45 días y pagan recién a los 90". Sus dos hijos de 13 y 8 años caminan diariamente dos kilómetros y medio para llegar a la escuela y otro tanto para regresar a su casa. "Dos o tres años atrás los iba a buscar en auto pero ahora no tengo para la nafta", dice Petrón, con cierta resignación.

Partos: ***El hospital más cercano para atender una cesárea está a 100 kilómetros. Al de San Pedro lo fueron desmantelando porque no hay médico cirujano.***

TELAM



El menú usual es harina de mandioca y grasa animal.
Los viernes dan de comer doble ración en los colegios.

Sin cepillos de dientes

Por M.C.

"Nos encontramos con un grado de enfermedad muy alto", precisa Sebastián Dramisino, de 23 años, a punto de recibirse de odontólogo en la Universidad Nacional de La Plata, y voluntario del operativo de Cascos Blancos en el departamento de San Pedro. "Atendimos a un hombre con el paladar fisurado que nunca había recibido tratamiento, a chicos de 13 años con todas sus muelas ya rotas, a chicos de 7 años con sus muelas recién salidas también picadas, a gente de 25 o 30 años casi sin ninguna pieza dental", detalla para dar una idea del nivel de deterioro bucal de la población local. En todo el departamento hay sólo un odontólogo. "Muchos chicos no sabían ni siquiera qué era un cepillo de dientes. Por eso, les dimos uno a cada uno y les enseñamos a usarlos", detalló Dramisino.

El operativo que Cascos Blancos llevó a cabo en el departamento de San Pedro se desarrolló en los últimos dos meses, e incluyó además del control y tratamiento odontológico, asistencia oftalmológica y vacunación. En total se aplicaron 5000 dosis de vacunas, los oculistas atendieron a 4047 personas, y los odontólogos realizaron 7528 prácticas.

Por otra parte, durante la misión, encabezada por el director de Cascos Blancos, Néstor Nicolás, se capacitó a la población para el desarrollo de la piscicultura rural para autoconsumo, con el fin de que los pobladores empiecen a cultivar peces en pequeños estanques. "La idea es que refuercen su deficitaria dieta –basada principalmente en harinas– con la ingesta de proteína animal", explicó Nicolás.

La amenaza del dengue

Por M. C.

Este verano la llegada del dengue al país puede dejar de ser una amenaza para convertirse en una realidad. "Es muy posible que ingrese por San Pedro", anunció a **Página/12** Néstor Nicolás, director de Cascos Blancos.

El dengue es una enfermedad que transmite el mosquito *aedes aegypti*. "Ya fueron notificados casos de dengue en la frontera brasileña con la provincia de Misiones. Y el vector (el mosquito) ya se encuentra en nuestro país prácticamente a lo largo de toda la zona del litoral. Sólo falta que pique a una persona y se transmita la enfermedad", alertó Nicolás.

Para reducir el riesgo de epidemia, los voluntarios de Cascos Blancos dieron charlas a los habitantes, especialmente a los maestros de la zona y al personal de Gendarmería, a fin de alertarlos sobre la necesidad de eliminar los reservorios donde el mosquito pueda desovar, esto es, todo recipiente o zona de agua estancada.

50 rehenes y magro botín

En un operativo cinematográfico, cuatro hombres fuertemente armados y disfrazados como pintores asaltaron en la mañana de ayer al laboratorio Richet, ubicado en Terrero 1251 del barrio porteño de Villa Mitre, tomaron como rehenes por una hora a sus cincuenta empleados y finalmente escaparon sin disparar un solo tiro con un magro botín de tres mil pesos.

El gaucho más viejo

Los vecinos de la capital salteña sepultaron ayer a "don Miguel" Rodríguez, que al morir el miércoles a los 108 años era considerado el gaucho más anciano de Salta. Rodríguez fue despedido por sus seis hijos y sus esposas, diez nietos, veintiún bisnietos y once tataranietos.

Compatriotas esclavizados

La Policía Federal detuvo en un procedimiento realizado en Villa Lugano de Capital Federal a tres bolivianos –dos hombres y una mujer– acusados de reducir a servidumbre a otros 23 que habían ingresado ilegalmente en el país y trabajaban como esclavos en una fábrica de ropa de cuero de sus compatriotas, ubicada en Gregorio de Laferrère 4930.

EDICTO. El Juzgado Federal Nº 1 de Salta, a cargo del Dr. Abel Cornejo, Secretaría Nº 1 del Dr. Adolfo Aráoz Figueroa, hace saber que por Expte. Nº C 5553/96 caratulado: "ORTEGA Octavio s/Carta de Ciudadanía", el peticionante Octavio ORTEGA, de nacionalidad boliviano, nacido el día 21 de noviembre de 1938, CI Nº 84.418, solicitó la Ciudadanía Argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 13 de mayo de 1997. Adolfo Aráoz Figueroa, secretario.

EDICTO JUDICIAL
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 75, Secretaría Unica, cita y emplaza por el término de 30 días a herederos y acreedores de Doña Diana BIDERMAN, para que comparezcan a hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días en el "Boletín Oficial" y el diario Página/12. Bs. As., 3 de Julio de 1997. María Inés Lezama, secretaria.

Aún faltan medicinas para los enfermos de sida

Piden la interpelación de Mazza para que explique por qué se interrumpió la entrega de 3TC y el destino de fondos no utilizados.

Por Raquel Roberti

El ministro de Salud, Alberto Mazza, verá complicada su agenda si prosperan en el Congreso un pedido de interpelación, un pedido de informes sobre la aparente pérdida de una partida presupuestaria para comprar reactivos necesarios en el test de carga viral y una "invitación" para que explique las causas de las "cíclicas suspensiones de medicamentos". Las presentaciones de distintos diputados obedecen a la interrupción –por parte del Ministerio de Salud– en la entrega de medicamentos específicos para el tratamiento de sida, en este caso 3TC.

Un día después de que **Página/12** diera a conocer la situación, Víctor Hugo Martínez, secretario del Programa para la Salud, admitió que "hay demoras en la entrega" y atribuyó el retraso a cuestiones administrativas. Pero Jorge Lemus, subsecretario de Atención Médica, sostuvo que "la demora se refiere a los nuevos tratamientos". Sin embargo, Javier Hourcade Bellocq, coordinador de Act Up en Buenos Aires y director de la Red Mundial de Personas Viviendo con Sida, señaló que "tanto lo que dice uno como otro es incorrecto, todas las personas que estamos en 3TC –y me incluyo– vimos interrumpido nuestro tratamiento en los últimos quince días".



Dos ONGs denunciaron la falta del medicamento para los enfermos.
Una fuente del Ministerio de Salud confirmó ayer las denuncias.

El sinceramiento de Martínez contradice a Lemus, ambos de la misma cartera ministerial, quien el martes afirmó que "la entrega es normal". Consultado ayer por este diario, Lemus sostuvo que "no hay contradicción" entre sus palabras y las de Martínez porque "se refiere a los nuevos tratamientos que siempre tienen una pequeña demora hasta que se incorporan al protocolo, después lo reciben periódicamente". Sin embargo, no es eso lo que dicen los representantes de las organizaciones que hicieron la denuncia pública. El mismo Bellocq, en tratamiento con 3TC desde hace un tiempo, se vio obligado a suspender la ingesta del remedio. "El martes nos dijeron que quizás el jueves o viernes tendrían el medicamento, pero no podían asegurarlo", dijo el coordinador de Act Up y señaló que "hoy (por ayer) recibimos una sola llamada de un denunciante –entre la veintena registrada– para avisarnos que había podido retirar su remedio, es la única referencia que tenemos".

Ayer, los diputados Nilda Garré, Elsa Fernández Combes y Guillermo Estévez Boero presentaron en la Cámara un proyecto de resolución para "demandar al Poder Ejecutivo la pronta y definitiva solución en la provisión del medicamento" e "invitar al ministro de Salud" a que informe a la comisión del mismo nombre sobre "las cíclicas suspensiones" y "las previsiones efectuadas". Patricia Bullrich, por su parte, pidió una "interpelación" al ministro quien, dijo, "debe dar explicaciones no sólo a los diputados sino a toda la sociedad" por la forma en que su ministerio trata el tema de salud y, en particular, "de quienes padecen sida o son portadores del virus". Las dos presentaciones se suman a la de Cristina Zuccardi del martes, quien reclamó

Contradicción: ***El sinceramiento de Martínez contradice a Lemus, ambos de la misma cartera ministerial, quien el martes afirmó que "la entrega es normal"***

se informe si realmente se perdió una partida presupuestaria para comprar 2500 dosis de reactivos necesarios en el test de carga viral "porque venció el plazo fijado".

"No hay faltante, lo que pasa es que los pacientes leen en los diarios que no hay medicamentos y entonces vienen antes de tiempo por miedo a quedarse sin remedios. Si no estuviéramos entregando tendríamos una cola de seis mil personas en la puerta del ministerio", adujo Lemus a modo de prueba de la veracidad de sus palabras. Seis mil es el número total de los enfermos que requieren 3TC sobre sesenta y un mil que atiende el Ministerio de Salud en la actualidad. Según estimaciones de Act Up, hoy son dos mil las personas que sufren un atraso en la recepción de esa droga. Esas mismas cifras se citan en los fundamentos del proyecto de resolución presentado por los diputados Garré, Estévez Boero y Combes, quienes reconocen que "cíclicamente nos vemos afectados por la realidad de que el Estado no cumple con la protección de la salud de la población" y aseguran que la falta de programación en ese sentido "puede orillar, por temeraria, en una actitud criminal respecto de los enfermos" e "implicauna irracional asignación de recursos" por el retroceso que significa suspender un tratamiento en curso.

OTRA EJECUCION EN ESTADOS UNIDOS QUE DEJA DUDAS

No hubo piedad para O'Dell

El País de Madrid

Por Javier Valenzuela
Desde Washington

No hubo piedad y, según el ejecutado, tampoco justicia. En la noche del miércoles al jueves, Joseph Roger O'Dell recibió una inyección que terminó con su vida. La macabra ceremonia se celebró tal como estaba previsto en la prisión de Greensville (Virginia). De nada sirvieron las peticiones de clemencia del papa Juan Pablo II y del primer ministro italiano, Romano Prodi. "Gobernador Allen, estás matando a un inocente", fueron las últimas palabras de O'Dell, condenado a muerte hace una década por la violación y asesinato de una mujer.

Acusación: ***Las principales pruebas en su contra eran que O'Dell era habitué del bar donde se vio por última vez a la víctima y unas ropas ensangrentadas.***

Paradójicamente, el último día fue, según O'Dell, el más feliz de sus 55 años de existencia. Ocho horas antes de que lo ataran a una especie de tumbona y le aplicaran la inyección letal, el condenado a muerte se casó en la prisión con Tori Urs, una vieja amiga. El recluso no pudo salir de su celda y la pareja no fue autorizada a tocarse.

O'Dell también estuvo acompañado en ese último día por la hermana Helen Prejean, la monja de Nueva Orleans autora del libro *Dead Man Walking*, sobre el que se hizo una película. La hermana Prejean, una firme opositora a la pena de muerte como tantos católicos norteamericanos, había sido la consejera espiritual de O'Dell en los últimos tiempos.

O'Dell tuvo un invencible momento de terror cuando fue atado a la tumbona. La hermana Prejean le colocó las manos en el pecho, en un gesto de consuelo y bendición. La inyección tardó seis minutos en surtir efecto. El gobernador de Virginia, George Allen, había rechazado cualquier petición de clemencia y, por nueve votos contra ninguno, el Tribunal Supremo de EE.UU. había dado luz verde a la ejecución.

O'Dell pagó así el asesinato de Helen Schartner en Virginia Beach, en febrero de 1985. El cadáver de la mujer, de 44 años, divorciada y madre de un hijo, apareció en un campo cercano a local donde había ido a bailar la noche anterior. Había sido secuestrada, violada y estrangulada. O'Dell, un delincuente habitual, estaba entonces en libertad provisional.

Las principales pruebas en su contra fueron el hecho de que era cliente habitual del local donde se vio por última vez a la víctima y unas ropas ensangrentadas que dejó en casa de una amiga. Pero en su última apelación sus abogados insistieron sin éxito en que los análisis del ADN de esa sangre y los del esperma encontrado en la víctima podían probar la inocencia de O'Dell. "Quiero decir esto a Eddie Schartnert (el hijo de Helen): "Eddie, yo no mate a tu madre", dijo O'Dell.

Aunque O'Dell no tuviera ninguna relación con ese país, su caso había despertado un gran interés en Italia, cristalizando la oposición a la pena de muerte. O'Dell había sido declarado ciudadano honorario de Palermo y el Papa y el primer ministro habían pedido oficialmente clemencia al gobernador de Virginia.

Cientos de italianos se reunieron en la noche del miércoles al jueves en la plaza romana del Campo de Fiori, después de expresar su protesta ante la embajada norteamericana. Muchos rompieron a llorar cuando a, través de una pantalla de televisión, escucharon al portavoz del gobernador Allen

Dato: ***Según informaciones aparecidas en "El Nuevo Herald" de Miami, 69 reos –uno de cada seis– han sido ejecutados injustamente desde 1970.***

decir: "La ejecución ha sido completada a las 9 horas (seis más en Europa) de esta noche".

El número de ejecuciones se está disparando en EE.UU., un país que da lecciones de derechos humanos al resto del mundo. Pero la mayoría de su opinión pública no se conmueve ni por informaciones como la aparecida el pasado 18 de julio en *El Nuevo Herald* de Miami, según la cual 69 reos –uno de cada seis– han sido ejecutados injustamente desde 1970. El dato procede de las revisiones oficiales de las condenas a muerte.

Se llama Polly y es pariente de Dolly, la otra oveja clonada. Es producto, además, de la manipulación genética, mediante la cual le introdujeron un gen humano. De su leche sintetizarán productos medicinales para el hombre.

CLONARON OTR

Una o

Por Pedro Lipcovich

Polly es parecida a Dolly, pero lo que le otorga un atractivo irresistible son sus glándulas mamarias. Como Dolly, su congénere que se hizo famosa hace 5 meses, esta joven ovejita es producto de la clonación de una célula, pero, además, en la célula de la que proviene Polly fueron introducidos genes humanos, por lo cual ella, cuando sea grande, va a producir leche enriquecida con proteínas de uso medicinal. La producción de medicamentos por animales *transgénicos*, modificados genéticamente, ya había sido demostrada, pero los métodos utilizados eran inseguros y excesivamente costosos: incluir la clonación asegura la eficacia de la implantación de genes y esto, se prevé, hará factible y económica la síntesis de productos como la insulina, diversos anticuerpos humanos, antivirales y suero

Cada vez más e

◆ En febrero pasado, investigado
miento de la oveja Dolly, obtenid
sistió en tomar una célula de un a
gramarla" hasta hacerla semejant
material genético a un óvulo, cuy
Con ese óvulo inseminaron una o
te de inseminación artificial, y as
idéntico al primero.
◆ Por otra parte, en distintas part
para producir proteínas de uso me
génicos", a los que se les han intr
ahora, la única manera de consegu
dificar su primera célula, el óvulo
bajo margen de eficacia y por lo
◆ Ayer, el mismo equipo escocés
que, como Dolly, fue producida p
lulas de un embrión). La diferenc
introdujeron genes humanos, a fi
proteína de uso medicinal. La clo
bios genéticos se efectuaran *antes*
célula de Polly, lo cual asegura la
costos.

Aún faltan medicinas para los enfermos de sida

Piden la interpelación de Mazza para que explique por qué se interrumpió la entrega de 3TC y el destino de fondos no utilizados.

Por Raquel Roberti

El ministro de Salud, Alberto Mazza, verá complicada su agenda si prosperan en el Congreso un pedido de interpelación, un pedido de informes sobre la aparente pérdida de una partida presupuestaria para comprar reactivos necesarios en el test de carga viral y una "invitación" para que explique las causas de las "cíclicas suspensiones de medicamentos". Las presentaciones de distintos diputados obedecen a la interrupción –por parte del Ministerio de Salud– en la entrega de medicamentos específicos para el tratamiento de sida, en este caso 3TC.

Un día después de que **Página/12** diera a conocer la situación, Víctor Hugo Martínez, secretario del Programa para la Salud, admitió que "hay demoras en la entrega" y atribuyó el retraso a cuestiones administrativas. Pero Jorge Lemus, subsecretario de Atención Médica, sostuvo que "la demora se refiere a los nuevos tratamientos". Sin embargo, Javier Hourcade Bellocq, coordinador de Act Up en Buenos Aires y director de la Red Mundial de Personas Viviendo con Sida, señaló que "tanto lo que dice uno como otro es incorrecto, todas las personas que estamos en 3TC –y me incluyo– vimos interrumpido nuestro tratamiento en los últimos quince días".

El sinceramiento de Martínez contradice a Lemus, ambos de la misma cartera ministerial, quien el martes afirmó que "la entrega es normal". Consultado ayer por este diario, Lemus sostuvo que "no hay contradicción" entre sus palabras y las de Martínez porque "se refiere a los nuevos tratamientos que siempre tienen una pequeña demora hasta que se incorporan al protocolo, después lo reciben periódicamente". Sin embargo, no es eso lo que dicen los representantes de las organizaciones que hicieron la denuncia pública. El mismo Bellocq, en tratamiento con 3TC desde hace un tiempo, se vio obligado a suspender la ingesta del remedio. "El martes nos dijeron que quizás el jueves o viernes tendrían el medicamento, pero no podían asegurarlo", dijo el coordinador de Act Up y señaló que "hoy (por ayer) recibimos una sola llamada de un denunciante –entre la veintena registrada– para avisarnos que había podido retirar su remedio, es la única referencia que tenemos".



Dos ONGs denunciaron la falta del medicamento para los enfermos.
Una fuente del Ministerio de Salud confirmó ayer las denuncias.

Ayer, los diputados Nilda Garré, Elsa Fernández Combes y Guillermo Estévez Boero presentaron en la Cámara un proyecto de resolución para "demandar al Poder Ejecutivo la pronta y definitiva solución en la provisión del medicamento" e "invitar al ministro de Salud" a que informe a la comisión del mismo nombre sobre "las cíclicas suspensiones" y "las previsiones efectuadas". Patricia Bullrich, por su parte, pidió una "interpelación" al ministro quien, dijo, "debe dar explicaciones no sólo a los diputados sino a toda la sociedad" por la forma en que su ministerio trata el tema de salud y, en particular, "de quienes padecen sida o son portadores del virus". Las dos presentaciones se suman a la de Cristina Zuccardi del martes, quien reclamó se informe si realmente se perdió una partida presupuestaria para comprar 2500 dosis de reactivos necesarios en el test de carga viral "porque venció el plazo fijado".

Contradicción: ***El sinceramiento de Martínez contradice a Lemus, ambos de la misma cartera ministerial, quien el martes afirmó que "la entrega es normal"***

"No hay faltante, lo que pasa es que los pacientes leen en los diarios que no hay medicamentos y entonces vienen antes de tiempo por miedo a quedarse sin remedios. Si no estuviéramos entregando tendríamos una cola de seis mil personas en la puerta del ministerio", adujo Lemus a modo de prueba de la veracidad de sus palabras. Seis mil es el número total de los enfermos que requieren 3TC sobre sesenta y un mil que atiende el Ministerio de Salud en la actualidad. Según estimaciones de Act Up, hoy son dos mil las personas que sufren un atraso en la recepción de esa droga. Esas mismas cifras se citan en los fundamentos del proyecto de resolución presentado por los diputados Garré, Estévez Boero y Combes, quienes reconocen que "cíclicamente nos vemos afectados por la realidad de que el Estado no cumple con la protección de la salud de la población" y aseguran que la falta de programación en ese sentido "puede orillar, por temeraria, en una actitud criminal respecto de los enfermos" e "implicauna irracional asignación de recursos" por el retroceso que significa suspender un tratamiento en curso.

OTRA EJECUCION EN ESTADOS UNIDOS QUE DEJA DUDAS

No hubo piedad para O'Dell

El País de Madrid

Por Javier Valenzuela
Desde Washington

No hubo piedad y, según el ejecutado, tampoco justicia. En la noche del miércoles al jueves, Joseph Roger O'Dell recibió una inyección que terminó con su vida. La macabra ceremonia se celebró tal como estaba previsto en la prisión de Greensville (Virginia). De nada sirvieron las peticiones de clemencia del papa Juan Pablo II y del primer ministro italiano, Romano Prodi. "Gobernador Allen, estás matando a un inocente", fueron las últimas palabras de O'Dell, condenado a muerte hace una década por la violación y asesinato de una mujer.

Acusación: ***Las principales pruebas en su contra eran que O'Dell era habitué del bar donde se vio por última vez a la víctima y unas ropas ensangrentadas.***

Paradójicamente, el último día fue, según O'Dell, el más feliz de sus 55 años de existencia. Ocho horas antes de que lo ataran a una especie de tumbona y le aplicaran la inyección letal, el condenado a muerte se casó en la prisión con Tori Urs, una vieja amiga. El recluso no pudo salir de su celda y la pareja no fue autorizada a tocarse.

O'Dell también estuvo acompañado en ese último día por la hermana Helen Prejean, la monja de Nueva Orleans autora del libro *Dead Man Walking*, sobre el que se hizo una película. La hermana Prejean, una firme opositora a la pena de muerte como tantos católicos norteamericanos, había sido la consejera espiritual de O'Dell en los últimos tiempos.

O'Dell tuvo un invencible momento de terror cuando fue atado a la tumbona. La hermana Prejean le colocó las manos en el pecho, en un gesto de consuelo y bendición. La inyección tardó seis minutos en surtir efecto. El gobernador de Virginia, George Allen, había rechazado cualquier petición de clemencia y, por nueve votos contra ninguno, el Tribunal Supremo de EE.UU. había dado luz verde a la ejecución.

O'Dell pagó así el asesinato de Helen Schartner en Virginia Beach, en febrero de 1985. El cadáver de la mujer, de 44 años, divorciada y madre de un hijo, apareció en un campo cercano a local donde había ido a bailar la noche anterior. Había sido secuestrada, violada y estrangulada. O'Dell, un delincuente habitual, estaba entonces en libertad provisional.

Las principales pruebas en su contra fueron el hecho de que era cliente habitual del local donde se vio por última vez a la víctima y unas ropas ensangrentadas que dejó en casa de una amiga. Pero en su última apelación sus abogados insistieron sin éxito en que los análisis del ADN de esa sangre y los del esperma encontrado en la víctima podían probar la inocencia de O'Dell. "Quiero decir esto a Eddie Schartnert (el hijo de Helen): "Eddie, yo no mate a tu madre", dijo O'Dell.

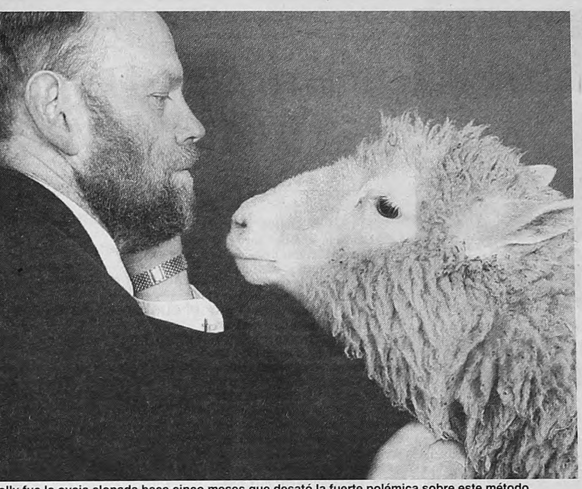
Aunque O'Dell no tuviera ninguna relación con ese país, su caso había despertado un gran interés en Italia, cristalizando la oposición a la pena de muerte. O'Dell había sido declarado ciudadano honorario de Palermo y el Papa y el primer ministro habían pedido oficialmente clemencia al gobernador de Virginia.

Cientos de italianos se reunieron en la noche del miércoles al jueves en la plaza romana del Campo de Fiori, después de expresar su protesta ante la embajada norteamericana. Muchos rompieron a llorar cuando a, través de una pantalla de televisión, escucharon al portavoz del gobernador Allen decir: "La ejecución ha sido completada a las 9 horas (seis más en Europa) de esta noche".

Dato: ***Según informaciones aparecidas en "El Nuevo Herald" de Miami, 69 reos –uno de cada seis– han sido ejecutados injustamente desde 1970.***

El número de ejecuciones se está disparando en EE.UU., un país que da lecciones de derechos humanos al resto del mundo. Pero la mayoría de su opinión pública no se conmueve ni por informaciones como la aparecida el pasado 18 de julio en *El Nuevo Herald* de Miami, según la cual 69 reos –uno de cada seis– han sido ejecutados injustamente desde 1970. El dato procede de las revisiones oficiales de las condenas a muerte.

Se llama Polly y es pariente de Dolly, la otra oveja clonada. Es producto, además, de la manipulación genética, mediante la cual le introdujeron un gen humano. De su leche sintetizarán productos medicinales para el hombre.


Dolly fue la oveja clonada hace cinco meses que desató la fuerte polémica sobre este método.
Ayer anunciaron la existencia de Polly, cuyas glándulas mamarias cuestan tres millones de dólares.

Para qué sirve todo esto

Por P.L.

"Mi especialidad son los ratones transgénicos –dice Marcelo Rubinstein, profesor de química biológica en la UBA e investigador del Conicet–, y estamos poniendo a punto las técnicas para cabras y vacas. No hacemos clonación."

Rubinstein introduce genes humanos en ratones para estudiar su función en patologías del sistema nervioso. "Tratamos de adaptar a la Argentina esas tecnologías, pero pronto vamos a enfrentar problemas de financiamiento, que hoy está sólo a cargo del Estado."

Las investigaciones de punta sobre producción de medicamentos por métodos transgénicos se hacen por asociación entre universidades y compañías privadas. La más conocida es la norteamericana Genzime Transgenic, vinculada con la Universidad de Boston. El Instituto Rothlin, que hizo nacer a Dolly y Polly, pertenece a la Universidad de Edimburgo, estatal.

"Estas inversiones se justifican para proteínas que deban ser aplicadas en cantidades relativamente grandes, como la insulina para la diabetes, la hormona de crecimiento, para problemas de enanismo, y en general las disfunciones vinculadas con la falla de una proteína que pueda ser suplantada", observa Rubinstein.

En Estados Unidos e Israel se trabaja con ovejas transgénicas en la obtención de albúmina humana a fin de producir suero humano artificial para personas que hayan sufrido hemorragias o requieran transfusión. El estado de estas investigaciones se halla velado por "el secreto que practican todas las empresas farmacéuticas: una cosa es lo que dicen y otra lo que realmente tienen, hasta el momento en que deciden lanzarlo", comentó Rubinstein.

CLONARON OTRA OVEJA PERO ESTA VEZ LO HICIERON CON GENES HUMANOS

Una clonación muy humana

Por Pedro Lipcovich

Polly es parecida a Dolly, pero lo que le otorga un atractivo irresistible son sus glándulas mamarias. Como Dolly, su congénere que se hizo famosa hace 5 meses, esta joven ovejita es producto de la clonación de una célula, pero, además, en la célula de la que proviene Polly fueron introducidos genes humanos, por lo cual ella, cuando sea grande, va a producir leche enriquecida con proteínas de uso medicinal. La producción de medicamentos por animales *transgénicos*, modificados genéticamente, ya había sido demostrada, pero los métodos utilizados eran inseguros y excesivamente costosos: incluir la clonación asegura la eficacia de la implantación de genes y esto, se prevé, hará factible y económica la síntesis de productos como la insulina, diversos anticuerpos humanos, antivirales y suero sanguíneo artificial; también ayudará a contar con animales cuyos órganos puedan trasplantarse a personas.

Mientras tanto, el tierno sueño de que los genes humanos se mezclen con los ovinos, que puebla las noches de tantos pastores y fue escenificado por cineastas como Woody Allen y Jim Jarmush, se realiza por fin, aunque de manera inesperada. Por lo demás Polly, como fue clonada de células fetales, no tiene padres, aunque sí abuelos, y sus glándulas mamarias están valuadas en 3 millones de dólares.

"Esta es una demostración de que podemos modificar genéticamente las células y después crear animales transgénicos, por primera vez en todo el mundo", anunció ayer Ron James, director de PPL Therapeutics, la compañía que financia las investigaciones del Instituto Roslin de Edimburgo, Escocia. En febrero un equipo del Instituto, dirigido por Ian Wilmut, comunicó el nacimiento de Dolly, primer animal superior obtenido por clonación. El experimento dado a conocer ayer incluyó, además de Polly, 4 ovejas obtenidas de manera similar: "Tres de ellas poseen un gen humano de valor terapéutico, pero no voy a decir cuál es", dijo James.

Polly: ***Como fue clonada de células fetales, no tiene padres, pero sí abuelos, y sus glándulas mamarias están valuadas en tres millones de dólares.***

El proyecto por el cual nacieron Dolly, Polly y las demás es obtener en grandes cantidades y a bajo costo proteínas humanas de uso medicinal, por ejemplo: factores de coagulación para los hemofílicos; antivirales como el interferón beta; albúmina para elaborar suero sanguíneo; anticuerpos humanos; insulina.

Animales transgénicos son los que fueron modificados en sus genes para obligarlos a producir proteínas humanas útiles; generalmente son hembras y las proteínas se obtienen de su leche. Hasta ayer, la única manera de conseguir un animal transgénico era manipular su célula originaria: el óvulo ya fertilizado por el espermatozoide. "La eficacia de este método es muy reducida –explicó a **Página/12** Lino Barañao, profesor de la UBA e investigador del Conicet en técnicas de trasplante nuclear–; sólo del 1 al 3 por ciento de los embriones obtenidos van a producir la proteína buscada, y hay que esperar a que el animal sea adulto para saberlo." En cambio, el método que hizo nacer a Polly tiene "la enorme ventaja de que la gran mayoría de los animales que nazcan van a producir la proteína".

El investigador del Conicet Marcelo Rubinstein, quien dirige el único equipo que produce animales transgénicos en la Argentina, observó que "una vez que uno consigue un animal transgénico, lo difícil es perpetuar esa subespecie, ya que en animales de granja la reproducción natural requiere mucho tiempo: los investigadores del Instituto Roslin lograron superar este límite gracias a la clonación".

Una oveja con alto contenido de proteína humana en su leche, es decir, Polly, vale entre 2 y 3 millones de dólares. Dolly, en cambio, valió sólo como el experimento que permitió llegar a Polly. Para inventar a Dolly, los científicos le habían quitado a un óvulo su material genético para sustituirlo por el de una célula del cuerpo de una oveja adulta: cuando nació, Dolly fue idéntica a aquella oveja; un clon. Polly también es un clon: por eso los científicos pudieron, *antes* de ponerle el material genético al óvulo, introducir los genes humanos necesarios y constatar quefuncionaran, sin necesidad de esperar a que Polly se desarrollara: Polly viene con buena leche garantizada.

"La idea de introducir genes humanos puede hacer pensar en una especie de monstruo, medio hombre y medio animal", admite Barañao, y aclara: "Sólo se altera uno de los cien mil genes del animal, y, en ese gen, sólo las pautas que diferencian la proteína animal de la humana; y se le ordena producir la proteína en su leche, de donde es fácilmente purificable."

Andrés Carrasco, a cargo del laboratorio de embriología molecular del Conicet, observó que Polly no es exactamente un clon, ya que –a diferencia de Dolly– procede de un tejido embrionario que seguramente fue destruido durante los procedimientos: no hay una madre, ya nacida, a la que Polly sea idéntica. Polly no tiene madre ni padre sino, en todo caso, abuelos: la oveja y el carnero que produjeron el feto cuyos genes, modificados, fueron a parar a Polly.

La posibilidad de juntar las técnicas de modificación genética con la clonación abre también el camino para obtener animales cuyos órganos puedan ser trasplantados a seres humanos: "Para eso es necesario eliminar o modificar los genes de proteínas que el organismo humano reconoce como extrañas –explicó Barañao–: falta mucho para que logremos animales totalmente compatibles, pero ya se producen cerdos cuyos órganos no suscitan el rechazo agudo de los primeros días, y el paciente puede utilizarlos hasta que aparezca un donante humano compatible".

Medicamentos: ***El proyecto por el cual nacieron Dolly y Polly es obtener en grandes cantidades y a bajo costo proteínas humanas de uso medicinal.***

Cada vez más eficaz

◆ En febrero pasado, investigadores escoceses anunciaron el nacimiento de la oveja Dolly, obtenida por clonación: la técnica consistió en tomar una célula de un animal adulto y, luego de "reprogramarla" hasta hacerla semejante a la de un embrión, traspasar su material genético a un óvulo, cuyos genes propios habían retirado. Con ese óvulo inseminaron una oveja, mediante la técnica corriente de inseminación artificial, y así nació un animal genéticamente idéntico al primero.

◆ Por otra parte, en distintas partes del mundo se efectúan ensayos para producir proteínas de uso medicinal mediante animales "transgénicos", a los que se les han introducido genes humanos. Hasta ahora, la única manera de conseguir un animal transgénico era modificar su primera célula, el óvulo fecundado. Esta técnica tiene un bajo margen de eficacia y por lo tanto resulta muy costosa.

◆ Ayer, el mismo equipo escocés anunció el nacimiento de Polly, que, como Dolly, fue producida por clonación (en este caso, de células de un embrión). La diferencia está en que, además, a Polly le introdujeron genes humanos, a fin de que su leche contenga una proteína de uso medicinal. La clonación hizo posible que los cambios genéticos se efectuaran *antes* de la constitución de la primera célula de Polly, lo cual asegura la eficacia del método y reduce los costos.

CLONARON EL VIRUS DE LA ENFERMEDAD MORTAL

Avance para vencer la hepatitis C

En Estados Unidos, ayer se consiguió clonar el virus de la hepatitis C, lo cual facilitará el estudio de esta enfermedad poco conocida. Los norteamericanos prevén que los casos de esta enfermedad, potencialmente mortal, se tripliquen en los próximos años. No existe vacuna, y entre las formas de transmisión constatadas está el compartir jeringas o máquinas de afeitar, y desatender las normas de bioseguridad en tratamientos odontológicos.

El virus clonado "permitirá comprender mejor los factores y mecanismos para determinar cuándo el virus es eliminado del cuerpo y cuándo produce una infección crónica", dijo Anthony Fauci, director del Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas de Estados Unidos.

La clonación de un virus consiste en "reproducirlo *in vitro*, no ya dentro de una célula, obteniendo copias idénticas del genoma (conjunto de genes) –explicó a **Página/12** José Raúl Oubiña, profesor de Microbiología en la UBA e investigador del Conicet–; con el de la hepatitis C era muy difícil porque el genoma es tan largo que no se lo podía clonar entero".

Un panel científico del Instituto Nacional de Salud de Estados Unidos sostuvo en marzo que el total de muertes por hepatitis C probablemente se triplique en los próximos 10 a 20 años. En la Argentina, "se detecta el virus de la hepatitis C en más del 1 por ciento de los donantes de sangre", informó Oubiña.

La enfermedad tiene una primera etapa que habitualmente es asintomática, y una etapa crónica que, en una minoría de casos, puede dar lugar a la grave cirrosis hepática; en algunos casos conduce al cáncer de hígado.

No existe vacuna contra la hepatitis C. Se transmitía por transfusiones sanguíneas cuando los bancos de sangre no estaban controlados. También se transmite por compartir jeringas u hojas de afeitar, "y algunos informes sugieren que puede trasmitirse por vía sexual, aunque no está constatado", dijo Oubiña.



Dolly fue la oveja clonada hace cinco meses que desató la fuerte polémica sobre este método.
Ayer anunciaron la existencia de Polly, cuyas glándulas mamarias cuestan tres millones de dólares.

Para qué sirve todo esto

Por P.L.

"Mi especialidad son los ratones transgénicos –dice Marcelo Rubinstein, profesor de química biológica en la UBA e investigador del Conicet–, y estamos poniendo a punto las técnicas para cabras y vacas. No hacemos clonación."

Rubinstein introduce genes humanos en ratones para estudiar su función en patologías del sistema nervioso. "Tratamos de adaptar a la Argentina esas tecnologías, pero pronto vamos a enfrentar problemas de financiamiento, que hoy está sólo a cargo del Estado."

Las investigaciones de punta sobre producción de medicamentos por métodos transgénicos se hacen por asociación entre universidades y compañías privadas. La más conocida es la norteamericana Genzime Transgenic, vinculada con la Universidad de Boston. El Instituto Rothlin, que hizo nacer a Dolly y Polly, pertenece a la Universidad de Edimburgo, estatal.

"Estas inversiones se justifican para proteínas que deban ser aplicadas en cantidades relativamente grandes, como la insulina para la diabetes, la hormona de crecimiento, para problemas de enanismo, y en general las disfunciones vinculadas con la falla de una proteína que pueda ser suplantada", observa Rubinstein.

En Estados Unidos e Israel se trabaja con ovejas transgénicas en la obtención de albúmina humana a fin de producir suero humano artificial para personas que hayan sufrido hemorragias o requieran transfusión. El estado de estas investigaciones se halla velado por "el secreto que practican todas las empresas farmacéuticas: una cosa es lo que dicen y otra lo que realmente tienen, hasta el momento en que deciden lanzarlo", comentó Rubinstein.

RA OVEJA PERO ESTA VEZ LO HICIERON CON GENES HUMANOS

clonación muy humana

sanguíneo artificial; también ayudará a contar con animales cuyos órganos puedan trasplantarse a personas.

Mientras tanto, el tierno sueño de que los genes humanos se mezclen con los ovinos, que puebla las noches de tantos pastores y fue escenificado por cineastas como Woody Allen y Jim Jarmush, se realiza por fin, aunque de manera inesperada. Por lo demás Polly, como fue clonada de células fetales, no tiene padres, aunque sí abuelos, y sus glándulas mamarias están valuadas en 3 millones de dólares.

"Esta es una demostración de que podemos modificar genéticamente las células y después crear animales transgénicos, por primera vez en todo el mundo", anunció ayer Ron James, director de PPL Therapeutics, la compañía que financia las investigaciones del Instituto Roslin de Edimburgo, Escocia. En febrero un equipo del Instituto, dirigido por Ian Wilmut, comunicó el nacimiento de Dolly, primer animal superior obtenido por clonación. El experimento dado a conocer ayer incluyó, además de Polly, 4 ovejas obtenidas de manera similar: "Tres de ellas poseen un gen humano de valor terapéutico, pero no voy a decir cuál es", dijo James.

> **Polly:** ***Como fue clonada de células fetales, no tiene padres, pero sí abuelos, y sus glándulas mamarias están valuadas en tres millones de dólares.***

El proyecto por el cual nacieron Dolly, Polly y las demás es obtener en grandes cantidades y a bajo costo proteínas humanas de uso medicinal, por ejemplo: factores de coagulación para los hemofílicos; antivirales como el interferón beta; albúmina para elaborar suero sanguíneo; anticuerpos humanos; insulina.

Animales transgénicos son los que fueron modificados en sus genes para obligarlos a producir proteínas humanas útiles; generalmente son hembras y las proteínas se obtienen de su leche. Hasta ayer, la única manera de conseguir un animal transgénico era manipular su célula originaria: el óvulo ya fertilizado por el espermatozoide. "La eficacia de este método es muy reducida –explicó a **Página/12** Lino Barañao, profesor de la UBA e investigador del Conicet en técnicas de trasplante nuclear–; sólo del 1 al 3 por ciento de los embriones obtenidos van a producir la proteína buscada, y hay que esperar a que el animal sea adulto para saberlo." En cambio, el método que hizo nacer a Polly tiene "la enorme ventaja de que la gran mayoría de los animales que nazcan van a producir la proteína".

El investigador del Conicet Marcelo Rubinstein, quien dirige el único equipo que produce animales transgénicos en la Argentina, observó que "una vez que uno consigue un animal transgénico, lo difícil es perpetuar esa subespecie, ya que en animales de granja la reproducción natural requiere mucho tiempo: los investigadores del Instituto Roslin lograron superar este límite gracias a la clonación".

Una oveja con alto contenido de proteína humana en su leche, es decir, Polly, vale entre 2 y 3 millones de dólares. Dolly, en cambio, valió sólo como el experimento que permitió llegar a Polly. Para inventar a Dolly, los científicos le habían quitado a un óvulo su material genético para sustituirlo por el de una célula del cuerpo de una oveja adulta: cuando nació, Dolly fue idéntica a aquella oveja; un clon. Polly también es un clon: por eso los científicos pudieron, *antes* de ponerle el material genético al óvulo, introducir los genes humanos necesarios y constatar que funcionaran, sin necesidad de esperar a que Polly se desarrollara: Polly viene con buena leche garantizada.

"La idea de introducir genes humanos puede hacer pensar en una especie de monstruo, medio hombre y medio animal", admite Barañao, y aclara: "Sólo se altera uno de los cien mil genes del animal, y, en ese gen, sólo las pautas que diferencian la proteína animal de la humana; y se le ordena producir la proteína en su leche, de donde es fácilmente purificable."

Andrés Carrasco, a cargo del laboratorio de embriología molecular del Conicet, observó que Polly no es exactamente un clon, ya que –a diferencia de Dolly– procede de un tejido embrionario que seguramente fue destruido durante los procedimientos: no hay una madre, ya nacida, a la que Polly sea idéntica. Polly no tiene madre ni padre sino, en todo caso, abuelos: la oveja y el carnero que produjeron el feto cuyos genes, modificados, fueron a parar a Polly.

La posibilidad de juntar las técnicas de modificación genética con la clonación abre también el camino para obtener animales cuyos órganos puedan ser trasplantados a seres humanos: "Para eso es necesario eliminar o modificar los genes de proteínas que el organismo humano reconoce como extrañas –explicó Barañao–: falta mucho para que logremos animales totalmente compatibles, pero ya se producen cerdos cuyos órganos no suscitan el rechazo agudo de los primeros días, y el paciente puede utilizarlos hasta que aparezca un donante humano compatible".

> **Medicamentos:** ***El proyecto por el cual nacieron Dolly y Polly es obtener en grandes cantidades y a bajo costo proteínas humanas de uso medicinal.***

ficaz

ores escoceses anunciaron el naci-
da por clonación: la técnica con-
animal adulto y, luego de "repro-
te a la de un embrión, traspasar su
yos genes propios habían retirado.
oveja, mediante la técnica corrien-
sí nació un animal genéticamente

tes del mundo se efectúan ensayos
edicinal mediante animales "trans-
roducido genes humanos. Hasta
guir un animal transgénico era mo-
o fecundado. Esta técnica tiene un
tanto resulta muy costosa.
és anunció el nacimiento de Polly,
por clonación (en este caso, de cé-
cia está en que, además, a Polly le
in de que su leche contenga una
onación hizo posible que los cam-
es de la constitución de la primera
a eficacia del método y reduce los

CLONARON EL VIRUS DE LA ENFERMEDAD MORTAL

Avance para vencer la hepatitis C

En Estados Unidos, ayer se consiguió clonar el virus de la hepatitis C, lo cual facilitará el estudio de esta enfermedad poco conocida. Los norteamericanos prevén que los casos de esta enfermedad, potencialmente mortal, se tripliquen en los próximos años. No existe vacuna, y entre las formas de transmisión constatadas está el compartir jeringas o máquinas de afeitar, y desatender las normas de bioseguridad en tratamientos odontológicos.

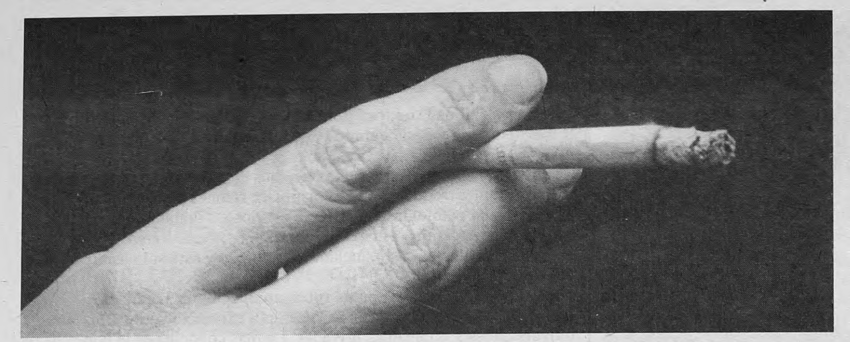
El virus clonado "permitirá comprender mejor los factores y mecanismos para determinar cuándo el virus es eliminado del cuerpo y cuándo produce una infección crónica", dijo Anthony Fauci, director del Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas de Estados Unidos.

La clonación de un virus consiste en "reproducirlo *in vitro*, no ya dentro de una célula, obteniendo copias idénticas del genoma (conjunto de genes) –explicó a **Página/12** José Raúl Oubiña, profesor de Microbiología en la UBA e investigador del Conicet–; con el de la hepatitis C era muy difícil porque el genoma es tan largo que no se lo podía clonar entero".

Un panel científico del Instituto Nacional de Salud de Estados Unidos sostuvo en marzo que el total de muertes por hepatitis C probablemente se triplique en los próximos 10 a 20 años. En la Argentina, "se detecta el virus de la hepatitis C en más del 1 por ciento de los donantes de sangre", informó Oubiña.

La enfermedad tiene una primera etapa que habitualmente es asintomática, y una etapa crónica que, en una minoría de casos, puede dar lugar a la grave cirrosis hepática; en algunos casos conduce al cáncer de hígado.

No existe vacuna contra la hepatitis C. Se transmitía por transfusiones sanguíneas cuando los bancos de sangre no estaban controlados. También se transmite por compartir jeringas u hojas de afeitar, "y algunos informes sugieren que puede trasmitirse por vía sexual, aunque no está constatado", dijo Oubiña.



Hora de negociación para dos grandes tabacaleras

La Justicia dispuso la mediación obligatoria en la causa por la cual dos fumadores que enfermaron por su hábito demandaron a las dos grandes empresas tabacaleras que operan en el país, exigiéndoles una idemnización. Según el reclamo de Carlos Elías y Daniel Flichman –el primero de su tipo en el país–, las compañías Nobleza Piccardo y Massalin Particulares son responsables de haberles provocado una "adicción hacia el tabaco. La demanda despierta expectativas sombrías a las empresas, ya que por tratarse de un "leading case" –es decir, un caso que servirá como antecedente para otros similares–, de darse lugar a los reclamos de Elías y Flichman las tabacaleras podrían enfrentarse a un verdadero "efecto dominó", encarnado en una lluvia de nuevas demandas.

El abogado de los denunciantes, Oscar Clérici, explicó a **Página/12**

La Justicia dispuso la mediación obligatoria para dos compañías de tabaco en la Argentina, ante una demanda de fumadores que se sienten perjudicados.

que "confío que en la primera audiencia –que se realizará el 6 de agosto– las empresas otorguen una idemnización a mis clientes, por los daños irreversibles que el tabaco les provocó". Consultado sobre la cantidad de dinero que exigirá, el abogado prefirió omitir cifras y señaló que "será ciertamente una cantidad con varios ceros, ya que la gravedad de las afecciones de mis patrocinados y su carácter irreversible no pueden arreglarse con mil o cinco mil pesos". El abogado destacó que "por causa del tabaco mis clientes tienen serios problemas pulmonares, mareos, adormecimiento en las manos, resfríos permanentes, fatigas, ciertas disfunciones sexuales y una adicción no sólo física sino psicológica".

El abogado manifestó finalmente que "las campañas publicitarias omiten informar la verdad acerca del daño específico que produce el fumar y su carácter adictivo", ya que "cuando la gente se da cuenta de que está muy mal, quiere dejar el cigarrillo pero no puede, porque el tabaco ha entrado en su organismo con un estado de adicción sólo comparable al generado por la cocaína, y produce un síndrome de abstinencia similar al de otras drogas".

CERCADO POR LA

Muerto

Por Erwin Pérez
Desde Miami

El final de Andrew Phillip Cunanan comenzó poco antes de las 4 de la tarde del miércoles. En ese momento, tras una asfixiante cacería de ocho días, la presencia del supuesto asesino de Gianni Versace y de otras cuatro personas fue detectada en una casa flotante de Miami Beach. El hombre, quien se convirtió en el criminal más buscado de Estados Unidos luego de ejecutar de dos balazos en la nuca al diseñador italiano, quedó atrapado: en minutos, el escondite fue rodeado por unos cien agentes de seguridad, pertrechados con armas potentes, helicópteros, botes y perros entrenados. En algún momento Cunanan subió al segundo piso de la residencia y se suicidó de un tiro en la boca, dejando en el misterio las causas que lo habrían llevado a asesinar al modisto.

Los posters con la cara de Cunanan, definido por su madre como "un prostituto homosexual", de 27 años, de origen filipino y residente en San Diego, y la cinematográfica palabra "wanted" (buscado) al lado habían empapelado Miami Beach desde el mediodía del martes 15 de julio. Todo indicaba que le había disparado a Versace, a las 9 de la mañana de ese mismo día, cuando el mítico modisto llegaba de tomar un café y comprar unas revistas en un bar cercano, y se disponía a abrir el portón de su mansión de la concurrida calle Ocean Drive. Cunanan escapó como una luz, se cambió de ropa en una pick up roja estacionada a unas cuadras –que días antes le había robado a una de sus presuntas víctimas, William Reese, en New Jersey– y dejó algunas pruebas, como un pasaporte y una chequera del Bank Of America.

Lo encontraron en una casa flotante de Miami. Cuando entraron, no vieron el cuerpo. El homicida del modisto se pegó un tiro en la boca. Ahora buscan a un alemán, dueño de la vivienda, para poder desentrañar el crimen.

Estaba entre los 10 hombres más buscados por el FBI desde el 12 de junio. El último de los fatídicos "serial killers" americanos, dicen las crónicas, inició su todavía inexplicable serie de asesinatos el 29 de abril, en Minneapolis, cuando pro-

POLICIA, EL ASESINO DE VERSACE SE SUICIDO SIN DECIR POR QUE LO MATO

Cunanan, nace el misterio

pinó unos martillazos mortales a su ex amante, Jeffrey Trail. A las horas, ultimó a su amigo David Madsen, en Minnesota. El 4 de mayo siguió el raid con Lee Miglin, en Chicago; y, cuatro días después, con Reese.Poseía un rostro común, difícil de distinguir. Luego del homicidio de Versace, Cunanan fue sometido a una pesquisa insoportable. Tenía a unos 400 sabuesos siguiéndole el rastro; había 65 mil dólares de recompensa para el que diera pistas sobre su paradero; la prensa presionaba mostrando su foto todo el tiempo. Todos creían haberlo visto y hasta le adjudicaron el asesinato de un médico cubano, cuyo autor verdadero fue detenido luego.

"Sabemos que todavía se encuentra en esta zona", admitió la policía durante el fin de semana pasado. Eso era un alivio ante la inminente captura, pero daba escalofríos a los residentes de Miami Beach ante la posibilidad de, por ejemplo, estar comiendo una hamburguesa frente al homicida.

Cunanan no contaba con muchos recursos: horas antes de matar a Versace, se fue del hotel que había habitado durante dos meses en el norte de Miami Beach dejando una deuda de 36 dólares y, además, debió empeñar una moneda de oro por 190 dólares. En los dos lugares firmó recibos con su nombre.

Y el final anunciado llegó el miércoles. A las 3.45 de la tarde (4.45 hora argentina), el cuidador de una casa-bote color pastel, anclada entre un canal de agua que da a la playa y la avenida Collins –a 42 cuatras de la "Casa Casuarina" de Versace–, entró al lugar y vio a una desconocido "joven y de pelo largo". El guardián llamó entonces a la policía –que en estos días había recibido más de 1500 denuncias–, y la artillería pesada se hizo presente a toda velocidad. Policías, agentes del FBI y los comandos de SWAT tomaban sus puestos ante las decenas de curiosos que empezaban a gastar rollos de fotos. Lo que pasó después fue confuso. A las 8.15 de la noche, ocho agentes entraron en la casa tirando gases lacrimógenos, al grito de "come out, come out" (salga, salga). Tras la incursión, el vocero policial, Alfredo Boza, eomentó a los cronistas que estaban en el lugar que "el registro oficial fue negativo, no hay nadie adentro" de la casa. Luego, hubo una segunda inspección, más profunda. A las 2.45 de ayer, vestido de traje y corbata, Richard Barreto, jefe de la Policía de Miami Beach, explicó que el cadáver de Cunanan fue hallado en la primera entrada policial, pero por un error de comunicación, no fue anunciada.

Cercado: ***Tenía 400 sabuesos siguiéndolo, ofrecieron 65.000 dólares a quien aportara datos sobre su paradero y la prensa publicaba su foto todos los días.***

Pasaron muchas horas hasta que la noticia se confirmó. En un primer momento, Boza decía que el cadáver encontrado era "el de un hombre joven, de la raza blanca", y era apoyado por el jefe de la Policía de la ciudad, Rihard Barreto, y el alcalde Seymour Gelber. Solamente se pudo saber que se trataba de Cunanan a las 5 de la mañana de ayer, cuando dos expertos en huellas dactilares cotejaron las marcas del cuerpo con las que el mismo Cunanan había estampado en... el recibo de empeño de la moneda de oro.

"Se suicidó, inflingiéndose una herida de bala, con un arma corta, calibre 40" (el mismo usado en el crimen de Versace), aseguró Barreto. ¿Pero Cunanan se suicidó? En los instantes iniciales, ante la poco clara información oficial, algunas versiones mencionaron la teoría de la ejecución. Hasta ayer a la mañana, el mismo Barreto admitía que "todavía no puedo confirmar si hubo suicidio". Inclusive, la Secretaría de Justicia, Janet Reno, trató de rechazar los rumores. Como deteniendo a los mal pensados, el vocero Boza enfatizó que "ningún oficial de la policía disparó durante la operación".

La consigna de ayer para los investigadores era encontrar una posible conexión entre Cunanan y el dueño de la casa bote, Torstein Reinteck, un alemán que regentea un gimnasio gay en Las Vegas y se había esfumado.

Las cosas hubiesen sido de otra manera si la policía hubiera llegado a tiempo el 11 de julio, cuatro días antes de la muerte de Versace, cuando un empleado de un bar de comida rápida denunció que el hombre que comía de lo más tranquilo en una mesa –el propio Cunanan– era el que, según había visto en la tele, había liquidado a cuatro personas al norte del país. Ahora, a menos que aparezcan milagrosas pruebas, medio mundo seguirá preguntándose, entre otras cosas, por qué asesinó a uno de los magos de la moda de los noventa.

FBI FUGITIVE PUBLICITY **TEN MOST WANTED FUGITIVE**

WANTED BY THE FBI

Toll Free Hot Line - 1-888-FBI-9800

ARMED AND EXTREMELY DANGEROUS



Andrew Phillip Cunanan

THE CRIME

Andrew Phillip Cunanan has been charged with the murder of David Madson in Chisago County, Minnesota, and unlawful flight to avoid prosecution in this case. He has been charged with the murder of Lee Miglin in Chicago, Illinois and with Crime on a Government Reservation-Murder for the murder of William Reese, in Pennsville, New Jersey. Authorities believe that he fled Minnesota in Madson's Jeep Cherokee.

Several days later, authorities discovered the Jeep abandoned, on a street where Chicago, Illinois authorities were investigating a murder. Discovered missing from this crime scene was the victim's 1994 Lexus, which later turned up in a cemetery parking lot in Pennsville, New Jersey.

In Pennsville, New Jersey, authorities were called to a cemetery when the caretaker failed to return home from work on Friday, 5/9/97. The caretaker was discovered murdered. His vehicle was also reported to be missing.

The caretaker's vehicle, described as a red 1995 Chevy pick-up, was recovered in Miami Beach, Florida, on July 17, 1997, near the scene of the murder of Gianni Versace. Cunanan is being sought for questioning in

La foto de archivo del FBI, que lo tenía como enemigo público número uno, anuncia su muerte.

Los federales y la policía de Miami desataron una cacería humana de ocho días, que terminó anteayer.

Un gigoló

Por E. P.

Andrew Cunanan era hijo de un humilde matrimonio filipino que se las arregló para hacerlo cursar los estudios secundarios en el exclusivo Bishop's School, de Santa Bonita, California. Andrew tenía una memoria prodigiosa y a los siete años ya había leído la Biblia completa. Hablaba con fluidez francés y español. Desde su adolescencia admitió su homosexualidad. En 1988, su padre, Modesto tuvo problemas con la Justicia y huyó hacia Filipinas. Empezaron los problemas económicos, Andrew fue a ver a Modesto pero no soportó la pobreza en que vivía su padre y regresó a Estados Unidos. Siempre residía en los alrededores de San Diego o San Francisco. Trabajaba en una farmacia y estudiaba Historia en la Universidad de San Diego. En esos tiempos dejó de estudiar y comenzó a darse una vida lujosa. Era un gigoló, y se hacía pasar por actor, empresario o diseñador de interiores. No se drogaba y no tomaba alcohol. En el '96 lo vieron desmejorado. Se da por segura la versión de que, a principios de este año, había contraído sida. El pasado 24 de abril anunció a sus amigos gays de San Diego que viajaba a Minneapolis "para ver unos negocios". Cinco días después, según el FBI, mataba a su ex novio, Jeffrey Trail, iniciando una carrera asesina que provocó otras cuatro víctimas, incluyendo a Gianni Versace.



Aznar y la libertad de desinformar



José María Aznar, presidente del gobierno español, tiene una idea muy argentina de la libertad de prensa: los periodistas deben ser sus amigos. Ahora, en una espectacular operación de negocios, quiere copar la naciente televisión digital.

Página/12 en España

Por Ernesto Semán
Desde Madrid

La fiesta llegó a su fin. José María Aznar quiere asociar la ola conservadora que lo llevó al poder con los negocios económicos de sus aliados y las cuentas pendientes de sus enemigos. El tridente de la nueva derecha tiene la forma de una ofensiva mortal contra el diario *El País*, uno de los que mejor simboliza la apertura y renovación cultural que tiñó dos décadas de democracia española. El gobierno del Partido Popular (PP) intenta quitarle el monopolio del negocio de la televisión digital. Aznar espera favorecer a los suyos y los propietarios de Telefónica –que el PP privatizó hace ocho meses– acaban de comprar el 25 por ciento de la cadena televisiva Antena 3, lo que fortalece la propuesta gubernamental. *El País* se pertrechó con lo suyo: un poderoso grupo multimedia y la mano amiga del mismísimo Felipe González.

> **Diálogo:** ***"¿Qué cosas cambiarán si llega al gobierno?", le preguntó un periodista hace más de un año. "Pues una de las primeras cosas será cambiarte a ti", dijo Aznar.***

–¿Qué cosas cambiarán si llega al gobierno?–le preguntó un periodista de la Radio Nacional de España, hace más de un año. "Pues una de las primeras cosas será cambiarte a ti", respondió Aznar, por supuesto, en broma.

El chiste también cuadra perfecto en la fase seria de su gestión. Según reconoció Antonio Asencio –titular de la cadena de TV Antena 3–, el portavoz de Aznar lo llamó por teléfono el 24 de diciembre pasado para persuadirlo de que no cerrara un acuerdo con Prisa, el grupo de *El País*, para el control de la televisión digital. Sin vueltas, Miguel Angel Rodríguez lo amenazó con no parar hasta meterlo en la cárcel, y le dijo que "no le salvarán ni sus guardaespaldas, porque los del Estado son más".

A Aznar nunca le gustó *El País*, ni lo que representa, y el PP culpa al periódico de la derrota electoral de 1993, cuando Felipe González conquistó su cuarto mandato. El jefe de gobierno prefiere, en cambio, el viraje que *El Mundo* produjo en los últimos años, que lo puso a la cabeza de las investigaciones más comprometedoras para el PSOE. Y a *El País* nunca le gustó el PP: siempre demostró una afinidad natural con el PSOE, y el clima de época que acompañó a González entre 1982 y 1996.

Fundado en 1976, menos de un año después de la muerte de Francisco Franco, *El País* se convirtió en el principal diario de España y uno de los medios más respetados del mundo, y en uno de los símbolos de la renovación política y cultural. Y creció a la par de la economía, hasta convertirse en el buque insignia del Grupo Prisa, que reúne además al Canal Plus, la Cadena Ser de radio y la editorial Alfaguara.

El desencadenante de la batalla con el PP fue el desarrollo de uno de los negocios más prósperos de la Europa unificada de fin de siglo: las plataformas de televisión digital. Después de quedarse con la transmisión del fútbol de los domingos, el Grupo Prisa se asoció con Antena 3 y otros inversionistas para armar su propia plataforma satelital. Dispuesto a dar un golpe de timón, el PP impulsó e hizo aprobar una ley que a simple vista exija a los consumidores que la conexión se haga a través de un solo modelo de decodificador. En la entrelínea va más allá, ya que, de no haber acuerdo entre los competidores, se impondrá la posición oficial. No hay que ser un adivino para saber que Aznar ya había armado su grupo afín, que integran, entre otros, Telefónica, la radio COPE del episcopado español, la cadena mexicana Televisa –que está representada por el director del diario derechista *ABC*– y *El Mundo*, con un 0,25 de las acciones del grupo.

Pero el escándalo estalló cuando se supo que el portavoz de Aznar, Miguel Angel Rodríguez, amenazó al presidente de Antena 3 para que nocerrara su acuerdo con el odiado grupo Prisa. Aunque ocurrió el año pasado, el hecho se conoció recién hace tres meses, por una declaración hecha en México. ¿El denunciante? Felipe González. De estadista europeo a activista de la política doméstica, la irrupción del ex jefe de gobierno español le permitió al PSOE salir de la posición defensiva y de responder sobre varios casos de corrupción de los últimos años.

La guerra se recalentó anteayer cuando Telefónica –totalmente privatizada desde principios de año– anunció la compra del 25 por ciento de Antena 3 (unos 160 millones de dólares) de Asencio, el mismo que había denunciado presiones del gobierno para que vendiera parte de su empresa. Algo de esa presión parece haber dado sus frutos, ya que la operación debilita notablemente al grupo de *El País*. El secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, denunció que "ésta es una nueva operación del gobierno, que utiliza Telefónica para intervenir en los medios, porque quiere que se pongan a su servicio".

> **Amenaza:** ***El escándalo estalló cuando se supo que el portavoz de Aznar amenazó al presidente de Antena 3 para que no acordara con el odiado grupo Prisa.***

Aznar no sólo quiere contar con medios más afines a él que a González: aspira a dejar su gestión con un sello distinto al del PSOE. "Su" España no será la de la movida, el Pacto de la Moncloa ni el puño y la rosa. Quizás no tenga símbolos, porque su personaje es, además de conservador, anticarismático, de discursos breves y poco estridentes, arquetípico.

El negocio millonario y las disputas por la libertad de prensa son en este caso armas de un juego mayor. Quizás la verdad esté en boca del portavoz de Aznar, el mejor de los suyos para definir las nuevas metas de la derecha española: "La información es poder, pero el verdadero poder está en la información que no se da".

EL EJERCITO HABRIA MATADO AL LIDER DEL GIA

Acefalía terrorista en Argelia

El jefe del Grupo Islámico Armado (GIA), la más militante y radicalizada de las organizaciones fundamentalistas argelinas, habría sido muerto por el ejército en el curso de unas operaciones de búsqueda de terroristas en Hattatba, 50 kilómetros al oeste de Argel. La noticia no fue confirmada de modo oficial y un supuesto vocero del GIA la desmintió en una llamada telefónica a una radio, pero fuentes políticas habitualmente confiables la dieron por cierta.

Un soldado patrulla la zona de las operaciones contra el GIA.
Antal Zuabri habría caído junto a varios de sus lugartenientes.

Antal Zuabri, alias Abú Talha, de 26 años, habría caído el martes 22 de julio junto a varios de sus lugartenientes, según esas fuentes. La prensa independiente de Argel había anunciado ayer que Zuabri, el hombre más buscado del país, a cuya cabeza de había puesto el precio de 75.000 dólares, "vivía sus últimos días" y el diario en árabe *Al Jabar* llegó a publicar la hipótesis de que había sido muerto. El ejército rodeaba desde hace varios días a las tropas del GIA en la región de Hattatba, y la prensa internacional constató un importante despliegue militar en esa zona montañosa. De confirmarse, la muerte de Zuabri constituiría un éxito considerable pero no definitivo para las fuerzas de seguridad: el GIA ya ha perdido varios líderes máximos y se ha recuperado del hecho.

FUJIMORI SERIA JAPONES, Y NO PODRIA SER PRESIDENTE

El peruano que es un cuento chino

En declaraciones a **Página/12**, un ex colaborador dijo que Fujimori sería japonés, lo que lo inhabilitaría para su cargo.

Página /12
en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

En medio de la grave crisis que azota al debilitado gobierno de Alberto Fujimori, la revista *Caretas* publicó ayer un reportaje de ocho páginas en el que se pone en cuestión la verdadera nacionalidad del presidente peruano, de origen japonés. En su portada, bajo una foto de Fujimori con la banda presidencial y con la bandera de Japón como fondo, *Caretas* anuncia el explosivo informe especial bajo el título "Otra vez la pregunta ¿Dónde nació?". El sociólogo Francisco Loayza, quien fuera jefe de campaña de Fujimori en 1990, declaró a *Página/12* que el intocable asesor presidencial Vladimiro Montesinos, quien controla los servicios de inteligencia, tendría en su poder las pruebas de que Fujimori no es peruano, lo que explicaría su inmensa influencia sobre el presidente. El reportaje realizado por la periodista Cecilia Valenzuela publica una copia del acta de bautismo de Fujimori, donde se aprecia la alteración del lugar de nacimiento. En esa partida figura como fecha de nacimiento el 4 de agosto de 1938 y no el 28 de julio, fecha oficial del natalicio del presidente peruano.

Otro extraño hecho en esta misteriosa historia es que en la partida de matrimonio del presidente peruano figura el nombre de Alberto Fujimori Imamoto y no el nombre Alberto Fujimori Fujimori. Otro argumento que pone en duda el lugar en el que nació el presidente peruano es que a su arribo al Perú, la madre de Alberto Fujimori declaró, según documento publicado por *Caretas*, que tenía dos hijos pequeños. Los mayores de la familia Fujimori son la primogénita Juana y Alberto, el actual presidente peruano. Pero aquí vuelven a aparecer las sospechosas alteraciones de documentos. En el libro donde se registraron los nombres de los inmigrantes japoneses llegados en diciembre de 1934 al puerto de El Callao hay cuatro nombres burdamente tachados con un plumón negro. Como dice Valenzuela en su reportaje, se trata obviamente de una familia ya que sólo en el primero de ellos figura el apellido, mientras en los otros tres sólo existencomillas. Algo más, la tachadura deja percibir una letra i al final del apellido del cabeza de familia. ¿Una extraordinaria coincidencia o la prueba de que los padres del presidente peruano ya tenían dos hijos cuando llegaron al Perú como dijo la madre a las autoridades?

Francisco Loayza asegura en el reportaje publicado por *Caretas* que en un momento de esa campaña Vladimiro Montesinos, actual poderoso asesor de Fujimori, le confió: "El 'Chino' no es peruano y eso es peligroso". En la conversación que sostuvo con **Página/12** sobre el tema Loayza reveló que efectivamente el asunto de la nacionalidad de Fujimori se tocó en ese momento. "La información que entonces me llegó a mí es que el servicio de inteligencia se había encargado de borrar las pruebas que podían afectar a Fujimori". "Montesinos se fue reservando documentos respecto de Fujimori y habría logrado capturar un acta de bautismo en la que se consigna que Fujimori nació en alta mar durante la travesía que trajo a sus padres al Perú. Sus padres lo inscriben como nacido el 28 de julio en agradecimiento al país que los había acogido, ya que esa es la fecha de la independencia nacional", aseguró Loayza a **Página/12** y agregó que "con estos elementos Montesinos tiene bajo coacción a Fujimori y lo ha convertido en su rehén". El reportaje de *Caretas* detalla otras irregularidades, como el hecho de que en la partida de nacimiento figura el nombre de la señora Julia Pacheco como la obstetra firmante. La supuesta obstetra que trajo al mundo al actual presidente peruano ha muerto, pero su hija le aseguró a Valenzuela que su madre no pudo haber cumplido esa tarea porque nunca fue obstetra sino una obrera en una fábrica. Y en los años 30 los inmigrantes japoneses tenían como costumbre inviolable que sus hijos sean traídos al mundo por obstetras niponas. *Caretas* recuerda una declaración hecha por Fujimori al diario *La República* cuando era candidato en 1990 en la que asegura que hasta los seis años había estudiado en un colegio japonés. Debido a las represalias contra la colonia nipona por la Segunda Guerra Mundial, en 1942 fueron cerrados todos los colegios japoneses. Si Fujimori nació en 1936 como asegura ¿cómo pudo estudiar hasta los seis años en una escuela japonesa si en 1942 éstas habían dejado de existir?, se pregunta la revista. En los años 30 se dieron en el Perú una suerte de leyes que limitaban las actividades comerciales de los japoneses, razón por la cual muchos inmigrantes inscribían a sus hijos como nacidos en el Perú cuando en realidad esto no era cierto. Eso podría explicar por qué la familia Fujimori habría decidido inscribir como peruanos a sus dos hijos mayores Juana y Alberto.

Cuando el gobierno decidió retirarle la nacionalidad peruana al empresario judío Baruch Ivcher por las críticas que su canal de televisión hace contra el gobierno, probablemente no imaginó el rechazo nacional e internacional a esa medida, sino que nunca esperó que ese acto volviera a destapar el caso de la cuestionada nacionalidad del propio presidente Fujimori.



Retrato de Fujimori con familia: retoques y más retoques, y también en los documentos.
El siniestro Vladimiro Montesinos conocería el secreto, y esa sería la clave de su poder.

Día de ira en Brasil

El gobierno brasileño enfrentará hoy manifestaciones y cortes de rutas en diversas capitales provinciales y carreteras federales de todo el país, convocadas por organizaciones sindicales, campesinas y estudiantiles, así como partidos políticos y policías en huelga. La jornada de protesta, que según sus organizadores será una de las mayores en los 30 meses de gobierno de Fernando Henrique Cardoso, fue organizada inicialmente por el Movimiento de Trabajadores Sin Tierra para conmemorar el Día del Trabajador Rural, que se celebra hoy, pero luego se unieron a la convocatoria la Central Unica de Trabajadores (CUT), la Central de Movimientos Populares y otras fuerzas.

En San Pablo se han anunciado unas 12 manifestaciones diferentes que amenazan con hacer colapsar la circulación. Lo mismo ocurre en Río de Janeiro, a la que llegarán varias marchas del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) que salieron de diferentes puntos del estado hace una semana. Entre las principales ciudades donde se han confirmado manifestaciones están Belo Horizonte, capital de Minas Gerais; Porto Alegre, de Río Grande do Sul; Fortaleza, de Ceará; Recife, de Pernambuco; Curitiba, de Paraná, y San Luis, de Maranhao.

EL PRESIDENTE COLOMBIANO SAMPER

Un político muy vendido

Los narcotraficantes compraron fácilmente al presidente colombiano Ernesto Samper antes de que accediera al poder en 1994. Así, al menos, lo ha declarado ante la Corte Federal de Miami el ex contador del cartel de Cali, Guillermo Pallomari, quien ha descrito con todo lujo de detalles la ruta del dinero que partía desde una cuenta bancaria de Cali hasta las arcas de la campaña del entonces candidato a la presidencia del país.

"Ya tenemos presidente." Con esta frase triunfal, el jefe del cartel de Cali, Rodríguez Orejuela, abrió una reunión con la cúpula de su banda semanas antes de la elección de Samper y después de haberle ingresado cinco millones de dólares en la cuenta de su campaña.

Según ha declarado el ex contable de los narcos, el entonces virtual presidente no lo pensó dos veces y dio un sí "inmediato a la propuesta de matrimonio" lanzada por Orejuela a través de varios intermediarios.

El anuncio fue, según Pallomari, la culminación de un plan de sobornos a políticos para que firmaran leyes a favor de los narcotraficantes. Buscaban así prolongar una racha que había comenzado con éxito en 1991, cuando lograron que se revocara la extradición de colombianos exigida por Estados Unidos.

Pallomari dijo además que varios de los miembros que votaron en la Asamblea Nacional en contra de la extradición también recibieron presiones y sobornos. Entre ellos, el ex presidente de la Asamblea, Navarro Wolf, quien ya se ha apresurado a negar los cargos. Ernesto Samper, por su parte, dijo que las acusaciones eran "grotescamente falsas".

NOTICIERO

Gumy. Después de su penoso paso por la Copa Davis, Hernán Gumy regresó al circuito europeo con mejor suerte. Ayer obtuvo su tercer triunfo consecutivo en Kitzbuehel, donde se juega el Abierto de Austria, y pasó a cuartos de final. Después de eliminar el miércoles a uno de los favoritos, el brasileño Gustavo Kuerten, ahora dio cuenta del alemán Hendrik Dreekman por 6-3 y 6-0. Su rival de hoy será el joven español Alonso, de 19 años, promesa del tenis de su país, ganador del Challenger de Venecia.

Nicola. El alero argentino Marcelo Nicola de 26 años firmó contrato por cinco años con el Barcelona y dijo que aspira a ganar la Liga Europea. Rescató su experiencia en el Taugrés de Vitoria, con el que ganó la Copa del Rey, y la antigua Recopa, y el Panathinaikos de Grecia, aunque reconoció que el último año fue malo para él a partir de la lesión en la rodilla que lo marginó de la selección argentina en Atlanta.

Lewis. El nueve veces campeón olímpico y ocho veces campeón mundial, Carl Lewis, el Hijo del Viento, a los 36 años se retira. Corriendo, claro. El 26 de agosto participará de la última prueba competitiva en Berlín, durante el Gran Premio de la Federación Internacional de Atletismo. Lewis integrará el equipo de Santa Mónica en la posta de 4x400 junto a Burrell, Marsh y Heard. Finalmente, el 13 de setiembre, en el estadio Robertson de la Universidad de Houston, realizará su última exhibición.

Oreja. Un miembro de la seguridad del hotel de Las Vegas, Nevada, donde se disputó la pelea Holyfield-Tyson vendió en 18.000 dólares un trozo de oreja del campeón arrancado por Tyson de un mordisco. El comprador es de Nueva York, se llama Pete Stevens y le ha pedido a un médico cirujano amigo que autentifique la pieza, conservada en formol.

Havelange. El apoyo explícito que el presidente de la FIFA formuló el miércoles en favor de Julio Grondona como su posible y deseable sucesor en el cargo, provocó reacciones en Europa. Fritz Ahlstrom, portavoz de la UEFA se mostró asombrado: "Nunca hemos oído semejante cosa, que un presidente declare su apoyo abierto a otra persona". Los candidatos "europeos" son el suizo Sepp Blatter y el sueco Lennart Johansson, presidente de la UEFA.

LA ASAMBLEA DE CAPITANES DECIDIO

Los piqueteros

La huelga sigue y todo indica que no habrá fútbol de primera este fin de semana. Agremiados y la asamblea de jugadores rechazó una propuesta de AFA y pide la libertad de los seis jugadores de Español. Hoy se reúnen en Trabajo. Nadie quiere la conciliación obligatoria.

Por Facundo Martínez

Los representantes de los planteles profesionales del fútbol argentino confirmaron anoche, después de una asamblea, la continuidad del paro por tiempo indeterminado hasta que se libere a los seis jugadores de Deportivo Español de sus contratos. Previamente, funcionarios del Ministerio de Trabajo habían realizado a mediodía dos reuniones; una con los dirigentes de Español, y otra con FAA y directivos de la AFA, entre ellos su presidente, Julio Grondona. En esa reunión, la AFA ratificó su posición en favor de los futbolistas con una propuesta de cuatro puntos que, finalmente, sería rechazada por unanimidad en la asamblea vespertina. La historia sigue hoy a las 11, cuando FAA y AFA volverán a reunirse en el ámbito ministerial para tratar de arribar a un acuerdo. De no haber conformidad entre las partes, Trabajo podría decretar la conciliación obligatoria. La FAA ya adelantó que no la aceptará; AFA dijo –al enterarse– que no la pedirá... Si esto es así, este domingo no habrá fútbol exceptuando las categorías C y D. "Seguiremos la huelga hasta las últimas consecuencias", le comentó a Página/12 el arquero de Lanús y de la selección nacional, Carlos Roa, al terminar la tertulia. Mientras tanto, el presidente Carlos Menem le dio instrucciones al ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, para que trate de solucionar el conflicto lo antes posible. Por allí puede venir una solución de apuro.

"La asamblea rechazó la totalidad de lo propuesto a través de la reunión de este mediodía (por ayer) y exige la libertad de acción de los jugadores", manifestó el asesor letrado de la FAA, Juan Carlos Suñé, quien, además, adelantó que los jugadores no aceptarán la conciliación obligatoria, determinación que podría ser sancionada con la pérdida de la personería jurídica del gremio. Por su parte, Sergio Marchi, secretario gremial de FAA, dijo que "esto es una oportunidad histórica para que nunca más vuelvan a presentarse casos como estos".

El presidente de la AFA, a su vez, sostuvo que "la posición de la AFA y la mía personal es que los jugadores deben ser considerados libres, pero estamos atados a lo que determine la Justicia, que por el momento ha dictado no innovar". Ayer se presentó una revocatoria por vía oficio para que el juez de feria, Atilio González, revoque la orden de no innovar dictaminada por su colega Juan Garibotto, quien está a cargo de la convocatoria de acreedores del club

AFA: ***"Los jugadores deben ser considerados libres, pero estamos atados a lo que determine la Justicia, que por el momento ha dictado no innovar", dijo Grondona.***



Carlos Pandolfi, de Agremiados.
Los jugadores son libres.

Alternativas para hoy

Conciliar, el verbo oficial

Los representantes de Futbolistas Argentinos Agremiados y la Asociación del Fútbol Argentino, en la persona de su presidente Julio Grondona, se reunirán hoy a las 11 en Callao al 100 en dependencias del departamento de Relaciones Laborales del Ministerio de Trabajo. Allí, aunque AFA no la solicite, el Ministerio propondrá la conciliación obligatoria para tratar de que haya fútbol este fin de semana y abrir así un paréntesis en el conflicto y la discusión. Pero FAA ya avisó que no acatará ese mandato conciliador oficial y que hasta que los seis jugadores de Español no queden en libertad de acción, no levantará la medida de fuerza. De ser así, el juez de turno, que ayer por la mañana recibió toda la documentación por parte del Ministerio de Trabajo, podrá intervenir, aunque antes deberá estudiar todos los detalles del caso para saber si dicta una sentencia diferente de la ya dictada por el juez Juan Garibotto, quien con su resolución de "no innovar" determinó que los jugadores pertenecen al Deportivo Español. Lo que se está analizando es la posibilidad de sacar una resolución intermedia en la que no haya interposición con lo dictaminado por la Justicia antes de que comenzara la feria en el Palacio de Tribunales. De no ser así, habrá que aguardar el fin de la feria judicial, siete días más. Es decir: dos fines de semana sin fútbol. Parece demasiado.

La AFA trata de no romper

Después de haber intentado por la mañana un acercamiento a las posiciones de Agremiados en un documento de cuatro puntos que contemplaba, inclusive, el pago de la primera cuota de 300 mil dólares de la deuda de Español con sus acreedores como modo de "ablandar" su posición, y la promesa formal de respaldar la actitud de los jugadores al garantizar que no comenzaría el Apertura hasta que los que estaban en conflicto no recuperaran su libertad legal, la AFA se vio descolocada por la noche ante la dureza de los futbolistas. No obstante, Julio Grondona salió una vez más, ante el nuevo panorama, a puntualizar su posición. "No pediremos conciliación obligatoria", dijo en conferencia de prensa de última hora. "No queremos una resolución de ese tipo. Pese a la decisión de los futbolistas de continuar con el paro, no hay un quiebre con Agremiados", enfatizó, para aclarar: "Con esta medida adoptada por los jugadores lo que se busca es castigar a la AFA, que no tiene mala voluntad y que en este conflicto lo único que hizo fue cumplir a rajatabla con los reglamentos. Lo que se pretende es que los clubes no hagan un uso indiscriminado de la pertenencia de los jugadores como patrimonio propio", precisó. También criticó a los asesores legales de Agremiados, a quienes "no les interesa evitar que los jugadores se pongan en víctimas".

SI SE LEVANTA EL PARO, ARRANCA

Platense y Boca, con



Sudor y concentración en el entrenamiento de Boca.
El único señor de gorrito y pantalón largo es Diego.

ESCOLASO

Quiniela (Matutina-Letras **A-O-M-N**)

1	6681	11	6382
2	1770	12	3110
3	9339	13	1094
4	1853	14	4743
5	2276	15	0550
6	0087	16	8239
7	6380	17	2402
8	8279	18	1880
9	2218	19	2408
10	9211	20	8220

Quiniela (Vespertina-Letras **D-J-L-V**)

1	3063	11	6609
2	8514	12	2818
3	8396	13	9137
4	8029	14	7998
5	5148	15	2858
6	6878	16	0094
7	4947	17	9904
8	8840	18	3000
9	7799	19	7157
10	9075	20	9898

Provincia (Vespertina)

1	246	11	376
2	565	12	720
3	337	13	623
4	907	14	578
5	130	15	505
6	496	16	166
7	546	17	582
8	763	18	857
9	720	19	939
10	532	20	164

Quiniela (Nocturna-Letras **D-K-P-Q**)

1	3579	11	8470
2	8759	12	7742
3	5887	13	2867
4	8278	14	4691
5	1093	15	4827
6	2449	16	9799
7	1985	17	4191
8	5608	18	0940
9	5980	19	2100
10	5657	20	9286

Provincia (Nocturna)

1	433	11	247
2	095	12	476
3	306	13	583
4	435	14	887
5	623	15	361
6	850	16	171
7	166	17	193
8	780	18	102
9	486	19	398
10	758	20	776

Montevideo

1	439	11	335
2	066	12	479
3	488	13	802
4	110	14	062
5	167	15	659
6	889	16	254
7	588	17	643
8	044	18	806
9	812	19	126
10	244	20	611

NO NEGOCIAR

del fútbol

Deportivo Español, y que fue quien originó el conflicto cuando no reconoció la libertad de los jugadores tras un presentación del club.

El vicepresidente de Español, Manuel Conde García, dijo ayer que la entidad pretende una suma de cinco millones de dólares para reconocer la libertad de acción de los jugadores. "El problema es que si declaramos libres a los jugadores perdemos el 90% del patrimonio futbolístico del club y encima podríamos no sólo irnos al descenso, sino quedar a un paso de la quiebra", manifestó Conde García al término de la reunión. "Los jugadores no tienen la culpa de que el club esté en convocatoria de acreedoras, pero son los malos de la película, porque se quieren aprovechar de un error administrativo para beneficio de sus bolsillos", agregó.

Luego de la reunión de mediodía en que recibió la propuesta de la AFA, la FAA convocó a los capitanes y subcapitanes de todos los equipos para debatir la propuesta. La AFA, entre otros puntos, eventualmente se comprometía a pagar la primera cuota de la convocatoria de Español, unos 300.000 dólares con vencimiento al 15 de agosto; a mediar en cualquier pedido de los seis futbolistas ante la FIFA para solicitar sus respectivas habilitaciones; y a suspender el inicio del torneo Apertura si los futbolistas no hubieren obtenido la libertad de acción por parte de Español para esa fecha.

Un total de 34 jugadores de doce de los clubes de la Primera A –no asistieron los representantes de Argentinos, Newell's, Central, Gimnasia y Esgrima de Jujuy y su homónimo de La Plata, Huracán de Corrientes, Colón y Unión– evaluaron ayer la propuesta de AFA y decidieron ratificar la decisión de no levantar la huelga en tanto no se haga efectivo el pedido de libertad de contratación de los jugadores en conflicto. "No se avanzó en nada. Nosotros seguimos pidiendo lo mismo. Esto se destraba si se libera a los jugadores", sintetizó Oscar Ruggeri, de San Lorenzo.

Español: ***"Los jugadores son los malos de la película , porque se quieren aprovechar de un error administrativo para beneficio de sus bolsillos", dijo García.***



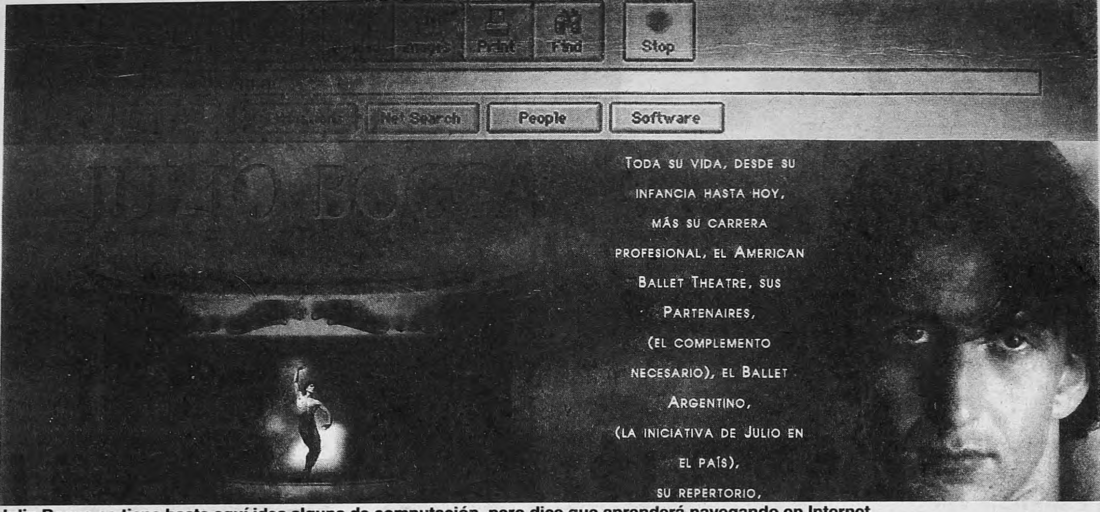
La reunión del mediodía, cuando parecía que las posiciones se acercaban.
La propuesta de la AFA no fue aceptada por la asamblea vespertina.

LA 17MA.

Diego

Con un panorama condicionado a lo que pueda resolverse en el conflicto gremial que paraliza al fútbol profesional por lo menos hasta este mediodía, la expectativa creada por una nueva presentación de Diego Maradona no ha decaído. Por el contrario. Cuando parecía que ya había decidido no jugar durante el resto del Clausura, el Diez manifestó que estaría esta noche frente a Platense. Gemelos doloridos y golpe de Centeno disueltos en una masa muscular cada vez más dócil, Maradona dedicó todo su empeño de estos días sin gira a la tarea de ponerse a punto. Ayer se reunió por primera vez en la semana con sus compañeros para hacer fútbol y el 5-0 que resultó de los 40 minutos continuados entre titulares y suplentes lo dejó satisfecho. Pero lo que importa es que, esta noche, por la fecha 17ma. y, si el fantasma del paro se diluyera, Platense y Boca se enfrentarían en Vélez y con la presencia de Maradona.

Estos son los probables equipos que jugarían a partir de las 21.10, con arbitraje de Rodolfo Guerra y transmisión de TyC Max. Platense: Irusta; Váttimos, C. Díaz, Erbín, Moner; Romagnoli, Mandrini, Lenguita, Sergio Bustos o Hanuch; Di Carlo, Coria. Boca Juniors: Abbondancieri; Pineda, Traverso, Matellán, Arruabarrena; Toresani, Cagna, Pompei, Maradona; Martínez, Rambert. DT: Héctor Veira.



Julio Bocca no tiene hasta aquí idea alguna de computación, pero dice que aprenderá navegando en Internet.
*"Hoy soy más permisivo conmigo mismo. Antes era una máquina humana", confesó a **Página/12** el ahora actor.*

Bocca se mete en otros bailes: además de actuar, está en Internet

Por Verónica Abdala

En una charla con Página/12, explica por qué decidió ingresar con página propia a la red de redes y cómo le fue actuando para Carlos Saura.

A tres años del fin de milenio, cuando las nuevas tecnologías parecen imponerse por la contundencia con que generan adeptos, está claro que el hecho de que un artista se retire de los escenarios no implica que su presencia se desvanezca por siempre. Claro, algunos podrán afirmar que, a través de los medios electrónicos, que posibilitan la reproducción infinita de una imagen, el arte pierde sentido. Julio Bocca se incluye, en cambio, entre los muchos otros que no plantean la cuestión en términos antagónicos: el 15 de setiembre inaugurará su propia página en Internet. Y acaba de terminar el rodaje, bajo la dirección del español Carlos Saura, de la película *Tango*, una superproducción de 6 millones de dólares, protagonizada por Miguel Angel Solá, que quizás algún día puedan ver sus nietos, si llega a tenerlos. En la página de Internet del bailarín, los usuarios podrán conocer detalles sobre su infancia, su trayectoria profesional y hasta conversar con él a través de un canal electrónico. "¡¿Un queeé?!", preguntó ayer entre risas y por lo bajo cuando se le menciona la palabra "chat", término con el que se denomina al canal electrónico.

–Desde el punto de vista profesional, ¿qué aporte implica su página en Internet?

–La posibilidad de tener una comunicación más fluida y veloz con la gente que me sigue en todo el mundo. Hasta ahora, tengo contacto con mucha gente a través de las cartas, pero la red transforma totalmente las posibilidades. Si uno no se actualiza, si se queda afuera de las novedades de computación, por ejemplo, limita las posibilidades de su crecimiento. Pensé que ésta era una manera divertida de integrarme con mundos y gentes que desconozco. Reconozco que la esencia del ballet, y la emoción que une a bailarín con el público, el movimiento, no pueden transmitirse a través de la pantalla. Es más, no tienen nada que ver. Pero eso no puede impedirme integrar mi arte con nuevas posibilidades de difusión. Sería absurdo. De todas maneras el Bocca del escenario, el de siempre, el que baila y ahora se anima a actuar, no va a cambiar. Creo.

–Después de haber alcanzado el nivel más alto al que un bailarín puede aspirar, ¿cuáles son sus asignaturas pendientes?

–A veces pienso que no me quedan sueños por cumplir: creo que nunca imaginé que iba a llegar hasta donde me permitió mi carrera. Pero cuando surgen este tipo de cosas que me entusiasman tanto como me pasó con la película de Carlos Saura –ver recuadro– me doy cuenta de que la vida consiste en seguir programando cosas para hacerlas y disfrutarlas. Recién a esta altura me doy el gusto de elegir lo que quiero hacer y de que eso es lo que me permite sentir placer cuando las hago. Hoy soy más permisivo conmigo mismo. Antes era una máquina humana, un esclavo de los compromisos.

Satisfecho: ***"A veces pienso que no me quedan sueños por cumplir: creo que nunca imaginé que iba a llegar hasta donde me permitió mi carrera".***

"Le tenía pavor a hablar"

–¿Por qué, siendo tímido como sos, aceptaste actuar, además de bailar en la película *Tango*?

–Acepté, después de muchas vacilaciones personales, porque creo que tengo que apuntar al crecimiento: en diez años no voy a bailar más profesionalmente, pero seguiré ligado a la vida, y el arte. Trabajar con Saura y con Vittorio Storarro (director de fotografía), que son dos verdaderos genios, me sirvió muchísimo. Saura no sólo me hizo hablar en cámara, cosa que no me gusta nada, sino que me obligó a improvisar, lo que hasta ahora detestaba. Así que... tuve que enfrentar muchas cosas que eran para mí verdaderas limitaciones y sobreponerme. Le tenía pavor a hablar.

–Pero no pudo haber sido taaaaaan... traumático.

–No creas. Cuando me presenté al rodaje, yo no quería hacer ciertas cosas. Pensar por ejemplo, que me podían poner frente a una cámara y pedirme que hablara me provocaba terror. Pero, de algún modo, me obligaron y terminé haciéndolo. Me largué a hablar y mientras lo hacía, me daba cuenta de que tenía que deshacerme de ese miedo, por mi bien. Me gustó, porque me sorprendí a mí mismo. De repente descubrí, a los 30 años, que soy capaz de hacer más cosas de las que alguna vez soñé. Y debo confesar que "me picó el bichito". Así que estoy abierto a las propuestas nuevas que pudieran surgir y mucho más predispuesto a aceptar proyectos cinematográficos para los que sea necesario largarme a hablar. Ya saben.

–¿Hay en ese sentido, alguna propuesta firme?

–Hay una del director Alberto Lecchi (*Perdido por perdido* y *El dedo en la llaga*) en la que posiblemente actúe. Además de bailar, claro.



Por Diego Fischerman

Se jacta de haber cantado casi 2800 funciones de ópera en su vida. Cree que lo que haga en adelante, en lo que le quede de carrera, "será un *bonus*" o, como se diría en porteño, una yapa. Hace un cuarto de siglo, Plácido Domingo, un joven tenor de 31 años que ya llevaba más de 1000 de esas funciones sobre sus espaldas, debutaba en el Teatro Colón de Buenos Aires. Ahora, el domingo, festejará en esa sala los 25 años de aquel debut con la ópera *Sansón y Dalila*, de Camille Saint-Saëns. Convertido en figura massmediática por su sociedad con los otros dos tenores y por sus discos dedicados a versiones de tangos y repertorio melódico latino, Domingo analiza sin concesiones el momento actual de la industria discográfica. "Una edición con una ópera completa e incluso una con selecciones de romanzas de ópera, jamás tendrá el mismo éxito que una con canciones populares", asegura en la entrevista con **Página/12**. "En realidad se hacen casi con fines altruistas. Obviamente sirven para la imagen, para una cuestión de presencia y prestigio, pero jamás recuperan los costos. Un disco clásico, si se asoma de las 50.000 copias vendidas en todo el mundo, ya es un logro, y muy raramente llega a los 100.000. En cambio, el mismo cantante, con otro tipo de repertorio, puede vender con facilidad 1.000.000 de unidades en poco tiempo. Pero también es cierto que esas canciones populares, o los recitales de los tres tenores o del tipo del que yo había dado aquí en el Monumento a los Españoles, que fue inolvidable, acercan mucho público a la ópera, como me consta por muchísimas cartas recibidas en las que me cuentan que descubrieron este género a partir de haber escuchado un aria en alguno de esos recitales."

Cambios: ***"Mi voz no es la misma de hace 25 años y mi resistencia tampoco. Ahora tengo que hacer cosas distintas que en mi juventud para cuidar la voz".***

El tema de los megaconciertos populares, por otra parte, le ocasionó también algún disgusto: "A principios del año pasado, cuando vine a cantar al Campo de Polo, en el momento de subir al escenario lo hice por respeto al público, porque los organizadores habían desaparecido. Y debo decir que aún no se me ha pagado nada de lo que se me debe. No es que me importe ese dinero. Yo no quiero ni un centavo de ese concierto. De hecho, cuando lo cobre, lo donaré a sociedades de beneficencia o a quien pueda serle útil en esta ciudad. Pero no pienso cejar en este esfuerzo, por una cuestión mínima de respeto. Sobre todo teniendo en cuenta que en esa ocasión debimos cancelar por lluvia y, para que el público no se quedara sin el concierto, yo me fui y a los 15 días volví para cumplir con mi compromiso", relata el tenor.

–¿Qué significado tiene para

ENTREVISTA A PLACIDO DOMINGO

tengo secretos"

La excusa es festejar, con "Sansón y Dalila", los 25 años transcurridos desde su primera presentación en el Teatro Colón, pero el tenor remarca el placer que de por sí le depara subir al escenario magno de Buenos Aires.

usted el volver a un teatro en el que debutó hace 25 años?

–Es un reencuentro maravilloso. En realidad hacía quince años que yo no actuaba en esta sala y al pisar el escenario para el primer ensayo lo primero que me dije a mí mismo fue que esto no puede ser, que es imposible que pasen tantos años entre una actuación aquí y otra. Este es un teatro maravilloso, joven pero al mismo tiempo con una historia increíble, si uno piensa en los nombres que pasaron por aquí. Y además es un teatro donde sucede algo que pasa en muy pocos teatros del mundo. La vez pasada yo necesitaba un par de botas y al día siguiente las tenía hechas a medida. Y ahora, bueno, vimos en el ensayo que había que hacer un par de sandalias y mañana ya estarán para mí.

–El secreto de algunos cantantes para conservar la voz es el cantar pocos papeles y siempre dentro del mismo marco estilístico. Su receta parece ser la contraria.

–Es que yo no tengo secretos. Acepto: mi voz no es la misma de hace 25 años y mi resistencia tampoco. Ahora tengo que hacer cosas distintas que en mi juventud para cuidar la voz. Pero, también, puedo cantar papeles, como el de *Parsifal*, que no hubiera podido hacer a los 30 años. Ahora bien, hay muchísimas cosas que me gusta cantar y no me conformaría con unas pocas de ellas. No es lo mismo una *Cavalleria rusticana* o un *Payasos* que una *Walquiria*, pero cada una de ellas tiene cosas que la hacen atractiva y, lo que puedo decir es que, cuando las hago, las hago convencido.



Plácido Domingo vestido con el ropaje de Sansón, a quien encarnará este domingo en el Teatro Colón.
En la ocasión, el tenor festejará el 25º aniversario de su primera presentación en ese escenario.

LA OPERA DE SAINT-SÄENS

Antes de Hollywood

En 1876, el francés Camille Saint-Säens acababa de escribir una ópera y una sonata para violín y piano. La sonata pasaría a la historia casi de incógnito. El compositor Reynaldo Hahn se la mostraría a su pareja de entonces, el escritor Marcel Proust, y de ese gesto inocente nacería una de las ideas que sostienen a una de las novelas más importantes del siglo, *En busca del tiempo perdido*. La ópera, *Sansón y Dalila*, en cambio, basada en un episodio bíblico y concebida inicialmente como un oratorio, sería famosa con todas las letras y pasaría a formar parte del repertorio habitual de todos los grandes teatros del mundo. Concebida como un fresco que anticipa en muchos aspectos la visión de la historia que acuñaría el hollywoodense Cecil B. De Mille, esta ópera situada entre la influencia de las sinfonías dramáticas de Héctor Berlioz, el teatro burgués que floreció en Francia a fines del siglo pasado y la fulminante imagen irradiada por ese entonces por Richard Wagner, llega este domingo al Teatro Colón con la puesta de Beni Montresor –la misma de 1993– y un elenco de lujo encabezado por Plácido Domingo, concretando un proyecto que nació hace tres años y que el propio Director General del teatro, Kive Staiff, se encargó de puntualizar como mérito de la administración anterior, al que, obviamente, decidió apoyar.

Esta obra, en que la vieja fascinación francesa por lo exótico toma la forma de coros y ballets en escena, giros melódicos modales con reminiscencias orientales y, sobre todo, un personaje femenino que es una auténtica *mala* –de esas que para matar, seducen–, fue estrenada en Weimar en 1877, dirigida por uno de sus primeros defensores, Franz Liszt. En 1892 llegó a París y en 1898 al hoy desaparecido Teatro de la Opera de Buenos Aires. La primera función en el Colón fue en 1910 y seis años después llegaba para dirigirla el propio compositor. Esta vez, junto al famoso tenor, estarán la mezzosoprano argentina Cecilia Díaz, Alain Fondary y Dimitri Kavrakos, en las funciones del 27 y 30 de este mes y en la del 2 de agosto. La pareja central será reemplazada por Carlo Cossutta y Barbara Dever los días 29 de julio y 1º de agosto. Con las participaciones de orquesta, coro y ballet estables del teatro, la dirección musical será, en todos los casos, de quien ocupa también el cargo de director artístico, Miguel Angel Veltri.







PLAY

Premium

Si hay una escena poco simpática en la relación entre el videoclubista y su cliente es esa en la que el parroquiano se ve obligado a pagar un plus por haber devuelto el video después de lo convenido. Para evitar el mal trago, muchos prefieren abstenerse de alquilar. Como modo de suavizar las cosas, y para incrementar el tráfico en los videoclubes, el sello AVH lanzó hace unos días su plan Premium, que ofrece una serie de ventajas a ambas partes. Básicamente, el costo de los alquileres se reduce de forma drástica, en los locales adheridos y de lunes a viernes. Dentro de ese plazo, el cliente podrá retirar dos títulos cualesquiera de los que estén incluidos en el plan, pagando sólo $2,90 y sin necesidad de tener que correr para devolverlos. La oferta no se limita a las ediciones de AVH. Es el videoclubista quien decide cuáles son los títulos que integran la promoción, a los que identificará mediante un sticker. Hay una ventaja anexa: todos los clientes que participen de la promoción podrán concursar en un sorteo mensual. El premio para el ganador son diez videos del catálogo para venta directa de AVH, en el que hay películas para todos los gustos. Más datos, en su videoclub amigo.

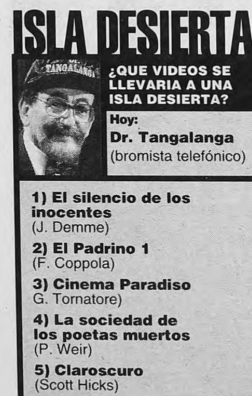
Austen por dos



Emma Thompson en "Sensatez y sentimientos".

Hace un tiempo se desencadenó en el mundo cinematográfico una verdadera "fiebre Jane Austen", cuyo síntoma visible para los argentinos fue el estreno de *Sensatez y sentimientos*, basada en una de las novelas más conocidas de la escritora inglesa. En fecha próxima habrá ocasión de conocer, en video, otras manifestaciones de ese virus. El 1º de agosto, el sello LK-Tel editará la producción británica *Persuasión*, mientras que para setiembre Gativideo anuncia el lanzamiento de *Emma*, protagonizada por la ex novia de Brad Pitt Gwynneth Paltrow.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: **Dr. Tangalanga** (bromista telefónico)

1) **El silencio de los inocentes** (J. Demme)
2) **El Padrino 1** (F. Coppola)
3) **Cinema Paradiso** G. Tornatore)
4) **La sociedad de los poetas muertos** (P. Weir)
5) **Claroscuro** (Scott Hicks)

Un documental que cruza fronteras y abre caminos

Una coproducción argentino-francesa da cuenta de la inmigración europea al país con imaginación, sensibilidad y talento.

ALLER SIMPLE (TRES HISTORIAS DEL RIO DE LA PLATA) — 8 PUNTOS

Francia/Argentina, 1994.
Dirección y guión: Noël Burch, Nadine Fischer y Nelson Scartaccini.
Producción: Jacques Bidou/La Sept Arte/Channel Four/Cine Ojo.
Montaje: Nadine Fischer y Cristina Billette.
Duración: 85 minutos.
Editó: Cine Ojo.

Por Horacio Bernades

"Documental de creación" es el único nombre posible para un film como *Aller Simple* (traducible por *Pasaje de ida*). En él, ficción y documento, imaginación e investigación, material de archivo e imágenes reconstruidas concurren hasta borrar sus límites. Sobre una idea del uruguayo Nelson Scartaccini, radicado en Francia y docente de la Escuela de Cine de San Antonio de los Baños (Cuba), codirigida por él junto a los franceses Noël Burch y Nadine Fischer, *Aller Simple* es una historia de la inmigración europea al Río de la Plata, entre los años 1830 y 1930. Entre los realizadores sobresale el nombre de Noël Burch, más conocido como teórico que como documentalista (ver recuadro). Al mismo tiempo que el lanzamiento en video, la distribuidora Cine Ojo, coproductora de *Aller Simple*, la presentará este domingo a las 11 en el Cine Maxi, en una función gratuita, organizada junto al Cine Club Núcleo, bajo los auspicios de **Página/12**.

Un cartel al comienzo pone las cartas sobre la mesa: se imagina la existencia de tres personajes de ficción que representarán, durante los siguientes 85 minutos, a esos seis millones de inmigrantes venidos de Europa, que desembarcaron en el Río de la Plata –sobre todo en Argentina– desde mediados del siglo pasado. Un francés, Ulysses, llegado con la primera corriente inmigratoria; un italiano, Pietro, venido hacia 1880, en tiempos en que el liberalismo diseñaba su proyecto hegemónico, y finalmente una española, Pilar, arribada a comienzos de este siglo. Ellos llevarán adelante la historia (la del film y la del país, que aquí corren juntas), a través de la memoria de sendos descendientes. Unos y otros son inventados, por supuesto. No así las imágenes, producto de una búsqueda de archivo apabullante. De qué noticieros, de qué películas de época fueron tomadas esas imágenes, sólo los realizadores lo saben. Los más entrenados descubrirán a un lampiño Angel Magaña cargando contra el enemigo durante la guerra de la Triple Alianza; más adelante es Francisco Petrone el que presta su rostro, desde *Pampa bárbara*, para ilustrar la Campaña del Desierto.

Aller Simple pide al espectador algo que pocos documentales solicitan: un esfuerzo de imaginación, para corresponder esas imágenes con la historia de ficción que se cuenta. Este documental recuerda que el cine es, entre otras cosas, el arte de una ilusión llamada montaje. Las trayectorias de los tres héroes resultan tan emblemáticas como puede imaginarse. Y así, gracias a una ilusión (la de que las imágenes fueron filmadas especialmente para la película), *Aller Simple* reconstruye una historia, la del país, mediante una ficción, la de los tres personajes. A quienes –algo que pocos documentales alcanzan– el espectador aprenderá a amar, presintiendo tal vez en ellos una condición de emblema. Pero también una humanidad hecha de sangre, sudor y lágrimas.

De la teoría a la praxis

Nacido en Estados Unidos en 1932, radicado en Francia a partir de 1951, pocos saben que Noël Burch lleva realizados, antes de *Aller Simple*, buena cantidad de documentales. El hombre es más conocido como teórico cinematográfico. Sobre todo por dos libros, *Praxis del cine* y *El tragaluz del infinito*, que suelen figurar como bibliografía obligatoria en todas las escuelas de cine y son material de consulta para estudiosos y especialistas. En ellos, Burch estudia sobre todo los primeros tiempos del cine, casi la prehistoria de la gramática cinematográfica, llegando a formular la idea de que el grueso de la producción respondería a lo que denominó "modo de representación institucional". A partir de ese momento, las iniciales MRI pasaron a formar parte de la jerga cinematográfica básica.



La infanta Isabel de Borbón, presente en "Aller Simple".
*El film se exhibirá este domingo para los lectores de **Página/12**.*

Recomendaciones

QUIERO DECIRTE QUE TE AMO, de Lawrence Kasdan. Con Meg Ryan, Kevin Kline y Timothy Hutton. 1995, 111 min. Transeuropa. — 8 PUNTOS



Chica norteamericana con el altar en la mira viaja a Francia siguiendo a su novio, y allí se extravía, por culpa de galán local algo atorrante y sumamente sexy. Todo suena a clisé si se lee la sinopsis de *Quiero decirte que te amo*, que además tiene como star a ese insistente icono de la comedia romántica llamado Meg Ryan. Pero, por aquello de la magia del cine, la película deletrea la palabra "amor" como si fuera nueva. Un poco por encanto de la pareja protagónica (Kevin Kline estudió muy bien su francés) y otro mucho por la fineza con que el director Lawrence Kasdan sabe acercarse a los géneros clásicos, como había demostrado sobradamente en *Cuerpos ardientes* y *Silverado*.

RETRATO DE UNA DAMA, de Jane Campion. Con Nicole Kidman, John Malkovich y Barbara Hershey. 1996, 140 min. Transeuropa. — 7 PUNTOS



Hecha de sutiles matices y texturas, la literatura de Henry James es, se sabe, una de las más difíciles de trasladar al cine. No del todo a salvo de esa maldición, en *Retrato de una dama* la neocelandesa Jane Campion prosigue –después de *Sweetie*, *Un ángel en mi mesa* y *La lección de piano*– su particular exploración del mundo femenino, con una heroína decimonónica (sorprendente Nicole Kidman) decidida a defender su libertad contra viento y marea. Paradójicamente, a la hora de elegir marido cometerá un grave error, al no advertir lo que se esconde detrás de la máscara siempre torcida de John Malkovich. También se tuerce la cámara de Campion, transmitiendo un estado de desequilibrio.

HONKYTONK MAN, de Clint Eastwood. Con C. Eastwood, Kyle Eastwood y John McIntyre. 1982, 123 min. AVH. — 9 PUNTOS



Mientras *Poder absoluto*, su film más reciente, finaliza su recorrido por cines porteños, pocos saben que en video se consigue *Honkytonk Man*, la única película de las dirigidas por Clint Eastwood que jamás llegó a las salas de Argentina. Y es un título clave, ya que marca el momento justo en que el ex duro cambia de personaje. Aquí Eastwood es un vagabundo autodestructivo que en tiempos de la Depresión atravesará las rutas de Estados Unidos en busca de una quimera: concursar en el festival de música country de Nashville. Cambiando el country & western por el bebop y las rutas por la calle 52, aquí está prefigurada, ya, *Bird*, la película que dio a Eastwood el sello de "artista serio".

LA BATALLA DE ARGELIA, de Gillo Pontecorvo. Con Jean Martin, Yacef Saadi y Brahim Haggiag. 1965, 135 min, B & N. Renacimiento. — 10 PUNTOS



No es ningún secreto que *La batalla de Argelia*, filmada en 1965, es la obra maestra de nuestro reciente visitante, el italiano Gillo Pontecorvo, además de ser la reina indiscutible de ese género problemático que es el cine político. Y lo es por la forma en que –manteniendo bien a distancia el maniqueísmo panfletario, verdadera pesadilla del género– cuenta la lucha anticolonial que terminó ganando la independencia para Argelia. Pontecorvo lo hace con la urgencia de un documental y la intensidad y sequedad de un thriller, pisando tan firme en lo íntimo como en lo público. Como resultado, *La batalla de Argelia* está tan viva hoy como hace treinta años.

"BUENOS AIRES NO DUERME"

Tarde de caballeros

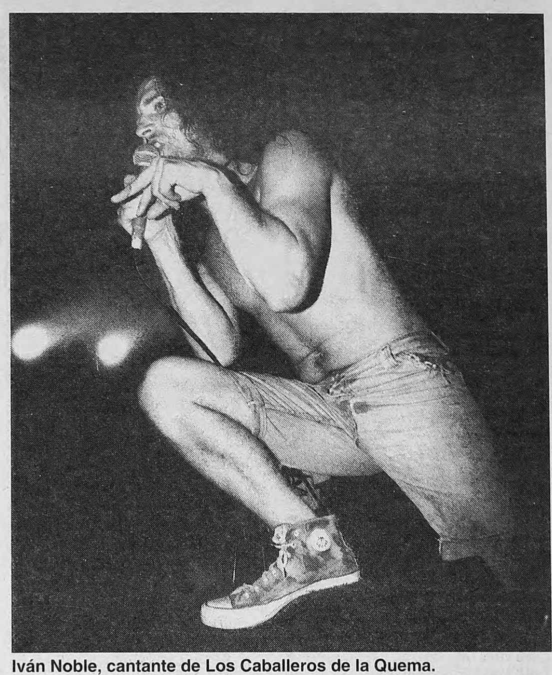
La muestra ingresa en su recta final, y los organizadores prevén un cierre exitoso. Ayer, Los Caballeros de la Quema y Cienfuegos aprovecharon la mayor comodidad del lugar donde se erigía la carpa.

Por Esteban Pintos

La muestra *Buenos Aires No Duerme* ya ingresa en la recta final. Faltan tres días para su finalización y la avalancha de público, definitivamente joven en su mayoría, no cesa. A razón de unas 50.000 personas por día, la cifra total de asistencia estimada trepa hasta las 320.000 y se descuenta que a partir de hoy, cuando comienza el fin de semana, la cantidad de público que se acerque al predio municipal de exposiciones de Figueroa Alcorta y Pueyrredón superará el cálculo más optimista de los organizadores.

En la ex carpa dedicada a los recitales –después del desbórde con A.N.I.M.A.L. se la desmontó para evitar problemas de seguridad y superpoblación–, primero Cienfuegos y luego Los Caballeros de la Quema dieron rienda suelta a su rock crudo y potente, tal vez poco emparentado desde lo estilístico pero similar en la energía liberada con las canciones. La banda que pilotea el ex Fabulosos Cadillacs Sergio Rotman, ahora dedicado por completo a este proyecto, recibió una buena respuesta de las cinco mil personas presentes a su punk rock con reminiscencias de los primeros '80. El clima general de la muestra, tanto dentro como fuera del lugar dedicado a la música, era de distensión, bastante distinto de las aglomeraciones, alguna rotura de alambres y peligro latente vividos el martes. Después de aquella experiencia poco tranquilizadora, la producción de la muestra ordenó el tránsito de entrada y salida, colocó más personal de seguridad, ubicó una pantalla de video en las afueras del recinto y liberó algunos sectores antes restringidos para la libre circulación.

Con esta sencilla readaptación, todo fue mejor y la gente que mayoritariamente llegaba para ver a Los Caballeros de la Quema tenía facilidades para ingresar. Saludados con una bengala de cancha, Los Caballeros hicieron su entrada con "Pejerrey", una canción marchosa y potente que ya tiene algunos años. Después, otras pequeñas gemas de rock nacional y popular, la mayoría pertenecientes a *Perros, perros y perros*, su último álbum, levantaron a la concurrencia. Desde lejos, bajando de los colectivos o simplemente caminando, los chicos no paraban de llegar. Uno que escuchó su canción preferida, el reggae "No chamuyes", mientras corría para entrar le gritó a su amigo "¡Qué hijo de puta este chabón, no me esperó!".



Iván Noble, cantante de Los Caballeros de la Quema.
El show de rock de ayer convocó a cinco mil personas.

Polirrubro

Algunas actividades para hoy:

◆ Producción de la performance: **En las profundidades**, sala Lugones, a las 7.
◆ Radio: **Informativo de La Rocka**, de 6 a 9.
◆ Taller de danza: **Trabajo coreográfico**, Lugones, a las 9.
◆ Videos seleccionados en las áreas **Documental**, **Video Arte** y **Videoclip** (trece títulos), sala de proyecciones, a las 10.
◆ Taller teórico práctico de **Murga**, área de carpa, a las 11.
◆ Preproducción: **Puesta de luces**, Lugones, a las 11.
◆ **¿Cómo se edita un fanzine?**, por Elenio Pico, Pablo Sadia y Cintia Vietto, a las 10, 14 y 19.
◆ Mesa redonda: **El proceso de evolución en el desarrollo de la imagen del diseño de indumentaria**, a las 15.
◆ Música: **Klauss** (contemporánea) y **Trama** (experimental), Lugones, a las 17.
◆ Reportaje público: **Babasónicos**, sala de proyección, a las 17.
◆ **Nación Hip Hop**, área de carpa, a las 18.
◆ **Música para no músicos**, por Gustavo Mozzi. A las 19.30.
◆ Charla: **No nos olvidamos de Cabezas**, organizada por la FUA. Sala de proyecciones, a las 20.
◆ **Mala Sopa** y **La Corte** (heavy), área de carpa, a las 22.
◆ Teatro: **Los Paccoss en el país de las maravillas... y Alicia?**, de Los Paccoss, Lugones, a las 23.
◆ **Clases de tango** (a las 24) y de **Rock** (a la 1), sala Lugones.
◆ **Desfile de Sergio de Loof**, Lugones, 2.30.
◆ **La noche de los 80**, área de carpa, a las 4.

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS SIETE.
7-ATC NOTICIAS.
8.00
7-ESTA MAÑANA.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-EL CORTAPAPEL.
10.30
7-33 MILLONES.
11.00
7-KIDS PARK.
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
11.30
13-HIJITUS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUÑADO.
13-FORUM, LA CORTE DEL PUEBLO.
14.00
7-SALVESE QUIEN SEPA.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-MIA, SOLO MIA.
13-DE CORAZON.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-RUMORES.
9-HEREDEROS DEL PODER.
11-CEBOLLITAS.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-PUEBLO CHICO, INFIERNO GRANDE.
11-CHIQUITITAS.
13-HERCULES.
19.00
2-GRACIELA DE AMERICA.
7-LA RED DEPORTIVA.
9-LA ISLA MISTERIOSA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-HOMBRE DE MAR.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-MEDIA NARANJA.
9-NUEVEDIARIO.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-NUNCA ES TARDE.



Teté Coustarot presenta "Nunca es tarde", a las 21 por Canal 13.

22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.
9-MEMORIA.
11-CINE FANTASTICO: "Lo mejor de lo mejor".
13-GASALLA EN LA TELE.
23.00
2-SEÑORAS Y SEÑORES.
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS.
9-EL PAPARAZZI.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "El secreto del milagro".
01.00
7-MODART EN LA NOCHE.

El problema del género "blanco"

"Socios", con la dupla Soledad Silveyra-Claudio García Satur, incursiona en el rubro algo antiguo de la comedia familiar.

Por Cecilia Bembibre

Cuando en la pantalla argentina "Grande, pa!" lograba picos de hasta 60 puntos de rating en base a situaciones familiares con moraleja, parecía improbable que el espacio televisivo de la comedia "blanca" se tornase inexistente. Pero el rubro, que parecía un boom a principio de la década, ya casi no existe, acaso porque corre a contrapelo de la realidad: apenas una hora diaria de "Como pan caliente" (Canal 13) y las repeticiones de "Mi cuñado" (Telefé) lo defienden. El estreno de "Socios" –que el martes presentó, por Canal 13, su segundo capítulo– aspira a llenar vacíos en el espacio de las comedias aptas para todo público, y he ahí su mérito y su posible desmérito.

A la inmensidad de 25 años después de los tironeos románticos de "Rolando Rivas, taxista" con que la pareja Soledad Silveyra-Claudio García Satur marcó la historia de las telenovelas, los actores interpretan ahora a una dupla de socios que se hacen la vida (amigablemente) imposible entre los espacios reciclados de una agencia publicitaria.

> **Planteo:** ***Los actores interpretan a una dupla de socios que se hacen la vida (amigablemente) imposible entre los espacios reciclados de una agencia publicitaria.***

Ella es la viuda Margarita Vallese del Campo, chacarera feliz. El es el empresario citadino (socio del difunto) Alberto González. Margarita llegó a Buenos Aires resuelta a hacerse cargo de la mitad del trabajo de la empresa que heredó de su marido. Juntos, pero nunca de acuerdo, se hacen cargo del desarrollo de imagen de sus clientes. Mientras Margarita pone todo su empeño en convencerlo de que, cuando de adrenalina y ocurrencia se trata, una chacra es tan buen semillero como la universidad más prestigiosa. Alberto recuerda permanentemente su lugar en el mundo. "Hace veinte años que vivo de mis ideas", le espeta y le deja muy en claro a su socia que el suyo es "entre tomates, remolachas y pepinos".

En el segundo capítulo, Margarita lo invitó a conocerse "con mate y unos bizcochos". Previsiblemente, a su socio el mate no le gusta y los bizcochos le caen mal. Y así, a lo largo de una hora.

Luego de una primera emisión con algunas desprolijidades, el segundo programa de "Socios" contó con numerosos equívocos y cruces verbales (algunos ingeniosos, otros obvios), y se permitió incluso algunas ironías, como la situación en la que González espió a su socia desde la ventana del departamento de enfrente y la llamó haciéndose pasar por un voyeur. "¿Solita?", repitió en voz alta al atender Margarita. "No, ella no vive acá", remató Solita.

La elección musical, tan literal que por momentos resta sentido a los diálogos, en otros funciona acentuando el contraste entre los personajes: mientras Joan Manuel Serrat entonaba "Hoy puede ser un gran día", Margarita descorría las cortinas de su luminoso apartamento y silbaba risueña. ¿Su socio? Caminaba refunfuñando porque otro de sus planes para boicotear la felicidad de su socia había fracasado, sin cesar de rumiar su inminente venganza. Igualito que el coyote y el correcaminos.



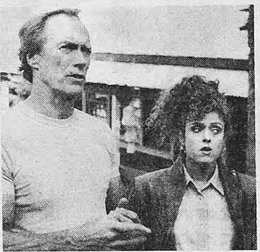
En Soledad Silveyra reside buena parte del peso de "Socios".
La comedia no tendría sentido de no haber existido "Rolando Rivas".

NOMINACIONES PARA LOS EMMY

"ER" sigue en la punta

Por tercer año consecutivo la serie "ER" arrasó ayer en las nominaciones para los Emmy, el premio máximo de la televisión estadounidense. El drama médico obtuvo veintidós nominaciones y es firme candidata a la distinción a la mejor serie dramática, rubro en el que compite con "Chicago Hope" –también centrado en problemas de hospital–, el policial "NYPD", "Law & Order" y "The X Files". Para la entrega que se llevará a cabo el próximo 24 de setiembre en Pasadena (California, EE.UU.), la cadena con más nominaciones es la señal de cable HBO, que acumula 90. Inmediatamente después se ubica NBC (donde se emite "ER"), con 89, y la siguen CBS, con 60, y ABC –propiedad del consorcio Disney–, con 44 nominaciones. Según los cálculos, "ER" y "The X Files" tienen una gran probabilidad de volver a alzarse con varios premios, en tanto Michael J. Fox podría ser el mejor actor de comedia (por "Spin City"). En el mismo género, pero en el rubro femenino, la competencia es algo menos previsible, dadas las presencias de Cybill Shepherd (por "Cybill"), Helen Hunt ("Mad About You") y Fran Drescher ("The Nanny").

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



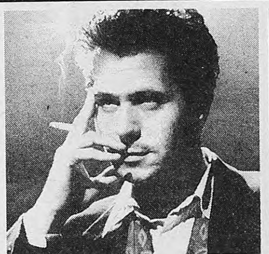
ALCATRAZ, FUGA IMPOSIBLE,
de Don Siegel.
A las 24 por 365 Cine.

Basada en un hecho real ocurrido en 1962, la película funciona como un perfecto mecanismo de relojería elaborado con la misma paciencia con que el personaje –serio, imperturbable Clint Eastwood– prepara su fuga del legendario presidio que, después de aquel episodio, perdió su gracia de recinto imposible de abandonar. El hombre observa cada detalle, sincroniza cada uno de sus movimientos, trabaja de noche y aguarda el momento preciso en el cual concretar un plan que tiene como premio la libertad.



CITA A CIEGAS,
de Blake Edwards.
A las 14.45 por Space.

Con un guión adecuado a la pequeña anécdota que da lugar a la película y dos eficaces intérpretes se puede construir una comedia romántica de nivel, con buena dosis de entretenimiento y comicidad. Bruce Willis es un alto ejecutivo, soltero, que necesita sí o sí una acompañante. Kim Basinger es la elegida, sexy y arrolladora pero con un inconveniente que tiene que ver con la (mínima) cantidad de copas que beba. Así las cosas, los enredos, equívocos y situaciones graciosas decantan naturalmente.



AL FILO DEL ABISMO,
de Peter Medak.
A las 22 por el canal 20 de VCC.

Un policía corrupto vende información confidencial a la mafia y termina atrapado en una inmensa red, en donde se mezclan la realidad que le toca vivir y su propia conciencia. Justamente el espíritu del film flota alrededor de ese infierno privado y el relato se interna allí, para describir el calvario desde adentro. Todo transcurre desde un discurso interior, que a medida que avanza se va alejando de la misma realidad que lo provoca. Excelente actuación de Gary Oldman.



SR. Y SRA. BRIDGE,
de James Ivory.
A las 12.15 por I-Sat.

Asumiendo como una característica propia su modo de convertir la materia prima literaria en narración cinematográfica, James Ivory –siempre junto a su guionista Ruth Prawer Jhabvala– ha edificado un estilo personal de hacer cine. Aquí, basado en dos novelas, hace del film un relato autónomo centrado en una aguda descripción de la sociedad estadounidense de los años 30, representada en la pareja a la que alude el título (sobrios y efectivos Paul Newman y Joan Woodward, después de años de convivencia).

"VER Y NO VER", DE BRIAN FRIEL

No hay peor ciego

VER Y NO VER 6 PUNTOS
de Brian Friel
Elenco: Graciela Dufau, Hugo Urquijo y Franklin Caicedo.
Teatro negro: Adelaida Mangani y Ariadna Bufano.
Iluminación: Jorge Pastorino.
Escenografía y vestuario: Cristina Villamor.
Dirección: Graciela Dufau.
Teatro Ateneo, domingos y lunes en diferentes horarios.

En una obra que a la vez dirige, Graciela Dufau interpreta a una no vidente a la que el mundo le importa realmente un comino.

Por Cecilia Hopkins

A pesar de su larga trayectoria como dramaturgo, al irlandés Brian Friel se lo conoció en Buenos Aires recién en 1995, cuando Agustín Alezzo concretó su puesta en escena de *Danza de verano*, y poco después fue el turno de *Crónica de adolescentes*, dirigida por Juan Freund. En este caso, el estreno de *Ver y no ver* marca el debut como directora de la actriz Graciela Dufau, quien también tiene a su cargo el papel de Any, la protagonista. La historia es el desarrollo de un caso clínico, narrado desde el punto de vista de una mujer ciega desde los diez meses de edad, de su médico, el Dr. Wasserman, y de Martín, el marido empecinado en integrar a su esposa a un mundo que le es indiferente y ajeno. Friel se basó para la escritura de la obra en un artículo científico en el que un neurofisiólogo analiza el extraño caso.

Los pormenores de la infancia, los momentos anteriores a la operación y las instancias de "recuperación" de la paciente son relatados por los protagonistas, de cara al público y sin interactuar con sus compañeros de escena. La frontalidad y la ausencia de movimiento están en la base de la propuesta: ambientada mediante breves apuntes musicales y un escueto juego de teatro negro de valor simbólico en un segundo plano, las breves escenas captan la atención en función del interés que va despertando el caso y no tanto en relación con su discreto atractivo escénico.

Tal vez lo más interesante de la obra se concentra en la primera exposición de los hechos. Durante la presentación que los tres personajes hacen de sí mismos el espectador puede inferir, como si se tratara de una novela de caracteres, el comportamiento de cada uno respecto de la situación central. El éxito de la operación representa para el doctor la posibilidad de reconquistar el prestigio perdido y para Martín, el cometido de una de sus tantas empresas imposibles. La historia deja al descubierto el egoísmo que mueve sus actos bajo un aparente viso de humanitarismo y dedicación solidaria.

La rigidez y la inexpresividad facial son dos características externas del personaje de Graciela Dufau, un aspecto que se ve favorecido por el uso de lentes de contacto que dan a sus pupilas un aspecto de gran realismo. Hacia el desenlace su interpretación asume algunos acentos melodramáticos.

Hugo Urquijo, por su parte, no abandona la línea mesurada que describe su personaje desde el comienzo. Queda en manos de Franklin Caicedo la responsabilidad de distender al público haciéndolo sonreír con las ocurrencias de su inefable Martín.



Graciela Dufau entre su marido, Hugo Urquijo, y Franklin Caicedo.
La actriz debuta como directora en una obra difícil, atípica.

Caracterización. *La rigidez y la inexpresividad facial son dos características externas del personaje que interpreta Graciela Dufau*

cine

BATMAN & ROBIN
APTA. Aventuras.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.25, 14.50, 17.25, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 3.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

CLAROSCURO
P/M/13. Drama.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES
P/M/13. Acción.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

CON AIR (RIESGO EN EL AIRE)
P/M/13. Acción.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Comedia.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 14.55, 16.50, 18.40, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.40.
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.45 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. Ciencia ficción.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.15, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 6.
Libertador 750. 815-3501. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL QUINTO ELEMENTO
APTA. Ciencia ficción.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL SANTO
P/M/13. Aventuras.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 20.30 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. Drama.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

ENEMIGO INTIMO
P/M/13. Drama.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FABRICANTE DE ESTRELLAS
P/M/16. Drama.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.30 y 22.40.-

HAMLET
APTA. Drama.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.15 y 20.15.-

HERCULES
APTA. Dibujos animados.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1: La furia.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Patio Bullrich 5.
Libertador 750. 815-3501. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), 20.30 y 22.30 (en inglés). Sáb. trasn.: 0.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.20, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

LA FURIA
P/M/16. Drama.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 16.40, 18.50, 21 y 23.10.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.40 y 23.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. Comedia en castellano.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 14.35, 16.30 y 18.30.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.20, 15.10, 17 y 18.50.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 12.10, 14.15, 16.20 y 18.25.-

MENTIROSO, MENTIROSO
APTA. Comedia.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. Comedia.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Ciencia ficción.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 15.40, 17.55, 20.05 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.25, 17.55, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 4.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

PODER ABSOLUTO
P/M/13. Acción.
Patio Bullrich 2.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.25.-

REENCUENTRO
P/M/13. Drama.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.25, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 1.
Libertador 750. 815-3501. A las 13.30, 16, 18.40, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

SOSTIENE PEREIRA
P/M/13. Drama.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. Comedia musical.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. Dibujos animados en castellano.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45 y 19.20.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 14.55, 16.45 y 18.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.20, 15, 16.40 y 18.30.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 12.30, 14.15, 16.20 y 18.15.-

VIAJE A LAS ESTRELLAS: PRIMER CONTACTO
P/M/13. Ciencia ficción.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

en cartel



REENCUENTRO,
de Jerry Zacks
(Estados Unidos)

Tomando como base una obra de teatro del dramaturgo Scott McPherson, Zacks cuenta la historia de una familia desmembrada que se reencuentra veinte años más tarde. La película no deja de ser una obra de teatro filmada y cuenta con producción (y una breve actuación) de Robert De Niro. Con Meryl Streep y Diane Keaton como las dos hermanas que se vuelven a encontrar ya adultas y Leonardo Di Caprio como el hijo de una de ellas. ***(América, Gaumont, Patio Bullrich y otros.)***

HERCULES,
de John Musker y Ron Clements
(Estados Unidos)

Responsables de dos de los éxitos más resonantes en crítica y público de la nueva etapa de la factoría Disney, La sirenita *y* Aladino*, Musker y Clements lograron con* Hércules *un producto ampliamente disfrutable y compacto que recupera la belleza dinámica de la animación. Aunque se deforme la historia clásica del hijo de Zeus para adecuarla al tono "familiarmente correcto" de las producciones de la Disney,* Hércules *es un encantador film bien de los 90.* ***(Ambassador, Los Angeles y otros.)***

barrios

BELGRANO

BATMAN & ROBIN
APTA. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 5.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

CIGARROS
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11, 13, 14.55, 16.55, 18.55, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 23.30. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **General Paz 2.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13, 15, 17, 19 y 20.50. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11, 13, 14.35, 16.15, 17.55, 19.40 y 21.30. Vier. y Sáb. trasn.: 23.20.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

HERCULES
APTA. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-
Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.-

LA FURIA
P/M/16. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.10, 15 y 16.50.-

MIB ((HOMBRES DE NEGRO)
APTA. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11, 13.10, 15.05, 17.05, 19.05, 21.15 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MATILDA
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 16.-

PODER ABSOLUTO
APTA. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 18.10, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.

REENCUENTRO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 12.40, 14.25 y 16.10.-

VOLANDO A CASA
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.30.-

CABALLITO

LA FURIA
P/M/16. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.30, 15.20, 17.10 y 19.-

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

BATMAN & ROBIN
APTA. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.40, 15, 17.40, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

COMODINES
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.15, 14.05, 16, 18, 20 y 21.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Flores 2.
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12, 13.50, 15.50, 17.50, 19.50 y 21.50.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.20, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.40, 14.55, 17.15, 19.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

EL REGRESO DEL JEDI
APTA. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.20 y 19.30. Sáb. trasn.-

HERCULES
APTA. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.55, 15.10, 17.30, 20 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Rivera Indarte 4.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. A las 17.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 15.30 y 18.30.-

UN DIA MUY ESPECIAL
APTA. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30, 17.40 y 21.50. Sáb. trasn.-

FLORESTA

LA FURIA
P/M/16. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 20.30 y 22.30.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14, 15.45, 17.30 y 19.15.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 20.30 y 22.30.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30 y 18.30.-

LINIERS

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 10, 13.30, 15, 16.30, 18.10, 19.40 y 21.20. Sáb. trasn.: 0.20: Comodines.-

HERCULES
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 10, 13.40, 15.30, 17.20, 19.20 y 21.10. Sáb. trasn.: 0.20: La furia.-

VILLA DEL PARQUE

CLAROSCURO
P/M/13. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 15, 16.50, 18.40 y 20.30.-
Plaza Park Shopping.
Cuenca 3252. 504-4651. A las 13.10, 14.50, 16.30 y 18.10.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Slapstick: Una introducción a la comedia muda norteamericana. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Filmes de Buster Keaton y Harold Lloyd** -S/R- $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
VIERNES 25 a las 17, SABADO 26 y DOMINGO 27 a las 15, con loc. en vta. en la Bolet. del Teatro (en la sede del CETC, Toscanini 1168, capacidad 200 lugares). Opera para niños: **TAL Y TUL** Mus.: E. Izcovich. Libr.: F. Worcel. Por el Centro de Experimentación del Teatro Colón (CETC). Régie: M. Freyre. Esc. y vest.: S. Massa.- SABADO 26 a las 20.30: Func. Extr.: **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** Dir.: S. Blech. Bruno L. Gelber, piano. Mozart: Obert. de "Don Giovanni"; Tauriello: Obert. sinfónica; Haydn: Conc. en Re mayor p/piano y orq.; Rachmaninov: Conc. Nº 2 p/piano y orq. Loc. en vta. Platea $ 40. Paraíso $ 10.- SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Viernes 25 a las 17.30: En homenaje al maestro Renato Sassola. "Ciclo Nuestros Jóvenes Cantan Opera", org. por el Instituto Superior de Arte, con el auspicio de la Fundación Teatro Colón.

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
Sala Martín Coronado
Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Ricardo III"** de W. Shakespeare. Trad.: C. Piña. Adapt. y dir.: A. Alezzo. Con A. Alcón, R. Carnaghi, J. Petraglia, J. Mayor, O. Bonet, L. Lamaison y gran elenco. Pl. $ 8. Pull. $ 6.-
Sala Casacuberta Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Boquitas pintadas"** Teatro, música y danza s/la novela homónima de M. Puig. Idea, adapt. y dir.: R. Schussheim y O. Araiz. Con T. Lestingi, I. Vernengo, P. Segni y elenco. Ballet contemporáneo del TGSM. Pl. $ 8.-
Sala Cunill Cabanellas
Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Martha Stutz"** de J. Daulte. Con A. Awada, L. Bredice, L. Campos, R. Cortese, N. Ibarra, C. Kaspar, F. Méndez, R. Prante, H. Roca, A. Urdapilleta y F. Yeni. Pta. en esc. y dir. gral.: D. Kogan. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **ALMA EN PENA** de E. Rovner, basada en "El hombre honrado", de D. Novoa. Con F. Nápoli, O. Lovero, E. Bustamante, S. Pasik, J. Vitali, D. Prince y gran elenco. Mús.: J. L. Castiñeira de Dios. Esc.: T. Egurza. Vest.: D. Taiana. Dir. gral.: A. Boero. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgos. a las 19: **CHEJOV-CHEJOVA** de F. Nocher. Adapt.: K. Koszter. Con P. Alarcón y R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
Juev. y Vier. a las 19. Sáb. y Dgos. a las 21.30: **EN LA JABONERIA DE VIEYTES** de H. Tritek y G. Demaría. Con M. Ibarreta, L. Herrera, G. Lista y elenco. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. Vier. y Dgo. a las 20. Sáb. a las 21: **LAS VISIONES DE SIMONE MACHARD** de B. Brecht. Con S. Silveyra, R. Rizzo, R. Stella, E. Berenguer, E. Bardi y gran elenco. Pta. en esc. y dir. gral.: R. Sturúa.- Dgo. a las 11: "LIBER BALLET", suite del ballet "La bella durmiente", de Tchaikovsky; y suite del ballet "Corsario". $ 4.-
TEATRO DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30: "QUE DIFICIL ES DECIR ADIOS". Dir.: A. Cattan. Con M. Zucker, M. C. César y A. De Grazia. $ 8. Jub. $ 4.-
TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: "LA IMPORTANCIA DE SER LADRON", de E. Guastavino. Dir.: J. Portales. $ 6. Est. y jub. $ 3.-

ANA ITELMAN.
Guardia Vieja 3783. 866-3655. Vier. y Sáb. a las 23: **"Entretanto las grandes urbes"** de R. Spregelburd.

ARTE BELGRANO.
Cabildo 2967. 702-0850. Res. telef. SALA 1: Vier. a las 21. Sáb. a las 19 y 21. Dgo. a las 18: D. Vittori, C. Alberó y G. Laborde en **"30 días de castidad"** de J. Bellizzi. $ 10. Jub. $ 8.-
SALA 3: Juev. y Vier. a las 20.30: **"A heart bigger than a nose"** vers. musical libre de Cyrano de Bergerac (en inglés). Dir.: C. Zubiri. $ 12.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Ultimos días: Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30: **Hugo Varela y José Luis Guida: DOS TIPOS DE LOCURA** Sensacional humorístico musical con Sandy Brandauer-Stanylasky, ballet y gran elenco. Coreog.: Lía Fernández. Dir. mus.: Gustavo Calabresi. Loc. en vta. con antic.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. 7º año consecutivo! Domingo 17 despedida: Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau y Fernanda Mistral en: **BRUJAS** Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. $ 10.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.
Sarmiento 341. 328-5011. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: Grupo Memoria pta. **"Mataron al Che"** Aut. y dir.: Gerardo Pensavalle. $ 10. Est. y jub. $ 5. Afil. gratis.-

AVE PORCO.
Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Vier. y Sáb. a las 23.30:

Jean Francois Casanovas presenta: **"Caviar en bikini"** Más música, más humor, más actores. Gral. $ 15.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **ATAHUALPA POR JAIRO** Inv.: Juan Falú y Juan Saavedra. Loc. en vta.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE). Suipacha 1333. 393-0969. Juev. y Vier. a las 20.30. Sáb. a las 20 y 22: **"Veta y Virginia"** con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22.30: **"Reconstrucción del hecho"** de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher. $ 10. Men. de 25 años y jub. $ 5.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: **GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21.30: Grupo Buster Keaton pta.: **"La liturgia de las horas"** Dir.: P. Bonta. $ 8.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Vier. (despedida) a las 21: **"Homenaje a Piazzolla"** con el Cuarteto Nuevo Siglo Instrumental. $ 6. Jub. y pens. $ 4.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala E. Muiño: A las 20.30: musical **"Movida joven en el Centro Cultural"** con S. Constanzo, A. Vázquez y E. Romeo La Clavo Band y Sanyu. $ 5.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. a las 21: **Cercano oriente** Dram. y dir.: O. Fantini. Vier. y

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Bolet. dde. las 16. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 22: **"Decime, vos cobraste?"**

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU. Ultimas semanas. Juev. a las 21. Vier. a las 20. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19: **ESPERANDO A GODOT** con Patricio Contreras, Mario Pasik, Perla Santalla, Natalio Hoxman y Pablo Messiez. Pl. $ 25. Palco bajo $ 20. Juev. y Dgos. gral. $ 15.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Presenta: **LA MESA DE LOS GALANES** de R. Fontanarrosa. Con Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea. Dir.: J. Ordano. Miér. y Juev. (caballeros gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. y Lun. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Res. telef. Bolet. dde. las 13. Desc. a est. y jub. Vier. a las 20. Sáb. a las 18.30: **"Telón de sombras"** de J. Gaumont. Con N. Meden. Part. y dir. gral.: R. Alvar.-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. **Sala Carlos Somigliana** $ 10. Jub. y est. $ 5: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Sáb. a las 20. Dgo. (despedida) a las 18: **"Príncipe azul"** de E. Griffero. Con J. Rivera López y V. Cosse. Dir.: O. Grasso.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro General San Martín. De A. F. Alberto: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21.30: **"Lulú ha desaparecido"**-

EL DOBLE. Aráoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Res. telef. Desc. a est. y jub. Vier. y Sáb. a las 21.30:

equívoca fuga de señorita — de Daniel Veronese — dirección Lorenzo Quinteros

"Equívoca fuga de señorita" de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. $ 10. Vier. a las 23.30:

EL CARDENAL

"El cardenal" de Pavlovsky. Dir.: M. Monsalvo. $ 7.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Bolet. dde. las 13. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21.15: **"Y siempre Florencio Sánchez"** de W. Jiménez. Con S. Canevaro, L. Nápoli y L. Ciaffone. Dir. gral.: P. Asquini.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. Pl. $ 10. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 20.30: **"Bestia en la Luna"** de R. Kalinosky. Dir.: H. Halbrich. A las 23.30: **"Los hidalgos de Verona"** de W. Shakespeare. Dir.: P. Casella. Dgos. a las 20.30: **"Canto-cuentos"** de A. Chéjov. Con F. Caicedo y O. del Vecchio. Dir.: H. Urquijo.- SALA 2: Vier. a las 21: **"Salu la barra"** Libro y dir.: C. Hochmann.- SALA 3: Vier. a las 21: **"Las desventuras de la perseguida"** de M. E. Barrientos. Vier. y Sáb. a las 23: **"El repollo"** de A. Maestroni. Sáb. a las 21: **"Sardinas ahumadas"** de J. C. Danaud. Con M. y V. Carreras. Dgos. a las 20: **"Prisionero por omisión"** de L. Vinciguerra. Dir.: F. Medina y A. Osiris.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Sala 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0: **"Pará fanático"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.- Sala 3º Piso: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20.30: **"Socios en el amor"** (Mr. Halpern & Mr. Johnson), con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. $ 15. Est. y jub. (Dgos.) $ 10.- Vier. (est. y jub. $ 10) y Sáb. a las 23.15: **El Trío Laurel** pta.: **"El desconcierto de Laurel"** con A. Balestra, C. Escobar y A. Sanz. Otro Laurel: C. Lezcano. Idea, texto y dir.: Trío Laurel. $ 15.- Sala 6º Piso: Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30: **"Arlequino"** de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Ganadores de 4 premios ACE. $ 15.- Vier. (est. y jub. $ 5) y Sáb. a las 0.30: **"Merpin, el monstruo está vivo!!!"** Show de magia y humor bizarro. Con Merpin, A. Feldman y S. Tissera. $ 10.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. $ 10. Jub. y est. $ 5. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21: **"Dos en el sube y baja"** de W. Gigson. Dir.: N. Raggi.- SALA 3: Vier. a las 23:

EL CORTE

"El corte" Dir.: R. Bartís. Con A. Couceyro, M. I. Aldaburu y elenco. Sáb. a las 22.30: **"Estarás conmigo en el Paraíso"** Aut. y dir.: M. Rosenzvaig.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Venta telefónica: 370-5350.- **Sala Pablo Neruda** Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 20.30: Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en **HOY EL DIARIO DE ADAN Y EVA** de Mark Twain. Adapt. y dir.: Manuel González Gil.- **Sala Pablo Picasso** Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.- **Sala Roberto Arlt** Juev. a las 21. Sáb. a las 21.30: Favio Posca en **BOSTER KIRLOK** Vier. a las 21.30. Dgos. a las 21: Favio Posca en **EL PERRO QUE LOS PARIO** Vier. y Sáb. a las 23.30: **DONDE TALLAN LOS RECUERDOS** show musical de tango con **Luis Cardei** y elenco.-

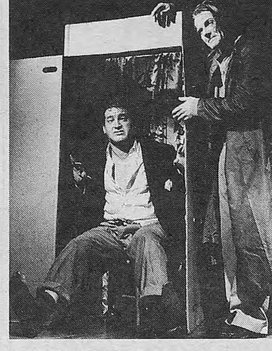
LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 20: **Ricardo Sciammarella** (cello) y **Eva Pereda Ansa** (piano). Obras de Sciammarella, Ginastera y Piazzolla. A las 22.30: **"En alas de la sonrisa"** con A. M. Osorio y J. Ugartamendía. Obras de Rossini, Offenbach y otros. $ 10.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. $ 15. Vier. y Sáb. a las 23.30: **ECUERDOS SON RECUERDOS** con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21: **"Vestida de novia"** de J. C. Ghiano. Dir.: H. Ruiz. $ 8. A las 0: **"Al 2000 no llegamos"** por el grupo Sog tu Lakk. $ 4.-

en cartel





MUERTOS SIN SEPULTURA,
de Jean Paul Sartre
Dir.: Pablo Riccardi

Estrenada en noviembre de 1946, Muertos... narra la historia de un grupo de la Resistencia francesa detenido luego del copamiento de un pueblo. La pieza indaga en la relación víctima y verdugo y "en la estupidez del ser humano al elegir la violencia como forma de imponer ideologías". Actúa el elenco de Pescadores del alma, integrado por jóvenes egresados del taller de Carlos Gandolfo. ***Reposición en el Teatro Off Corrientes, Corrientes 1632, sábado a las 21.***

CERCANO ORIENTE
Creación colectiva
Dir.: Omar Fantini

Dos hombres son obligados a compartir un espacio mínimo y enfrentarse a experiencias insólitas, como la de desaparecer sin dejar rastro de la caja de cartón en la que se encierran. Fantini, director y responsable de la dramaturgia, es autor de Quién manejaba, Los propietarios del futuro *(ganadora de la Segunda Bienal de Arte Joven),* Conferencia afórica *y* Monólogo *(estrenada en el mítico Parakultural). Actúan Luis Machin y Alejandro Catalán.* ***En el C. C. Rojas, Corrientes 2038, viernes a las 21.***

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 4 únicas semanas. Divertidísima!: **SIN TI! MANUAL DE SUPERVIVENCIA SENTIMENTAL PARA MUJERES** Aut. y dir.: Pere Sagristá. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20.30: **Dady Brieva y Chino Volpato** en **DADY & CHINO EN SINCRO** Loc. en vta.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Res. telef. Miér. (pop. $ 10) a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19: **Luis Aguilé: ALEGRIAS DE ESPAÑA II** Con M. Lozano, L. Duarte, J. Contegni, L. Mauro, E. Silvera y Ballet Aranjuez. Dir.: L. Aguilé.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. $ 15.-

OFF CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 373-3608. Vier. a las 21: **"Proceso exterior"** con L. Cordara, R. Maravini, C. Vanoni y L. Davini. Dir.: J. Antonana. $ 8. Desc. a est. y jub. A las 23: **"Las palomas"** (magia y risas), con R. Francas, C. Ciaffone y elenco. $ 5.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. $ 10. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Bar Ada"** de J. Leyes. Con C. Speroni y D. Peretti. Dir.: D. Marcove. Sáb. a las 23: Nac. Cervantes y ETP ptan.: **"Historia de un caballo"** de L. Tolstoi. Dir.: M. Salas.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **La Madriguera** de A. Niño. Dir.: S. Sincovich. $ 8. A las 23: **Los Ote** $ 5. A las 0.45: **"Café con Ser"** con M. Piñol y F. Morisot. Dir.: O. Pérez. $ 5.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. a Dgos. a las 20: gran éxito: **"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. $ 5, $ 10 y $ 15. Ultimas semanas antes de su 2ª gira europea.-

TABARIS (SALA DORADA). Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Mónica Guido, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

TABARIS (SALA PLATEADA). Av. Corrientes 831. 322-8509. M. Manzotti y A. Acosta en **"Preferiría no hacerlo!"** de A. Brancati. Dir.: V. García Peralta. Mar. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19. Dgo. 3/8 despedida.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 21: "CONCIERTO HOMENAJE BRAHMS Y SCHUBERT", por el Cuarteto de Cuerdas "Buenos Aires". $ 15. A las 22.45: "UNA NOCHE CON MOZART". Escenas de "La Fintta Giardiniera", "Cosi fan Tutte", "Don Giovanni", "La Flauta Mágica" y "Le nozze de Fígaro". $ 10, $ 16 y $ 18. Ultimas funciones.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.- SALA MARTIN CORONADO: Miér. a Dgos. a las 16: **"El gran Circo"** de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Mar. a Dgos. a las 15.30: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos.$ 4.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Miér. a Dgos. a las 15 y 17: **"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Mar. a Dgos. a las 16: **"Candombe en el conventillo"** por la compañía Juglares. Dir.: P. Corsanego. $ 4.- **DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866.** A las 15.30: **"Las marionetas de Mirta"** Dir.: Mirta Soto. $ 2.- **REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Pta.: **"Momusi"** (Movimiento de música p/niños). Juev. a las 16: **"Musiqueros"** Vier. a Dgo.: **"Sonsonando"** Mar. 29 al Dgo. 3/8: **"Caracachumba"** $ 5.- **SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507.** A las 15: **"Imágenes marinas"** por el grupo Crash!! el nuevo circo. A las 17: **"El Pantayaso"** con H. Carbón, M. Moore y Carolina de la negra. Dir.: M. Katz. $ 5.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. A las 15 y 17: pta. a M. Valenzuela, F. Gianola y A. M. Cores en la comedia musical **"Hansel y Gretel"** Vers. de M. Monteiro. Estac. c/desc.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. $ 5. Teatro, títeres y cuentos. A las 15: **El árbol de las manzanas de oro** 15.30: **Huevitos de ida y vuelta** 16.30: **El hado de pistacho** 18: **Caídos del mapa**-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Todos los días a las 16: **"Blancanieves"** (Un cuento musical). $ 10.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Lun. a Vier. a las 16: **"Tutti frutti"** del grupo "El Conventillo". $ 3.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 15.30: **"Misterios en la corte"** $ 3.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. A las 16 y 17.30 (salvo Martes 29, 15 y 16.30): **"Cenicienta"** con F. Peña, R. Valss, L. Silva, M. Roji, R. Groppo y C. Zabala. Mús.: A. Mahler. Dir. gral.: A. Bazzalo. $ 7.-

CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES. Detrás de Facultad de Derecho. De 14 a 20: **"8ª Feria del Libro Infantil y Juvenil"** Narraciones de cuentos. Talleres de ciencia. Teatro, música, ciencia, magia y títeres. Concursos men. de 6 años gratis. Abono grupo familiar. Hasta el 3/8.-

CIRCO DE MOSCU. Puerto Madero. Dique 3. Lun. a Sáb. a las 16 y 20. Dgos. a las 15 y 18.30: LA LEYENDA RUSA: **"HOJANDO MARGARITAS"** Calefacción. **CIRCO DE MOSCU** Preferencia $ 25. Platea $ 20. Lateral $ 15. Pullman Adultos $ 10. Menores (2 a 10 años) $ 5. Venta e informes 323-7200.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. Juev. a Dgos. a las 17: **"Pinocho de vacaciones"** Aut. y dir.: M. Silguero. $ 6.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 16: **"El mundo mágico de María Elena Walsh"** Grupo musical: "Calvi Bross". Loc. en vta. $ 10. Desc. a grupos.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Juev. a Dgos. a las 16: La 1ª revista infantil: **"La gran fantasía"** de U. Bravo. 20 personajes en escena.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-2587. A las 15.15: **"Payasadas"** 16.30: **"El show del conejo Orejitas"** 17.30: **"Títeres, canciones, juegos y magia"** $ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. $ 5. A las 16: **"Pulgarcita"** de C. Andersen. Ver. libre: C. Godoy. Vier. a Dgos. a las 18: **"Encantada señor Fantasma"** de C. Silveira. Gran elenco.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 953-8254. Calefacción. A las 14.30: **"El circo del Profesor Jirafales"** A las 16: Grupo Pléyade en **"El poder de los niños"** de Yassel. Mús.: Lerner y Lennon. Dir.: A. Remeikis. A las 17: A. Silveira, G. Stefani y G. Baamonde en un musical distinto: **"Robin Hood"** de Silveira y Bosco. $ 8. Grupos y escuelas: 249-0440.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Amb. climat. 3º PISO: A las 16.30: **"El Fausto" o "Rajemos que viene el Diablo"** por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. $ 10.- 6º PISO: A las 15.30 y 17: **"Juego de reyes"** de Hugo Midón, por el grupo La Comparsa. $ 7.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda. A las 15 y 17: Hugo Midón pta.: **"Stan y Oliver"** con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte, R. Casinerio, C. Girona, D. Kepel y M. Wons. Libro y dir.: Hugo Midón. $ 10.- Sala Roberto Arlt. **A las 15.30 y 17.30:** "Bibliotecando". **Comedia musical. Dir.: Sebastián Pajoni.-**

LASSALLE. Tte. Gral. Perón 2283. 952-0445. Lun. a Juev. a las 16. Vier. a las 17. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: "Lo mejor" de LOS MUVIS: **"Vuelve la fantasía"** 60 personajes en escena. El espectáculo para niños que disfrutan los grandes. $ 9.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Juev. y Vier. a las 15.30: **Cuentos de la fantasía** titeres por el grupo Kukla. A las 17: **La comedia de las equivocaciones** Grupo "La cabeza del jabalí". A las 18: **El circo sabelotodo** de Mara Lasio. A las 19: **El espíritu del mago** (magia teatralizada), de M. Mitchell.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. $ 5. Sala de la Ranchería: Miér. a las 16: **En busca de la sonrisa perdida** de N. Hidalgo. Todos los días a las 16 y 17.30 (Miér. sólo 17.30): **La vuelta de Caperucita Roja** (adaptación). Dir.: N. Hidalgo.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. A las 15: Luis Aguilé "El maestro de los bosques" en **"El reino del Bom-Bom"** con Marcos Zucker y Ballet Sonrisas. Todo adulto acompañado por 2 niños no abonará entrada.-

OFF CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 373-3992. Lun. a Vier. a las 15: **Entre pájaros y repollos** con M. Santarelli, M. R. Frega y S. Cattáneo; 16.30: **Entre tren y tren** de Maestro y Vainman. Con M. Seoane y C. Castaño. $ 5.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-1900. A las 16: **"Canciones para mirar"** de María E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. A las 15: **Alicia en el país de las maravillas** 16.30: **Un grandote y tres bajitos en metete en mi cuento** Dir.: D. Navarro; 17.45: **Arriba Juan** Dir.: N. Coto. $ 5.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Todos los días a las 17: El Gato Montés en **"Entregatos"** Musical en vivo con Pablo y Fabián Lena. Dir. gral.: G. Molina. $ 7. Pull. $ 5.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Estreno de una disparatada comedia con canciones para toda la familia: Linda Peretz en **"La Flaca Escopeta dispara de nuevo"** Gran elenco. Todos los días a las 17.30.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. A las 16: **"Cuentopos para la merienda"** s/la obra de María E. Walsh. $ 9 (incluye chocolate con churros).-

concert

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 22: **"Tanguera"** al estilo de **Yeni Patiño** A las 23.30: **"El día que Gardel volvió al Café"** con A. Rico (El Gardel de Medellín).- **Sala La Bodega** Amb. climat. Vier. a las 23: **"Creole Jazz Band"**

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **María Graña y Hugo Marcel** en **"LOS MEJORES"** con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: **Roberto Erbin** Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Vier. a las 22: tango danza con **Ricardo y Nicole** cantan **Lidia Borda y Cristina Banegas** guitarra: **Krichi** junto a **Ernesto Baffa Trío** $ 18.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Hoy a las 23.30: vuelven los éxitos de GIT: **WILLY ITURRY** presenta su nueva banda. Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, J. C. Granelli, C. Garcés y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita.

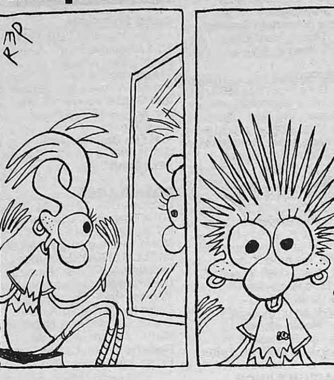
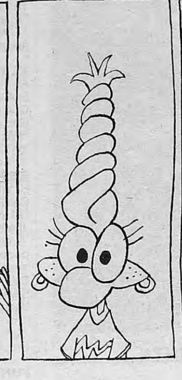
MICHELANGELO. Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Cena Show 20.30, con la Gastronomía de **Francis Mallmann** Show con **bebida free** a las 21.30. Michelángelo pta.: **SUPERTANGO** con **Gloria y Eduardo** y su Ballet de 12 primeros bailarines; **Orquesta Norberto Ramos** Voces: Karina Rivera y Diego Hernán. Canta y anima: Daniel "Pollo" Mactas. Res. telef.-

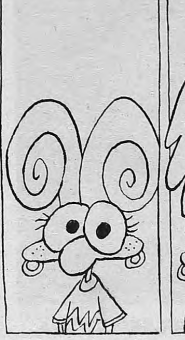
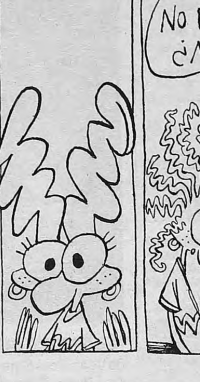
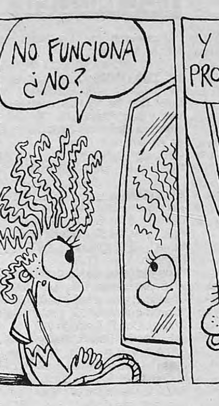
OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de créd. Vier. a las 21: tango con el cuarteto de **Fernando Romano** Canto: O. Mangione y G. Arcelli. Baile: Marita y Adrián. A las 23: recital de **Patricia Ferro Olmedo** y **"El Berretín"** A la 1: vuelve el flamenco, cante y baile de la mano **"De los Flamencos"** con A. Fiuri.

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Vier. a las 23: **La Chicana** en **"Tan golpeando"** J. Valverde, D. Solá, A. Estol. Inv.: J. C. Sabatino.

Gaspar el Revolú

por Rep



HOY

Tiempo pronosticado: Cálido y parcialmente nublado. Probabilidad de chaparrones. Mínima: 14°. Máxima: 20°.

14.30
◆ Cortos con Buster Keaton y Harold Lloyd en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

15.00
◆ Presentación del dúo de payasos Los Pinreles en la Carpa Blanca de los Docentes, Entre Ríos y Rivadavia.

16.00
◆ Exposición *La colección del Emperador. Fotografía brasileña y extranjera en el siglo XIX*. En el Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador 1473.

19.00
◆ Debate: "Consecuencias del quehacer cinematográfico en nuestra comunidad". En el Microcine de la Fac. de Cs. Económicas, Córdoba y Junín.

20.00
◆ Presentación de la obra de danza *El circo de Stravinsky*, dedicada al público infantil, interpretada por el Ballet Juvenil del TGSM. En el Hall del TGSM, Corrientes 1530. Entrada libre y gratuita.
◆ "Interpretangos" con María Silvia Varela y "El carrotango" en el ciclo La Joven Guardia del Tango, en el Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

21.00
◆ Concierto del guitarrista Osvaldo Burucuá en México 524.

22.00
◆ Recital de Allaquí –música folklórica– y Susana Ratcliff en el Anfiteatro de ATE, Belgrano 2527.

23.00
◆ Espectáculo de tango *Tan golpeando*, por el grupo La Chiclana. En Opera Prima, Paraná 1259.
◆ *Anteboda*, obra de teatro del grupo El consorcio en La Carbonera, Balcarce 998.

23.30
◆ Interpretación de la obra *El cardenal*, de Eduardo Pavlovsky, en El Doble, Aráoz 727.

00.30
◆ Recital de Suárez y Erica García en La Trastienda, Balcarce 460.

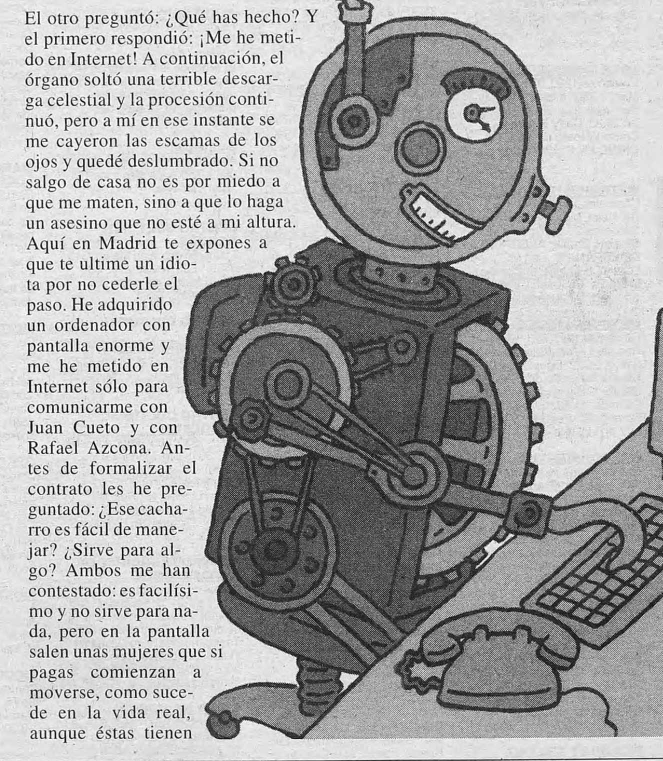
CONTRATAPA



Por Manuel Vicent*

Decidido como estoy a no salir ya nunca de casa, he comprado el ordenador personal más grande y completo del mercado. Voy a convivir con él después de haber recibido una revelación. El día del Corpus estuve en la catedral de Toledo. Sonaba el órgano con acordes grandiosos mientras cruzaba el cardenal envuelto en oro, en incienso por la nave central. Hubo un momento en que se detuvo el cortejo y cerca de mí quedaron parados dos canónigos también revestidos con pesados ornamentos. Comenzaron a cuchichearse entre sí. Uno exclamó: ¡Ya lo he hecho! El otro preguntó: ¿Qué has hecho? Y el primero respondió: ¡Me he metido en Internet! A continuación, el órgano soltó una terrible descarga celestial y la procesión continuó, pero a mí en ese instante se me cayeron las escamas de los ojos y quedé deslumbrado. Si no salgo de casa no es por miedo a que me maten, sino a que lo haga un asesino que no esté a mi altura. Aquí en Madrid te expones a que te ultime un idiota por no cederle el paso. He adquirido un ordenador con pantalla enorme y me he metido en Internet sólo para comunicarme con Juan Cueto y con Rafael Azcona. Antes de formalizar el contrato les he preguntado: ¿Ese cacharro es fácil de manejar? ¿Sirve para algo? Ambos me han contestado: es facilísimo y no sirve para nada, pero en la pantalla salen unas mujeres que si pagas comienzan a moverse, como sucede en la vida real, aunque éstas tienen una ventaja: están lejos, suelen ser australianas. Navegaré por Internet sin salir de casa y no por eso dejaré de tener emociones profundas. Hace unos días, en el poblado Issaquah del estado de Washington sonaron unos tiros. La policía del condado irrumpió en una casa y detuvo a un individuo que estaba disparando contra su ordenador personal a causa de un desengaño. Ha sido un crimen pasional. Pronto sucederá lo contrario. Será el ordenador el que dispare contra su amante. Sin salir de casa, podré tener un asesino a mi medida. Todo son ventajas.

* *Columnista de* El País *de España.*



CARTAS

Desocupación

¿Cuál es el mundo que queremos? ¿Uno gobernado por insensibles cifras, o uno *realmente* justo?

El ministro de Economía, triste personaje este Roque Fernández, ha dicho que para el año 2000 la Argentina tendrá un 6 por ciento de desocupación si se aprueba la flexibilización laboral.

Primero, lo que se debe leer entre líneas, es que para la lógica despiadada del capitalismo (*siempre* es salvaje), es "aceptable" que cientos de miles (o millones) de personas queden al margen de su sistema (por ejemplo, ese 6 por ciento).

Segundo, tendríamos que preguntarnos: ¿bajo qué condiciones la gente conseguirá trabajo?

¿Vamos a resignarnos a la esclavitud alentada por el neoliberalismo representado aquí por el gobierno de Menem y su ministro?

¿De veras no hay otras alternativas?

Por cierto que sí las hay, más allá de la prédica de los monjes de la inequidad, quienes manejan el mundo y las masas para su único y vil provecho.

Debemos alzar las frentes y la dignidad para lograr el cambio, tomar conciencia de que podemos hacerlo si nos lo proponemos, *uniéndonos*.

Un mundo justo es posible, y depende de nosotros, no de las mentiras que nos quieren vender el "señor" Fernández y todos los de su calaña.

Gustavo Robles
DNI: 17.224.177

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.36	2866	NEUQUEN	17.18
2818	B. BLANCA	10.12	2868	NEUQUEN	18.45
2804	B. BLANCA	13.09	2550	POSADAS	06.15
2802	B. BLANCA	19.12	2556	POSADAS	14.09
2818	C. RIVADAVIA	10.12	2552	POSADAS	18.36
2400	CORDOBA	06.00	2540	RESISTENCIA	06.42
2410	CORDOBA	07.03	2544	RESISTENCIA	09.54
2402	CORDOBA	08.00	2542	RESISTENCIA	18.30
2412	CORDOBA	10.30	2302	ROSARIO	08.24
2404	CORDOBA	12.00	2304	ROSARIO	12.18
2414	CORDOBA	16.03	2306	ROSARIO	13.42
2406	CORDOBA	18.00	2310	ROSARIO	15.54
2416	CORDOBA	20.03	2312	ROSARIO	17.39
2560	CORRIENTES	07.12	2314	ROSARIO	20.09
2664	CORRIENTES	13.54	2920	SAN JUAN	06.57
2884	CHAPELCO	11.54	2924	SAN JUAN	10.24
2582	FORMOSA	11.12	2922	SAN JUAN	17.45
2934	JUJUY	10.48	2920	SAN LUIS	06.57
2824	MAR DEL PLATA	07.06	2922	SAN LUIS	17.45
2828	MAR DEL PLATA	12.30	2924	SAN RAFAEL	10.24
2830	MAR DEL PLATA	15.33	2370	SANTA FE	06.54
2826	MAR DEL PLATA	16.57	2372	SANTA FE	09.12
2420	MENDOZA	07.24	2368	SANTA FE	16.06
2422	MENDOZA	13.03	2378	SANTA FE	19.54
2428	MENDOZA	18.03	2874	SANTA ROSA	13.12
2860	NEUQUEN	07.09	2804	VIEDMA	13.09
2864	NEUQUEN	13.00			

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	B. BLANCA	09.26	2867	NEUQUEN	21.20
2819	B. BLANCA	16.40	2869	NEUQUEN	22.40
2805	B. BLANCA	17.59	2551	POSADAS	09.35
2803	B. BLANCA	22.02	2557	POSADAS	17.30
1629	C. RIVADAVIA	11.07	2553	POSADAS	21.56
2401	CORDOBA	08.55	2541	RESISTENCIA	09.52
2411	CORDOBA	09.55	2545	RESISTENCIA	13.05
2403	CORDOBA	10.55	2543	RESISTENCIA	21.40
2413	CORDOBA	12.55	2303	ROSARIO	11.04
2405	CORDOBA	14.55	2305	ROSARIO	14.58
2415	CORDOBA	18.55	2307	ROSARIO	16.22
2407	CORDOBA	20.55	2311	ROSARIO	18.34
2417	CORDOBA	22.55	2313	ROSARIO	20.19
2561	CORRIENTES	10.20	2915	ROSARIO	22.09
2565	CORRIENTES	17.05	2920	SAN JUAN	10.27
2885	CHAPELCO	16.29	2924	SAN JUAN	14.49
2583	FORMOSA	14.37	2922	SAN JUAN	22.15
2935	JUJUY	15.13	2920	SAN LUIS	10.27
2825	MAR DEL PLATA	09.16	2922	SAN LUIS	22.15
2829	MAR DEL PLATA	14.40	2924	SAN RAFAEL	14.49
2831	MAR DEL PLATA	17.43	2371	SANTA FE	09.00
2827	MAR DEL PLATA	19.07	2373	SANTA FE	12.07
2421	MENDOZA	11.14	2369	SANTA FE	18.10
2423	MENDOZA	16.53	2379	SANTA FE	22.05
2429	MENDOZA	21.53	2875	SANTA ROSA	15.47
2861	NEUQUEN	11.09	2805	VIEDMA	17.59
2865	NEUQUEN	17.00			